

# KALENDARZ OBRAZKOWY

NA ROK ZWYCZAJNY

1894.

PAMIATKA z CZĘSTOCHOWY



UŁOŻONY  
przez B. GRABOWSKIEGO.



# Spis rzeczy.

Str.

## darzowa:

o zwrotów kalendarzskich. — Święta ruchome. — Suche dni.  
pory roku. — Wykład znaków kalendarzskich. — Zaćmienia  
1894. — Epoki główne. — Ewangelie na wszystkie święta.  
esarsko - Russki — Przepowiednie szczegółowe na rok  
— Kalendarz właściwy. — Dnie galowe. — Odmiany księ-  
— Święta wyznania Mojżeszowego. — Tabela wschodu  
du słońca.

## icka:

parafialny w Częstochowie (z 2 rycinami) . . . . . 25  
podwodny (wiersz z podania ludu nad jeziorem Goplem) . . . . . 31  
ą planetą (powiastka wiejska odznaczona na kou-  
kursie Gazety Świątecznej z ryciną) . . . . . 32

## zepisy gospodarskie:

kielkowania nasienia . . . . . 81  
zabijać nie wolno . . . . . —  
wić kury, aby niosły regularnie w każdej porze roku . . . . . —  
cwowanie jaj na czas dłuższy . . . . . 82  
sposób opakowania jaj . . . . . —  
enie broni myśliwskiej . . . . . 83  
o hydrauliczne sztuczne . . . . . —  
zemakalne buty . . . . . 84  
o rozpoznawania węglanu wapna . . . . . —  
w bólowi gardła i chrypcy . . . . . —

## rmacyjna:

w służbie czynnej wojskowej przez wzgląd na umiejętność . . . . . 85  
popisowych . . . . . 87  
— Ogłoszenia.









Jej Cesarska Mość, Najjaśniejsza Pani  
**MARJA TEODOROWNA.**



# KALENDARZ OBRAZKOWY

NA ROK ZWYCZAJNY

1894.

Pamiętka z Częstochowy.

ROK 21.

Ułożony przez Bronisława Grabowskiego.



Nakładem Kohna i Oderfelda w Częstochowie.

Skład główny u **M. Heniga** w Częstochowie.



Biblioteka Jagiellońska



1002036106

Дозволено Цензурою.

Варшава 10 Августа 1893 г.

6097  
+ 02  
1





# ROK 1894.

## Liczba zwrotów kalendarских.

Podług kalendarza Gregoryańskiego (n. st.).	XIV.	Liczba złota	XIV.	Podług kalendarza Juliańskiego (st. st.).
	XXIII.	Epakta	IV.	
	XXVII.	Okres słońca	XXVII.	
	VII.	Poczet rzymski	VII.	
	G.	Litera niedzielną	B.	

## Подвижные Праздники.

### Православной Церкви.

Нед. Мытаря и Фарисея.	6	Февраля.
" Блудного сына . .	13	"
Мясопустная Недѣля . .	20	"
Сыропустная " . . .	27	"
Вербная " . . .	10	Апрѣля.
Свѣтлое Воскр. Христово	17	"
Недѣля Апостола Фомы.	24	"
" Мироносиць . .	1	Мая
" о Разслабленномъ	8	"
" о Самарянинахъ . .	15	"
" о Слѣпомъ . . .	22	"
Вознесение Господне . .	26	"
Недѣля Св. Отець . . .	29	"
День Св. Троицы . . .	5	Іюня.
Нед. Всѣхъ Святыхъ . .	12	"
1-й день Петрова поста	13	"

Карнавалу, licząc od Nowego Roku włącznie, do Popielca jest tygodni 5 i dzień 1.

## Święta Ruchome.

### podług nowego Kalendarza Gregoryańskiego.

Niedziela Starozapustna . .	21	Stycznia.
" Mięsoпустna . . .	28	"
" Zapustna . . .	4	Lutego.
Popielec . . . . .	7	"
Niedziela wstępna . . .	11	"
" sucha . . . . .	18	"
" głucha . . . . .	25	"
Wielkanoc . . . . .	25	Marca.
Zwiastowanie N. M. P. . .	2	Kwietnia.
Krzyżowe dni . . . . .	30	Kwiet., 1 i 2 Maja.
Wniebowstąpienie Pańskie	3	Maja.
Zesłanie Ducha Świętego .	13	"
Trójcy Świętej . . . . .	20	"
Boże Ciało . . . . .	24	"
Niedziela 1-a Adwentu . .	2	Grudnia.

## Suche dni:

Pierwsze — dnia 14, 16 i 17 Lutego.  
Drugie — dnia 16, 18 i 19 Maja.

Trzecie — dnia 19, 21 i 22 Września.  
Czwarte — dnia 19, 21 i 22 Grudnia.

## Cztery pory roku astronomiczne.

Początek wiosny dnia 20 Marca.  
Początek lata dnia 21 Czerwca.

Początek jesieni dnia 22 Września.  
Początek zimy dnia 21 Grudnia.

## Wykład znaków kalendarских.

☾ Nów księżyc. ☾ Pierwsza kwadra. ☺ Pełnia. ☾ Ostatnia kwadra.  
† Post. ☼ Święto galowe pierwszorzędnę.



## Zaćmienia w roku 1894.

W r. 1894 będą dwa zaćmienia słońca i dwa księżycy, z których u nas drugie tylko zaćmienie księżycy będzie widzialne.

Pierwsze cząstkowe zaćmienie księżycy przypada dnia 21 marca, o godzinie 2 min. 50 wieczorem, koniec zaćmienia o godzinie 4 min. 40. Widzialnem będzie na wschodnich wybrzeżach Ameryki północnej, na Oceanie Wielkim, w Australii, Azji i na Oceanie Indyjskim.

Drugie obrączkowe zaćmienie słońca dnia 5 Kwietnia. Początek o godzinie 2 min. 40 rano. Czas trwania obrączkowego zaćmienia od godziny 3 min. 49 rano do godz. 6 min. 48 rano, koniec o godz. 7 m. 56 rano. Widzialnem będzie w Azji, częściowo ukaże się na północno-wschodnim szczycie Ameryki północnej, w zachod. Europie i na północnych wybrzeżach Afryki zachodniej.

Trzecie cząstkowe księżycy zaćmienie dnia 15 Września. Początek zaćmienia o godzinie 5 rano, koniec o godzinie 6 min. 52 rano. Widzialnem będzie w większej części wschodniej Europy, we wschodniej Afryce, na oceanie Atlantycznym, w Ameryce i zachodniej połowie Oceanu Wielkiego.

Czwarte całkowite słońca zaćmienie przypada na dnia 29 Września. Początek o godzinie 4 min. 26 rano. Czas trwania całkowitego zaćmienia od godz. 5 m. 29 r., do godziny 8 min. 38 rano. Koniec o godzinie 9 min. 42 rano. Widzialnem będzie w zachodniej połowie Afryki, w Arabii, w południowej części Indyi, w południowej połowie Australii, w Nowej Zelandyi i na Oceanie Indyjskim.

Przejście Merkurego przed tarczą słoneczną dnia 10 Listopada. Obserwowane z środkowego punktu ziemi, trwać będzie całe to zjawisko od godziny 5 min. 20 w., do godziny 10 min. 37 wieczór. Widzialnem będzie we wschodniej Europie, na Oceanie Atlantycznym, w Ameryce, na Oceanie Wielkim i w Australii,

## Epoki główne:

Rok 1894 ery Chrześcijańskiej jest.

6607 peryodu Juliańskiego.

7402/403 ery Bizantyńskiej.

1311 ery Tureckiej.

5655 ery Żydowskiej, której początek 1 Października 1894 r.

2670 Olimpiad zaczynający się w lipcu 1894 r.

2647 od założenia Rzymu wedle Varrona.

2641 ery Nabonassara.

1894 według nowego stylu, zaprowadzonego w roku 1584 dnia 4 Października liczy się od 1 Stycznia, według zaś rachuby Juliańskiej w 12 dni później.

1025 od wprowadzenia religii chrześcijańskiej do Rossyi.

454 od wynalezienia sztuki drukarskiej.

421 od urodzenia Mikołaja Kopernika.

402 od odkrycia Ameryki przez Kolumba.

191 od założenia miasta St.-Petersburga.

49 od urodzenia Najjaśniejszego Cesarza Aleksandra III Aleksandrowicza.

13 od wstąpienia na tron Najjaśniejszego Pana.



# EWANGELJE

## NA WSZYSTKIE NIEDZIELE I UROCZYSTOŚCI

w roku 1894.

- Na Nowy Rok, u Łukasza św. w rozdz. 2: „O obrzezaniu Chrystusa Pana.”
- Niedzielę po Nowym Roku, u Łukasza św. w roz. 2: „O proroctwie Symeona i Anny, stwierdzającym przyjście Messjasza.”
- Trzech Króli, u Mateusza św. w rozdz. 2: „O świętych Trzech Królach.”
- N. 1 po 3-ch Królach, u Łukasza św. w rozdz. 2: „O Chrystusie w 12 latach.”
- N. 2 po 3-ch Królach, u Jana św. w rozdz. 2: „O godach w Kanie Galilejskiej.”
- N. Starozapustną, u Mateusza św. w roz. 20: „O robotnikach w winnicy Pańskiej.”
- N. Mięsopestną, u Łukasza św. w rozdz. 8: „O nasieniu i roli.”
- Oczyszczenie N. M. P., u Łukasza św. w rozdz. 2: „O przyniesieniu Chrystusa do kościoła Jerozolimskiego.”
- N. Zapustną, u Łukasza św. w rozdz. 18: „Jezus przepowiada swą mękę.”
- Popielec, u Mateusza św. w rozdz. 6: „O poście.”
- N. Wstępną, u Mateusza św. w rozdz. 4: „O kuszeniu P. Jezusa na puszcy.”
- N. Suchą, u Mateusza św. w rozdz. 17: „O przemienieniu się Jezusowem.”
- N. Głuchą, u Łukasza św. w rozdz. 11: „O wyrzucaniu czartów.”
- N. Środopostną, u Jana św. w rozdz. 6: „O nakarmieniu 5000 ludzi.”
- N. Białą, u Jana św. w rozdz. 6: „O żydach chcących ukamienować Jezusa.”
- N. Kwietnią, u Mateusza św. w rozdz. 21: „O wjeździe Chrystusa do Jerozolimy.”
- Wielki Czwartek, u Jana św. w rozdz. 13: „O wieczery Pańskiej i umywaniu nóg Apostołom przez Chrystusa.”
- Wielki Piątek, Passję, czyli opisanie męki Pana Jezusa według Jana ś. w r. 18 i 19.
- Wielką Sobotę, u Mateusza św. w rozdz. 28: „O niewiastach przy grobie Chrystusa.”
- N. Wielkanocną, u Marka św. w roz. 16: „O Zmartwychwstaniu Chrystusa Pana.”
- Poniedziałek Wielkanocny, u Łukasza św. w rozdz. 24: „O 2-ch uczniach idących do Emaus.”
- N. Przewodnią, u Jana św. w rozdz. 20: „O pokazaniu się Chrystusa uczniom.”
- Zwiastowanie N. P. M., u Łukasza św. w rozdz. 1: „O posłaniu Anioła Gabryela do Najśw. Maryi Panny.”
- N. 2 po Wielk., u Jana św. w rozdz. 10: „O Chrystusie dobrym pasterzu.”
- N. 3 po Wielk., u Jana św. w rozdz. 16: „O odejściu Chrystusa P. do Ojca.”
- N. 4 po Wielk., u Jana św. w rozdz. 16: „O przyczynie odejścia Chrystusa.”
- N. 5 po Wielk., u Jana św. w rozdz. 16: „O skutkach prośby w Imię Jezusa.”
- Wiebowst. Pańskie, u Marka św. w rozdz. 16: „O Wniebowstąpieniu Chrystusa.”
- N. 6 po Wielk., u Jana św. w rozdz. 15 i 16: „O przyjściu pociechy Ducha Św.”
- Św. Stanisława, u Łukasza św. w rozdz. 10: „O Chrystusie dobrym pasterzu.”
- N. Zesłania Ducha św., u Jana św. w rozdz. 14: „O zesłaniu Ducha Św.”
- Poniedziałek św., u Jana św. w roz. 3: „O rozmowie Chrystusa z Nikodemem.”
- N. Trójcy Świętej, u Mateusza św. w rozdz. 28: „O mocy danej Chrystusowi.”
- Boże Ciało, u Jana św. w rozdz. 6: „O Ciele i Krwi Chrystusa.”



- Na N. 2 po św., u Łukasza św. w rozdz. 14: „O wezwaniu na wielką wieczerzę.”
- N. 3 po św., u Łukasza św. w rozdz. 15: „O zgubionej owcy i groszu.”
- N. 4 po św., u Łukasza św. w rozdz. 5: „O obfitym Piotra połowie ryb.”
- N. 5 po św., u Mateusza św. w rozdz. 5: „O sprawiedliwości i pojednaniu się z bratem.”
- N. 6 po św., u Marka św. w rozdz. 8: „O nakarmieniu 4000 ludzi.”
- Świętego Piotra i Pawła, u Mat. św. w rozdz. 10: „O władzy danej św. Piotrowi.”
- N. 7 po św., u Mateusza św. w rozdz. 7: „O fałszywych prorokach.”
- N. 8 po św., u Łukasza św. w rozdz. 16: „O niesprawiedliwym szafarzu.”
- N. 9 po św., u Łukasza św. w rozdz. 19: „O zbурzeniu Jerozolimy.”
- N. 10 po św., u Łukasza św. w rozdz. 18: „O faryzeuszu i celniku.”
- N. 11 po św., u Marka św. w rozdz. 7: „O głuchym i niemym.”
- N. 12 po św., u Łukasza św. w rozdz. 10: „O zranionym Samarytaninie.”
- N. 13 po św., u Łukasza św. w rozdz. 17: „O uzdrowieniu 10 trędowatych.”
- Wniebowzięcie N. M. P., u Łukasza św. rozdz. 10: „Mowa Chrystusa do Marty.”
- N. 14 po św., u Mateusza św. w rozdz. 6: „O wskrzeszeniu Boga i mamonie.”
- N. 15 po św., u Łukasza św. w rozdz. 7: „O wskrzeszeniu syna wdowy.”
- N. 16 po św., u Łukasza św. w rozdz. 14: „O uzdrowieniu opuchłego.”
- Narodzenie N. M. P., u Mat. św. w rozdz. 1: „Księga rodzaju Jezusa Chrystusa.”
- N. 17 po św., u Mateusza św. w rozdz. 22: „O miłości Boga i bliźniego.”
- N. 18 po św., u Mateusza św. w rozdz. 9: „O uzdrowieniu paralityka.”
- N. 19 po św., u Mateusza św. w rozdz. 22: „O wezwaniu na gody weselne.”
- N. 20 po św., u Jana św. w rozdz. 4: „O chorym synu królewskim.”
- N. 21 po św., u Mateusza św. w rozdz. 18: „O dłużniku i złośliwym słudze.”
- N. 22 po św., u Mateusza św. w rozdz. 22: „O oddaniu monety czynszowej.”
- N. 23 po św., u Mateusza św. w rozdz. 9: „O wskrzeszeniu córki księcia.”
- N. 24 po św., u Mateusza św. w rozdz. 13: „O siejbiarzu i rozmaitem nasieniu.”
- Wszystkich Świętych, u Mateusza św. w rozdz. 5: „O ośmiu błogosławieństwach.”
- Dzień Zaduszny, u Jana św. w rozdz. 5: „O wskrzeszeniu umarłych.”
- N. 25 po św., u Mateusza św. w rozdz. 13: „O ziarnie gorczycznem.”
- N. 26 po św., u Mateusza św. w rozdz. 8: „O uspokojeniu bałwanów morskich.”
- N. 27 po św., u Mateusza św. w rozdz. 24: „O sądzie ostatecznym.”
- N. 28 po św., u Mateusza św. w rozdz. 8: „O oczyszczeniu trędowatego i uleczeniu sługi setnika.”
- N. 1 Adw., u Łukasza św. w rozdz. 21: „O znakach na niebie i ziemi.”
- Niepokalane Poczęcie N. P. M., u Łukasza św. w rozdz. 1: „Poselstwo Anioła z pozdrowieniem N. P. M.”
- N. 2 Adw., u Mateusza św. w rozdz. 1: „O poselstwie Jana do Chrystusa.”
- N. 3 Adw., u Jana św. w rozdz. 1: „O poselstwie żydów do Jana.”
- N. 4 Adw., u Łukasza św. w rozdz. 3: „O Janie opowiadającym chrzest.
- Narodzenie Chrystusa Pana, u Łukasza św. w rozdz. 2: „O Narodzeniu Chrystusa Pana.”
- Sw. Szczepana 1-go męczennika, u Mateusza św. w rozdz. 23: „O poselstwie Proroków i kamienowaniu tychże.”
- Sw. Jana Ewangelistę, u Jana św. w rozdz. 21: „O naśladowaniu Chrystusa i ulubionym Jego uczniu.”
- N. po Nar. Chr., Młodzianków, u Mateusza św. w rozdz. 2: „O ucieczce do Egiptu i rzezi dzieci w Betleem.”



# DOM CESARSKO-RUSSKI.

Jego Cesarska Mość, Najjaśniejszy Pan **ALEKSANDER ALEKSANDROWICZ**, Cesarz i Samowładca Wszech Rossji, urodzony w dniu 26 Lutego (10 Marca) 1845 r. (Imieniny w dniu 30 sierpnia (11 września)).

Jej Cesarska Mość, Najjaśniejsza Pani **MARJA TEODORÓWNA**, urodzona w dniu 14 (26) listopada 1847 roku (imieniny w dniu 22 lipca (3 sierpnia)); w stanie zamężnym od 8 października (9 listopada) 1866 r. Córka króla Duńskiego Chrystjana IX i Małżonki Jego, królowej Luizy.

Jego Cesarska Wysokość, Następca Tronu, Wielki Książę **Mikołaj Aleksandrowicz**, urodzony w dniu 6 (18) maja 1868 r. (Imieniny w dniu 6 (.8) grudnia).

Jego Cesarska Wysokość, Wielki Książę **Sierży Aleksandrowicz**, urodzony w dniu 27 kwietnia (9 maja) 1871 r. (Imieniny w dniu 26 listopada (8 grudnia)).

Jego Cesarska Wysokość, Wielki Książę **Michał Aleksandrowicz**, urodzony w dniu 22 listopada (4 grudnia) 1878 r. (Imieniny w dniu 22 listopada (4 grudnia)).

Jej Cesarska Wysokość, Wielka Księżna **Ksenia Aleksandrówna**, urodzona w dniu 25 marca (6 kwietnia) 1875 roku. (Imieniny w dniu 24 stycznia (5 lutego)).

Jej Cesarska Wysokość, Wielka Księżna **Olga Aleksandrówna**, urodzona w dniu 1 (13) czerwca 1882 r. (Imieniny dnia 1! (23) lipca).

## *Najdostojniejsi Bracia Najjaśniejszego Pana:*

Jego Cesarska Wysokość Wielki Książę **Włodzimierz Aleksandrowicz**, urodzony w dniu 10 (22) kwietnia 1847 r. (Imieniny w dniu 15 (27) lipca). Małżonka Jego, Jej Cesarska Wysokość, Wielka Księżna **Marja Pawłówna**, urodzona w dniu 2 (14) maja 1854 r. (imieniny d. 22 lipca (3 sierpnia)). Ich dzieci: Ich Cesarskie Wysokości: Wielki Książę **Cyryl Włodzimierzowicz**, urodzony w d. 30 września (12 października) 1876 r. (imieniny w dniu 11 (23) maja). Wielki Książę **Borys Włodzimierzowicz**, urodzony d. 12 (24) listopada 1877 r. (imieniny 2 (14) maja). Wielki Książę **Andrzej Włodzimierzowicz**, urodzony dnia 2 (14) maja 1879 r. (imieniny d. 30 listopada (11 grudnia)). Wielka Księżna **Helena Włodzimierzówna**, urodz. w d. 17 (29) stycznia 1882 roku (imieniny d. 21 maja (2 czerwca)).

Jego Cesarska Wysokość, Wielki Książę **Aleksy Aleksandrowicz**, urodzony w dniu 2 (14) stycznia 1850 r. (imieniny d. 20 maja (1 czerwca)).

Jego Cesarska Wysokość, Wielki Książę **Sergjusz Aleksandrowicz**, urodzony w dniu 29 kwietnia (11 maja) 1857 roku (imieniny w d. 5 (17)



lipca). Małżonka Jego, Jej Cesarska Wysokość, Wielka Księżna **Elżbieta Teodorówna**, urodzona w dniu 20 października (1 listopada) 1864 roku (imieniny d. 5 (17) września).

Jego Cesarska Wysokość, Wielki Książę **Paweł Aleksandrowicz**, urodzony w dniu 21 września (3 października) 1860 r. (imieniny w d. 29 lipca (10 sierpnia)). Był żonaty z Jej Cesarską Wysokością, Wielką Księżną Aleksandrą Jerzówną († w d. 12 (24) września 1891 r.). Dzieci Jego: Jego Cesarska Wysokość, Wielki Książę **Dymitr Pawłowicz**, urodz. w dniu 6 (18) września 1891 r. (imieniny w dniu 21 września (3 października)). Jej Cesarska Wysokość, Wielka Księżna **Marja Pawłówna**, urodzona dnia 6 (18) kwietnia 1890 r. (imieniny d. 22 lipca (3 sierpnia)).

#### *Najdostojniejsza Siostra Najjaśniejszego Pana:*

Jej Cesarska Wysokość, Wielka Księżna **Marja Aleksandrówna**, urodz. w d. 5 (17) października 1853 r. (imieniny 22 lipca (3 sierpnia)). Zameżna z Jego Królewską Wysokością Księciem Alfredem-Ernestem-Albertem Wielkobrytańskim, Księciem Edynburskim, obecnie Księciem Koburg-Gotha.

#### *Najdostojniejsi Wujowie i Ciotki Najjaśniejszego Pana:*

Jej Cesarska Wysokość, Wielka Księżna **Aleksandra Józefówna**, urodz. dnia 26 czerwca (8 lipca) 1830 r. (imieniny 23 kwietnia (5 maja)). Zaślubiona Jego Cesarskiej Wysokości, Wielkiemu Księciu Konstantemu Mikołajewiczowi († d. 13 (25) stycznia 1892 r.). Jej dzieci:

Jego Cesarska Wysokość, Wielki Książę **Mikołaj Konstantynowicz**, urodzony dnia 2 (14) lutego 1850 r. (imieniny w dniu 6 (18) grudnia)

Jego Cesarska Wysokość, Wielki Książę **Konstanty Konstantynowicz**, urodzony dnia 10 (22) sierpnia 1858 roku (imieniny 21 maja (2 czerwca)). Małżonka Jego, Jej Cesarska Wysokość Wielka Księżna **Elżbieta Maurycówna**, urodzona dnia 13 (25) stycznia 1865 r. (imieniny 5 (17) września). Ich dzieci: Ich Wysokości: Książę **Jan Konstantynowicz**, urodz. d. 23 czerwca (5 lipca) 1886 r. (imieniny d. 24 czerwca (6 lipca)); Książę **Gabriel Konstantynowicz**, urodzony dnia 3 (15) lipca 1887 r. (imieniny dnia 13 (25) lipca); Książę **Konstanty Konstantynowicz**, urodzony d. 20 grudnia 1890 r. (1 stycznia 1891 r.), (imieniny dnia 21 maja (2 czerwca)); Książę **Oleg Konstantynowicz**, urodz. d. 15 (27) listopada 1892 r. (imieniny 20 września (2 października)). Księżna **Tatjana Konstantynówna**, urodz. d. 11. (23) stycznia 1890 r. (imieniny dnia 12 (24) stycznia).

Jego Cesarska Wysokość, Wielki Książę **Dymitr Konstantynowicz**, urodz. d. 1 (13) czerwca 1860 r. (imieniny d. 21 września (3 października)).

Jej Króлева Mość, Wielka Księżna Królowa Hellenów **Olga Konstantynówna**, urodz. dnia 22 sierpnia (3 września) 1851 r. (imieniny 11 (29) lipca, małżonka Jego Królewskiej Mości Króla Hellenów Jerzego I-go.



Jej Cesarska Wysokość, Wielka Księżna *Wiara Konstantynówna*, urodz. d. 4 (16) lutego 1854 r. (imieniny 23 kwietnia (5 maja), była poślubiona Jego Królewskiej Wysokości Wilhelmowi-Eugenjuszowi Wirtembergskiemu.

Jej Cesarska Wysokość, Wielka Księżna *Aleksandra Piotrówna*, urodz. d. 21 Maja (2 czerwca) 1838 r. (imieniny d. 23 kwietnia (5 maja), była poślubiona Jego Cesarskiej Wysokości, Wielkiemu Księciu Mikołajowi Mikołajewiczowi starszemu († d. 13 (25) kwietnia 1891 r.) Jej dzieci:

Jego Cesarska Wysokość, Wielki Książę *Mikołaj Mikołajewicz*, urodzony dnia 6 (18) listopada 1856 r. (imieniny 27 lipca (8 sierpnia).

Jego Cesarska Wysokość, Wielki Książę *Piotr Mikołajewicz*, urodzony dnia 10 (22) stycznia 1864 r. (imieniny 29 czerwca (11 lipca). Małżonka Jego, Jej Cesarska Wysokość Wielka Księżna *Milica Mikołajówna*, urodz. dnia 14 (26) lipca 1866 roku (imieniny 19 (31) lipca. Ich córka: Jej Wysokość, Księżna *Maryna Piotrówna*, urodz. d. 28 lutego (12 marca) 1892 r. (imieniny 28 lutego (12 marca).

Jego Cesarska Wysokość, Wielki Książę *Michał Mikołajewicz*, urodzony dnia 13 (25) października 1832 r. (imieniny 8 (20) listopada). Był poślubiony z Jej Cesarską Wysokością, Wielką Księżną *Olga Teodorówna* († dnia 31 marca (12 kwietnia) 1891 r.). Jego dzieci.

Jego Cesarska Wysokość, Wielki Książę *Mikołaj Michałowicz*, urodzony dnia 14 (26) kwietnia 1859 r. (imieniny dnia 6 (18) grudnia).

Jego Cesarska Wysokość, Wielki Książę *Michał Michałowicz*, urodzony d. 4 (16) października 1861 r. (imieniny d. 8 (20) listopada).

Jego Cesarska Wysokość, Wielki Książę *Jerzy Michałowicz*, urodz. d. 11 (23) sierpnia 1863 r. (imieniny 26 listopada (8 grudnia).

Jego Cesarska Wysokość, Wielki Książę *Aleksander Michałowicz*, urodz. dnia 1 (13) kwietnia 1866 r. (imieniny d. 30 sierpnia (11 września).

Jego Cesarska Wysokość, Wielki Książę *Sergiusz Michałowicz*, urodz. dnia 16 (28) września 1869 r. (imieniny 25 września (7 października).

Jego Cesarska Wysokość, Wielki Książę *Aleksy Michałowicz*, urodzony dnia 16 (28) grudnia 1875 r. (imieniny d. 20 maja (1 czerwca).

Jej Cesarska Wysokość, Wielka Księżna *Anastazja Michałówna*, urodz. dnia 16 (28) lipca 1860 r. (imieniny d. 22 grudnia (3 stycznia). Poślubiona Jego Królewskiej Wysokości, Wielkiemu Księciu Meklemburg-Szweryńskiemu, Fryderykowi-Franciszkowi.

Jej Cesarska wysokość, Wielka Księżna *Katarzyna Michałówna*, (córka Wielkiego Księcia Michała Pawłowicza i Wielkiej Księżny Heleny Pawłówny), urodz. d. 16 (28) sierpnia 1827 r. (imieniny d. 24 listopada (6 grudnia). Była poślubiona Jego Wielkksiążęcej Wysokości, Księciu Jerzemu Meklemburg-Strelickiemu.



# Przepowiednie szczegółowe na rok 1894.

**Styczeń.** Do d. 11 Mrozy, od d. 12—18 pochmurno i łagodnie, 19 mroźno, następnie wyjaśnia się i zimna trwają, 24—26 deszcze, 27 deszcz ulewny, do końca miesiąca pochmurno, lecz sucho.

**Luty.** Dnia 1 wiatr, 2 deszcz, 5—10 pochmurno i wietrzno, 12 i 13 silna wichura, 14 śnieg, 15 i 16 pochmurno i deszcz, od 20 do końca miesiąca bardzo pogodnie i ładnie.

**Marzec.** Od d. 1—5 zimna, od 6—10 ciepło, 11 deszcz, 14—16 pogodnie; od 17—19 poranki zimne, 22 zimna wichura, trwająca do d. 29, w dniu 31 deszcz.

**Kwiecień.** Od d. 1—9 wiatry, pochmurno i dżdżysto, 10—13 silny deszcz, 14—18 zimna, 20 pogoda, od 21 do końca miesiąca deszcze.

**Maj.** Od d. 1—7 ciepło; od 10—19 skwarno, 20—23 zimno i dżdżysto, 24 mroźno, 25—27 pochmurno, 28—29 zimno, 30—31 ciepło.

**Czerwiec.** Dnia 1—3 ciepło i pięknie, 4 i 5 pochmurno i nieprzyjemnie, 7 deszcz, 8—26 ciepło i sucho, 27—29 deszcz, 30 bardzo zimna noc.

**Lipiec.** Dnia 1 silna mgła, 3—4 zmienna pogoda i deszcz, 7—13 wiatry, 14 deszcz, następnie do końca miesiąca pogoda.

**Sierpień.** Do d. 3 ciepło, od d. 10—13 zimno, 14 deszcz, 15—16 pięknie, 20 wielki upał, 22 deszcz, od 28—31 pogodnie.

**Wrzesień.** Od d. 1—6 pogodnie i ciepło, 9 pochmurno i zimno, 13—16 pogodnie, następnie pochmurno i dżdżysto.

**Październik.** Dnia 1—9 ciągle deszcz, potem znośnie, 15—16 znowu deszcz, 23 pogodnie i zimno, 24 umiarkowanie, 29—30 w dalszym ciągu zimno.

**Listopad.** Od d. 1 do 4 deszcz mroźny, 6 śnieg, 7—20 deszcz ze śniegiem, od d. 21 wypogadza się i do końca miesiąca łagodniejsze zimno.

**Grudzień.** Dnia 1 zimno, 4 śnieg, 5—10 silne ulewy, deszcz i powódzie, od 11 do 14 znowu deszcz, 21 śnieg, 22 do końca umiarkowane zimna.







Январь—XXXI д.		Styczeń ma dni XXXI.		Табельные дни.
Дни	ПРАВОСЛАВНЫЙ Календарь.	Dnie	ŚWIĘTA KOŚCIOŁA Rzymsko-Katolickiego.	Dnie galowe.
20 П.	Дек. 1893. Св. Игнатія В.	1 Р.	Nowy Rok. Fulgencjusza B.	Новый Годъ.
21 В.	Мч. Іуліанів, Св. Петра М.	2 W.	Makarego Op. i Eufrozyny P.	
22 С.	П. мч. Анастасія.	3 S.	Daniela M. i Genowefy P.	
23 Ч.	П. Павла Еп. Неок.	4 С.	Tytusa B. W., Rygoberta B.	
24 П.	Прп. мч. Евгенія, пр. Ник.	5 Р.	Telesfora Pap. M. i Emilian.	
25 С.	Рождество Ісуса Хр.	6 S.	Trzech Króli.	
26 В.	Н. по Рож. Соб. Прес. Бог.	7 N.	1 ро 3 Kr. Lucyana i Jul. M.	
27 П.	Первомуч. Стефана.	8 Р.	Seweryna Op.	
28 В.	Св. Никанора, мч. Агапія.	9 W.	Marcyanny P. M., Jukun. M.	
29 С.	Св. 14,000 младенцевъ.	10 S.	Agatona P., Wilhelma B. W.	
30 Ч.	Мч. Анисія и Θεодоры.	11 С.	Higina B. M. i Honoraty P.	
31 П.	П. Меланія Римлянина.	12 Р.	Arkadyusza i Modesta Męcz.	
1 С.	Новый Г. 1894. Обрѣз. Г.	13 S.	Weroniki P., Leoncysza B.	
2 В.	Н. пр. Просв. Св. Сильв.	14 N.	2 ро 3 Kr. Im. Jez. Hilar.	
3 П.	Прор. Малахіи, мч. Гордія.	15 Р.	Pawła I pusteln. Maura Op.	
4 В.	Соб. 70 Ап., прп. Θεоктис.	16 W.	Marcella Pap. M. i Otona M.	
5 С.	Мч. Θεопемита и Θεоны.	17 S.	Antoniego Op. W. i Leomilli.	
6 Ч.	Богоявление Господне.	18 С.	Katedry ś. Piotra w Rzymie.	
7 П.	Соб. Св. Іоанна Предт.	19 Р.	Kanuta Kr. M. i Henryka B.	
8 С.	Пр. Георгія. Григ. и Ілиі.	20 S.	Fabiana P. M. i Sebastyana.	
9 В.	Н. по Просв. Мч. Поліевк.	21 N.	Starozap. Agnieszki P. M.	
10 П.	Св. Григорія Нисек., Павл.	22 Р.	Wincentego i Anastazego M.	
11 В.	Пр. Θεод. Велик., Св. Мих.	23 W.	Zaślub. N. M. P. Ildelfonsa B.	
12 С.	Мч. Татіаны, С. Саввы Сер.	24 S.	Tymoteusza B. M.	
13 Ч.	В. мч. Ермила, Петра, Іак.	25 С.	Nawrócenie ś. Pawła Apost.	
14 П.	Пр. Отець вѣ Синаѣ и Рад.	26 Р.	Polikarpa B. M., Pauli Wd.	
15 С.	Прп. Павла Фивейскаго.	27 S.	Jana Chryzostoma B. W. D. K.	
16 В.	Н. 30. Поклон. чест. вериг.	28 N.	Mięsop. Flawiana i Leonid.	
17 П.	Прп. Антонія Велик.	29 Р.	Franciszka Salezego B. W.	
18 В.	Св. Афанасія и Кирил. Ал.	30 W.	Martyny P. M.	
19 С.	Прп. Макарія Египтянина.	31 S.	Piotra Nolaski, Marcelli Wd.	

### Odmiany księżycy.

- ☾ Нów d. 6 o g. 4 m. 32 r.
- ☾ Pierw. kw. d. 15 o g. 1 m. 34 r.
- ☾ Pełnia d. 21 o g. 4 m. 36 w
- ☾ Ostat. kw. d. 28 o g. 6 m. 15 w.

### Święta wyznania Mojżeszowego.

Dnia 6 Szabas; d. 8 Rozchodesz  
czyli 1-szy dzień miesiąca Szwat; d. 13,  
20 i 27 Szabasy.





Февраль—XXVIII д.		Luty ma dni XXVIII.		Табельные дни.
Дни	ПРАВОСЛАВНЫЙ Календарь.	Дни	ŚWIĘTA KOŚCIOŁA Rzymsko-Katolickiego.	Dnie galowe.
20 Ч.	Январь. Пр. Евсимія Вел.	1 С.	†Ignacego B. M. i Brygidy.	
21 П.	Прп. Максима испов.	2 Р.	Źczyszczenie N. M. Р.	
22 С.	Ап. Тимофея, прп. Анаст.	3 С.	Блажея В. М.	
23 В.	Н. 31. Св. мч. Климента.	4 Н.	Зап. Ansgarego i Andrzeja.	
24 П.	Прп. Ксевиѣ, Македонія.	5 Р.	Agaty P. M.	
25 В.	Св. Григорія Богосл.	6 В.	Doroty P. M., Sylwana B. M.	
26 С.	Прп. Ксенофонта, Маріи.	7 С.	†Popielec. Romualda Opata.	
27 Ч.	Пер. мощей Св. Іоан. Злат.	8 С.	†Jana z Matty W. i Emiliana	
28 П.	Прп. Ефрема и Сиріи.	9 Р.	†Apolonii P. M., Cyryl. Alek.	
29 С.	Перен. мощ. Св. Ігн. Бог.	10 С.	†Scholastyki.	
30 В.	Н. 32. Соборъ 3-хъ Свят.	11 Н.	1 Post. Wstęп. Lucyusza B.	
31 П.	Бевср. Кара и Іоанна.	12 Р.	Eulalii P. M. i Gaudentego.	
1 В.	Февраль. Мч. Трифона.	13 В.	Juliana M. i Dobrosława M.	
2 С.	Срѣтеніе Господне.	14 С.	†Walentego Kapł. M.	
3 Ч.	Св. Прв. Сумеона.	15 С.	Faustyna i Jowity M., Jord.	
4 П.	Пр. Исидора, Св. Кирилла.	16 Р.	†Juliany P. M. i Juliana M.	
5 С.	Мч. Агапіи и Θεодуліи.	17 С.	†Sylwina B., Donata M.	
6 В.	Н. Мѣт. и Фарис. Пр. Вук.	18 Н.	2 Post. Sucha. Symeona B.	
7 П.	Прп. Паресіи и Луки.	19 Р.	Konrada W. i Mansweta M.	
8 В.	Вел. мч. Θεодора Страт.	20 В.	Eucharyusza i Leona B.	
9 С.	Мч. Никифора, Маркелла.	21 С.	†Maksymiana B.	
10 Ч.	Мч. Харлампія, Порфирія.	22 С.	Kat. ś. Piotra w Ant., Pasch.	
11 П.	Св. мч. Власія, С. кн. Всев.	23 Р.	†Piotra Damiana B. D. K.	
12 С.	Св. Мелетія и Алексія.	24 С.	†Macieja Apost.	
13 В.	Н. Блуд. сына. Пр. Март.	25 Н.	3 Post. Głucha. Zygfryda.	
14 П.	Прп. Кирилла, Исаакія.	26 Р.	Aleksandra B. M. i Fortun.	
15 В.	Ап. Онисима, пр. Евсевія.	27 В.	Leandra B. W. i Aleksandra.	
16 С.	Мч. Панфила, Павла.	28 С.	†Romana Opata i Makarego.	

### Одмiany księżyca.

- ☾ Нów d. 5 o g. 11 m. 10 w.
- ☾ Pierw. kw. d. 13 o g. 12 m. 8 w
- ☾ Pełnia d. 20 o g. 3 m. 41 r.
- ☾ Ostat. kw. d. 27 o g. 1 m. 53 w.

### Święта wyznania Mojżeszowego.

Дни 3 Szabas; d. 6 i 7 Rozcho-  
desz czyli 1-шы dzien miesiaca Ador ry-  
szon; d. 10 i 17 Szabasy; d. 20 Pury-  
m kuton (dzien radosny); d. 24 Szabas.





Мартъ — XXXI д.		Marzec ma dni XXXI.		Табельные дни.
Дни	ПРАВОСЛАВНЫЙ Календарь.	Dnie	ŚWIĘTA KOŚCIOŁA Rzymsko-Katolickiego.	Dnie galowe.
17 Ч.	Февр. Вмч. Θεοδора Тирон.	1 С.	Albina B. i Antoniny M.	26 Февраля. Рождение Государя Императора АЛЕКСАНДРА III АЛЕКСАНДРОВИЧА. 2 Марта. Восшествіе на Престолъ Государя Императора АЛЕКСАНДРА III АЛЕКСАНДРОВИЧА. 10 Марца. Рoczница urodzin J. C. M. Najjaśniejszego ALEKSANDRA III ALEKSANDROWICZA. 14 Марца. Pamięć wstąpienia na Tron J. C. M. Najjaśniejszego ALEKSANDRA III ALEKSANDROWICZA.
18 П.	Св. Льва папы Рим., Агап.	2 Р.	†Heleny Cesarzowej.	
19 С.	Ап. Архиппа и Филимона.	3 С.	†Kunegundy Cesarzowej.	
20 В.	Н. Мясоп. Св. Льва еп.	4 N.	4 Post. Środop. Kazim. Kr.	
21 П.	Пр. Тимофея, Св. Евстаѳія.	5 Р.	Teofila B.	
22 В.	Пр. Аванасія, мч. Маврик.	6 W.	Wiktor i Wiktoryna.	
23 С.	Св. мч. Поликарпа, Іоанна.	7 S.	†Tomasza z Akwinu W. D. K.	
24 Ч.	1 и 2 обр. чес. гл. Іоан. Пр.	8 С.	Jana Bożego i Beaty P.	
25 П.	Св. Тарасія патр. Царегр.	9 Р.	†Franciszki Wdowy.	
26 С.	☩ Св. Порфирія еписк.	10 S.	☩ †40 Męczenników.	
27 В.	Н. Сыроп. Прп. Прокопій.	11 N.	5 Post. Biała. Konstantyna.	
28 П.	Прп. Василия, Марины.	12 Р.	Grzegorza P. D. K.	
1 В.	Мартъ. Св. мч. Евдокія.	13 W.	Nicefora P., Modesty M.	
2 С.	☩ Св. мч. Θεοδοτα.	14 S.	☩ †Matyldy Kr. Wd.	
3 Ч.	Мч. Евтропія, Клеоника.	15 С.	Longina M. i Klemensa.	
4 П.	Прп. Герасима, мч. Іуліан.	16 Р.	†7 bol. N. M. P. Cyryaka.	
5 С.	Мч. Купона, пр. Марка.	17 S.	†Gertrudy P., Patryka B. W.	
6 В.	Н. Правосл. Мч. Констан.	18 N.	6 Post. Kwiet. Gabryela Ar.	
7 П.	Св. мч. Василия, Еврема.	19 Р.	†Józefa Oblub. N. M. P.	
8 В.	Пр. Θεοφιλαкта, Дометія.	20 W.	†Wolframa B., Eufemii.	
9 С.	40 мчн. Севастійскихъ.	21 S.	†Benedykta Opata.	
10 Ч.	Св. Кодрата, Θεοдоры.	22 С.	†Wielki. Boguchwała B.	
11 П.	Св. Софронія патр.	23 Р.	†Wielki. Katarzyny Król.	
12 С.	Пр. Θεοφана, Св. Григорія	24 S.	†Wielka. Marka i Tymot.	
13 В.	2 Н. Пост. Св. Никифора.	25 N.	Wielkanoc. Ireneusza B. M.	
14 П.	Св. Θεοгноста митр. Мос.	26 Р.	Wielkanoc. Ludgera.	
15 В.	П. Агапія, Св. м. Алексан.	27 W.	Jana Damasc. D. K.	
16 С.	Мч. Савина и Трофима.	28 S.	Jana Kapist. W., Syksta Pap.	
17 Ч.	Алексія чел. Вожія и Мак.	28 С.	Cyrylla Dyakona M.	
18 П.	Св. Кирилла Іерус.	30 Р.	Kwiryna M., Anieli Wd.	
19 С.	Мч. Хрисанфа, Даріи, Клав.	31 S.	Balbiny P., Kornellii M.	

### Odmiany księżycy.

- ☾ Нów d. 7 o g. 3 m. 43 w.
- ☾ Pierw. kw. d. 14 o g. 7 m. 53 w.
- ☾ Pełnia d. 21 o g. 3 m. 36 w.
- ☾ Ostat. kw. d. 29 o g. 9 m. 52 w.

### Święta wyznania Mojżeszowego.

Dnia 3 Szabas Szkutym; d. 8 i 9 Rozchodesz czyli 1-шы dzień miesiąca Ador shejny; d. 10 Szabas Hafsuka; d. 17 Szabas Zucher; d. 21 post Estery; d. 22 Purym (ostatki); d. 23 Szuszan purym; d. 24 Szabas Hafsuka; d. 31 Szabas.





Апрѣль — XXX д.		Kwiecień ma dni XXX.		Табельные дни.
Дни	ПРАВОСЛАВНЫЙ Календарь.	Dnie	ŚWIĘTA KOŚCIOŁA Rzymsko-Katolickiego.	Dnie galowe.
20 В.	Мартъ. 3 Н. Пос. Мч. Иоан.	1 N.	Przewodnia. Teodory M.	
21 П.	Пр. Іакова, Оомы, патр Ц.	2 P.	Zwiasť. N.M.P. Franc. & Pap.	
22 В.	Св. мч. Василя, пр. Иссак.	3 W.	Ryszarda B.	
23 С.	Прп. Никона, мч. Лидіи	4 S.	Izydora B. D. K.	
24 Ч.	Прп. Артемона, Іакова.	5 C.	Wincetego Ferreryusza W.	
25 П.	Благовѣщ. Пресв. Бог.	6 P.	Wilhelma Op. i Celestyna.	
26 С.	Соборъ Арх. Гавріила.	7 S.	Epifaniasza B. M.	
27 В.	4 Н. Пос. Мч. Матроны.	8 N.	2 po W. Grobu Chr. Dyoniz.	
28 П.	Прп. Іларіона и Стефана.	9 P.	Maryi Kleofasowej.	
29 В.	Ап. Марка, прп. Кирила.	10 W.	Ezechiela Pr. M.	
30 С.	Прп. Іоанна лѣствич. Зос.	11 S.	Leona Pap. D. K.	
31 Ч.	Св. Ігнатія, Іоны митр.	12 C.	Juliusza P. Damiana W.	
1 П.	Апр. Прп. Маріи Египт.	13 P.	Hermenegilda Kr. M.	
2 С.	Пр. Тита, мч. Поликарпа.	14 S.	Tyburcyusza, Waleryana.	
3 В.	5 Н. Пос. Пр. Никиты.	15 N.	3 po W. Opieki ś Józ. Anast.	
4 П.	Прп. Іосифа, Георгія и Зос.	16 P.	Lamperta i Optata Męcz.	
5 В.	Пр. Ілатона, Θεона.	17 W.	Aniceta P. M.	
6 С.	Св. Евтихія патр., Св. Мео.	18 S.	Apoloniusza B. M., Bogumił.	
7 Ч.	Св. Георгія, мч. Агелины.	19 C.	Hermogenesa M.	
8 П.	Ап. Продіона, Флегонта.	20 P.	Serwiliana i Sulpicyusza M.	
9 С.	Мч. Вадима.	21 S.	Anzelma B. D. K.	
10 В.	Н. Вайи. Мч. Максима.	22 N.	4 po W. Sotera i Kaja P. M.	
11 П.	Св. мч. Антипы, мч. Март.	23 P.	Wojciecha B. M., Jerzego M.	
12 В.	Пр. Василя.	24 W.	Fidelisa M.	
13 С.	Св. мч. Артемона.	25 S.	Marka Ewangelisty.	
14 Ч.	Великій. Св. Мартыны.	26 C.	Marcelina i Kleta P. M.	
15 П.	Великая. Ап. Аристарха.	27 P.	Teofila B. i Zitty P.	
16 С.	Великая. Мч. Агапіи.	28 S.	Witalisa M., Pawła od Krz.	
17 В.	Свѣтлое Хрис. Воскрес.	29 N.	5 po W. Piotra M. Hug. i Rob.	
18 П.	Свѣт. Прп. Іоанна, Косъм.	30 P.	+Katarzyny Seneńsk. P.	

### Odmiiany księżyca.

- ☾ Нów d. 6 o g. 5 m. 25 r.
- ☾ Pierw. kw. d. 13 o g. 1 m. 57 r.
- ☾ Pełnia d. 20 o g. 4 m. 26 r.
- ☾ Ostat kw. d. 28 o g. 4 m. 45 r.

### Święta wyznania Mojżeszowego.

Dnia 7 Szabas Hachodesz i Rozchodesz czyli 1-szy dzień miesiąca Nison; d. 14 Szabas Hagodel; d. 21 i 22 Wielkanoc (Pesach); d. 23, 24, 25 i 26 Chahamoed (wolne święta); d. 27 i 28 ostatnie uroczyste święta wielkanocne; d. 29 Isrechag (dzień radoſny).





Май — XXXI д.		Maj ma dni XXXI.		Табельные дни.
Дни	ПРАВОСЛАВНЫЙ Календарь.	Dnie	ŚWIĘTA KOŚCIOŁA Rzymsko-Katolickiego.	Dnie galowe.
19 В.	Апр. СВѢТЛЫЙ. Св. Іоан.	1 W.	†Filipa i Jakóba Ap.	6 Маѣ, Рожденіе Наслѣдника Цесаревича НИКОЛАЯ АЛЕКСАНДРОВИЧА.
20 С.	Пр. Θεодора Трих., Анаст.	2 S.	†Zygmunta Kr. M. i Atanaz.	
21 Ч.	Мч. Θεодора, С. мч. Іану.	3 C.	Wnieb. Pańs. Znal. Krz. ś.	
22 П.	Мч. Климента, Луки.	4 P.	Floryana M., Moniki Wd.	
23 С.	Вел. мч. Георгія побѣдон.	5 S.	Piusa V Pap.	
24 В.	Н. Ап. Фомы. Мч. Саввы.	6 N.	6 po W. Jana Apos. i Ewan.	15 Маѣ. Священное Коронованіе Ихъ Императорскихъ Величествъ Государя Императора АЛЕКСАНДРА III АЛЕКСАНДРОВИЧА и Государыни Императрицы МАРИИ ТЕОДОРОВНЫ.
25 П.	Ап. и Ев. Марка.	7 P.	Domiceli i Eufrozyny P. M.	
26 В.	Мч. Василія, Св. Стефана.	8 W.	Stanisława B. M.	
27 С.	Св. мч. Симеона ср. Госп.	9 S.	Grzegorza Naz. B. D. K.	
28 Ч.	Св. Максима, Св. Кирила.	10 C.	Izydora oracza, Antonina B.	
29 П.	Св. 9 мч. въ Кизикѣ, Мемн.	11 P.	Mamerta B., Maksyma M.	18 Маѣ. Рожд. ур. J. C. W. X. М. КОКОЛА АЛЕКСАНДРОВИЧА А Настепену Тронн. 27 Маѣ. Najjasniejszego ALEKSANDRA III ALEKSANDROWICZA i Najjasniejszej MARYI TEODOROWNY.
30 С.	Ап. Іакова, Св. Никиты.	12 S.	†Pankracego i Nereusza M.	
1 В.	Маѣ. Н. Св. Жень Мир.	13 N.	Zest. Ducha Ś. N. M. P. Łask.	
2 П.	Св. Аѳанасія Вел.	14 P.	Świątecz. Bonifacego M.	
3 В.	Мч. Тимоѳея и Мавры,	15 W.	Zofi Wd., Kassysza i Wik.	
4 С.	Мч. Пелагіи.	16 S.	†Jana Nepomucena M.	6 Маѣ, Рожденіе Наслѣдника Цесаревича НИКОЛАЯ АЛЕКСАНДРОВИЧА.
5 Ч.	В. мч. Ирины.	17 C.	Paschalisa Wyz.	
6 П.	☩ Св. Іова многостр.	18 P.	☩ †Feliksa Kap., Eryka Kr.	
7 С.	7 Мч. Акакія.	19 S.	†Piotra Celest. P. i Iwona.	
8 В.	Н. о Разсл. Ап. и Ев. Іоан.	20 N.	Trójcy Św. Bernarda Senen.	
9 П.	Перен. мощ. С. Ник. Чуд.	21 P.	Donata i Wiktora Męcz.	15 Маѣ. Священное Коронованіе Ихъ Императорскихъ Величествъ Государя Императора АЛЕКСАНДРА III АЛЕКСАНДРОВИЧА и Государыни Императрицы МАРИИ ТЕОДОРОВНЫ.
10 В.	Ап. Симона Зилота.	22 W.	Julii P. M. i Heleny P.	
11 С.	Переполов. Св. Кирилла.	23 S.	Dezyderyusza B. M.	
12 Ч.	Св. Епифанія и Германа.	24 C.	Boże Ciało. Joanny, Afry.	
13 П.	Мч. Александра, Гликерія.	25 P.	Grzegorza VII Pap. i Urbana	
14 С.	Мч. Исидора, Максима.	26 S.	Filipa Nereusza W.	6 Маѣ, Рожденіе Наслѣдника Цесаревича НИКОЛАЯ АЛЕКСАНДРОВИЧА.
15 В.	☩ Н. о Самар. Прп. Пахо.	27 N.	☩ 2 po Św. Magdal. de Paz.	
16 П.	Прп. Георгія, Θεодора.	28 P.	Germana i Angustyna B.	
17 В.	Св. Стефана.	29 W.	Teodozyi M., Maksyma B.	
18 С.	Мч. Θεодота, Александры.	30 S.	Feliksa P. M., Ferdynanda.	
19 Ч.	Св. мч. Патрікія, мч. Іоан.	31 C.	Anieli i Petroneli P. P.	

### Odmiany księżycy.

- ☾ Нów d. 5 o g. 4 m. 6 w.
- ☾ Pierw. kw. d. 12 o g. 7 m. 46 r.
- ☾ Pełnia d. 19 o g. 6 m. 6 w.
- ☾ Ostat. kw. d. 27 o g. 9 m. 29 w.

### Święta wyznania Mojżeszowego.

Dnia 5 Szabas; d. 6 i 7 Rozchodysz czyli 1-szy dzień miesiąca Ijor; d. 12 i 19 Szabasy; d. 20 Pejsach szejny (dzień radosny); d. 24 Lag beomer (dz. radosny); d. 26 Szabas.





Іюнь — XXX д.		Czerwiec ma dni XXX.		Табельные дни. Dnie galowe.
Дни	ПРАВОСЛАВНЫЙ Календарь.	Дни	ŚWIĘTA KOŚCIOŁA Rzymsko-Katolickiego.	
20 П.	Май. Цер. мощ. Алексія.	1 Р.	Serca Jezus. Fortunata.	
21 С.	Цар. Константина и Елен.	2 S.	Blandyny M., Erazma B. M.	
22 В.	Н. о Слѣпомъ. Мч. Васил.	3 N.	3 po Św. Kłotyldy Kr. i Pauli	
23 П.	Пр. Михаила, Евфросини.	4 Р.	Optata B. i Saturniny P. M.	
24 В.	Пр. Симеона и Никиты ст.	5 W.	Bonifacego B. M., Zenajdy M.	
25 С.	3-е Обрѣт. гл. Іоанна Пред.	6 S.	Norberta i Kłaudyusza B.	
26 Ч.	Вознесение Господне.	7 C.	Roberta Op., Sabiniana M.	
27 П.	Св. мч. Ферапонта.	8 P.	Maksymina i Medarda B.	
28 С.	Св. Никиты.	9 S.	Pryma i Felicyana Męcz.	
29 В.	Н. Св. Отецъ. Мч. Θεодос.	10 N.	4 po Św. Małgorzaty Król.	
30 П.	Прп. Исаакія Далли.	11 P.	Barnaby Ap., Fortunata M.	
31 В.	Ап. Ерма, мч. Ермія и Фил.	12 W.	Onufrego Pust., Antoniny M.	
1 С.	Іюнь. Мч. Іустина, Валер.	13 S.	Antoniego z Padwy W.	
2 Ч.	Св. Никитора патр	14 C.	Bazylego Wielk. B. D. K.	
3 П.	Мч. Клавдія и Павла.	15 P.	Wita i Modesta M.	
4 С.	Св. Митрофана патр., Зос.	16 S.	Benona B., Justyny M.	
5 В.	Пятидесят. Д. Св. Троицы.	17 N.	5 po Św. Marcyana M.	
6 П.	День Св. Духа, Пр. Илар.	18 P.	Marka i Marcelina M.	
7 В.	Мч. Θεодота, Марин.	19 W.	Gerwazego i Protazego M.	
8 С.	В. мч. Θεодора, Св. Еврем.	20 S.	Sylweryusza P. M., Florent.	
9 Ч.	Св. Кирилла, еп. Алексан.	21 C.	Aloizego Gonzagi, Rufina M.	
10 П.	Св. мч. Тимофея, мч. Алек.	22 P.	Paulina B., Flawiusza M.	
11 С.	Ап. Бартоломея и Варнава.	23 S.	Agrypiny P. M., Zenona M.	
12 В.	Н. Всѣхъ Свят. Онуфрія.	24 N.	6 po Św. Nar. ś. Jana Chrz.	
13 П.	П. Іоанна, Анны.	25 P.	Prospera B., Adelberta W.	
14 В.	Прор. Елисея, Метод. пат.	26 W.	Jana i Pawła Męcz.	
15 С.	Прор. Амоса, С. Іоанна мит.	27 S.	Władysława Kr. Weg.	
16 Ч.	Св. Тихона.	28 C.	Ireneusza B. M., Leona II P.	
17 П.	Мч. Мануила, Савела,	29 P.	Piotra i Pawła Ap.	
18 С.	Мч. Леонтія.	30 S.	Lucyny P. i Emiliany P. M.	

### Odmiany księżycy.

- ☾ Nów d. 4 o g. 12 m. 21 r.
- ☾ Pierw. kw. d. 10 o g. 2 m. 39 w.
- ☾ Pełnia d. 18 o g. 8 m. 31 r.
- ☾ Ostat. kw. d. 26 o g. 11 m. 27 r.

### Święta wyznania Mojżeszowego.

Dnia 2 Szabas; d. 5 Rozchodesz czyli 1-szy dzień miesiąca Sywon; d. 6 Iches (dzień radosny); d. 7, 8 i 9 Szłosze jeme haghbuin (dni radosne); d. 9 Szabas; d. 10 i 11 Szuwyos (Zielone świątki); d. 12 Isrechag (dzień radosny); d. 16 23 i 30 Szabasy.





Юль — XXXI д.		Lipiec ma dni XXXI.		Табельные дни.
Дни	ПРАВОСЛАВНЫЙ Календарь.	Дни	ŚWIĘTA KOŚCIOŁA Rzymsko-Katolickiego.	Dnie galowe.
19 В.	Юль. Н. 2 по Пят. Ап. Иуды	1 N.	7 po Sw. N. Kr. P. Jez. Chr.	
20 П.	Мчн. Аеанасія, кн. Глѣба.	2 P.	Nawiedz. N. M. P. Martynia.	
21 В.	Св. мч. Терентія, мч. Иудія.	3 W.	Heliodora i Anatoliusza B.	
22 С.	Мч. Евсевія, мч. Галакт.	4 S.	Józefa Kalasantego B. M.	
23 Ч.	Мч. Агриппина.	5 C.	Cyrylla i Metodego B.	
24 П.	Рождес. св. Іоанна Предст.	6 P.	Dominiki P. M., Izajasza Pr.	
25 С.	Пр. мч. Февронія, кн. Петр.	7 S.	Apoloniusza i Odonu B.	
26 В.	Н. 3. Св. Давида.	8 N.	8 po Sw. Jana z Duk. Elżb.	
27 П.	Пр. Сампсона страннопр.	9 P.	Weroniki P., Anatolii P. M.	
28 В.	Св. Кира и Іоанна безср.	10 W.	7 braci męcz. synów Felic.	
29 С.	Св. Ап. Петра и Павла.	11 S.	Sabina W. i Pelagii M.	
30 Ч.	Соборъ 12 Апостоловъ.	12 C.	Jana Gwalberta Op.	
1 П.	Юль. Св. безср. Космы	13 P.	Małgorzaty P. M., Anakleta.	
2 С.	Пол. Ризы Прес. Богород.	14 S.	Bonaventury P. W. D. K.	
3 В.	Н. 4. Мч. Іакинора, Анат.	15 N.	9 po Sw. Henryka Ces.	
4 П.	Св. Андрея Критскаго.	16 P.	N. M. P. Szkaplerznej.	
5 В.	Пр. Аеанасія, Обр. мощ. С.	17 W.	Aleksego W.	
6 С.	Прп. Сисод, Вел. мч. Лукія	18 S.	Szymona z Lipnicy i Kamil.	
7 Ч.	Прп. Омы и Акакія.	19 C.	Wincentego i Paulo W.	
8 П.	Каз. Ик. Бож. Мат.	20 P.	Czesława W., Eliasza Pr.	
9 С.	Св. мч. Панкратія, Кирил.	21 S.	Praksedy P., Danieli Pr.	
10 В.	Н. 5. Пол. Ризы Господн.	22 N.	10 po Sw. Maryi Magdaleny.	
11 П.	Св. Ольги кн.	23 P.	Apolinarego B. M.	
12 В.	Мч. Прокла, Феодора.	24 W.	Krystyny P. M., Wincent. M.	
13 С.	Арх. Гавріила, прп. Стеф.	25 S.	Jakóba Apost. Krzysztofa.	
14 Ч.	Ап. Акилы, пр. Онисима.	26 C.	Anny Matki N. M. P.	
15 П.	Мч. Кирика и Иулиты.	27 P.	Natalii M., Pantaleona M.	
16 С.	Св. мч. Аелногена, Іудія.	28 S.	Innocentego P. M., Celsa M.	
17 В.	Н. 6. Вел. мч. Марины.	29 N.	11 po Sw. Kunegun. Kr. Pol.	
18 П.	Мч. Емилиана и Іоанна Печ.	30 P.	Julitty i Donatylli Męcz.	
19 В.	Прп. Марины и кн. Роман.	31 W.	Ignacego Loyoli i Heleny.	

### Odmiany księżycy.

- ☉ Нов д. 3 o g. 7 m. 10 r.
- ☾ Pierw. kw. d. 9 o g. 11 m. 40 w.
- ☽ Полня д. 17 o g. 11 m. 27 w.
- ☾ Ostat. kw. d. 25 o g. 10 m. 32 w.

### Święta wyznania Mojżeszowego.

Дня 4 i 5 Rozchodesz czyli 1-шы dzień miesiąca Tamuz; d. 7, 14 i 21 Szabasy; d. 22 post (pamiętka obłężenia Jerozolimy; d. 28 Szabas.





Августъ — XXXI д.		Sierpień ma dni XXXI.		Табельные дни.
Дни	ПРАВОСЛАВНЫЙ Календарь.	Дни	ŚWIĘTA KOŚCIOŁA Rzymsko-Katolickiego.	Dnie galowe.
20 С.	Июль. Св. прор. Илїи.	1 С.	Piotra Ap. w Okowach.	22 Июля. День Тезоименства Государыни Императрицы МАРИИ ФЕОДОРОВНЫ. 3 Сierpnia. Imieniny J. C. M. Najjaśniejszej МАРИИ ТЕОФАНОВНЫ.
21 Ч.	Пр. Симеона. Іоанна.	2 С.	N. M. P. Anielskiej, Alfonsa.	
22 П.	☩ Св. Мурон. Марїи Магд.	3 Р.	☩ Znalecz. ś. Szczepana M.	
23 С.	Мч. Трофима, Св мч. Апол.	4 С.	Dominika W., Arystarcha M.	
24 В.	Н. 7. Мч. Христіны.	5 Н.	12 po Sw. N. M. P. Snieżnej.	
25 П.	Усп. С. Анны, Пр. Олимп.	6 Р.	Przemien. Pańskie.	
26 В.	Евпраксїи, Св. мч. Ермола	7 W.	Kajetana W. i Donata B. M.	
27 С.	Св. мч. Пантелеймона.	8 С.	Cyryaka i Larga Męcz.	
28 Ч.	Ап. Прохора, Никанора.	9 С.	Romana M., Marceliana M.	
29 П.	Мч. Каллиника, Серафим.	10 Р.	Wawrzyńca M., Pauli P. M.	
30 С.	Ап. Силы и Силуана, Вал.	11 С.	Zuzanny M. i Dygny P.	
31 В.	Н. 8. Прп. Евдокима.	12 Н.	13 po Sw. Klary P. Aniceta	
1 П.	Авг. Происх. древа Крес. Г.	13 Р.	Hipolita i Kassjana Męcz.	
2 В.	Пер. мощ. Стефана.	14 W.	†Euzebiusza Kapł. M.	
3 С.	Пр. Исаакїи и Антонїи Рим.	15 С.	Wniebowzięcie N. M. P.	
4 Ч.	Св. 7 ороковъ въ Ефесѣ.	16 С.	Rocha Wyz.	
5 П.	Мч. Евстигнїи, Кандидїи.	17 Р.	Mirona i Pawła Męcz.	
6 С.	Преображеніе Господне.	18 С.	Agapita M.	
7 В.	Н. 9. Пр. мч. Дометїи.	19 Н.	14 po Sw. Jacka Wyz., Ruf.	
8 П.	Св. Емилиана и Мирона.	20 Р.	Bernarda Op. D. K.	
9 В.	Ап. Матейи, мч. Алексїи.	21 W.	Joanny Fremiot Wd.	
10 С.	Мч. Лаврентїи и Агапити.	22 С.	Symfonyana i Tymoteusza.	
11 Ч.	Прп. Феодора и Максима	23 С.	Filipa Benicyusza W.	
12 П.	Мч. Фотїи, Памфіла.	24 Р.	Barłomieja Ap.	
13 С.	Прп. Максима исп.	25 С.	Ludwika Kr.	
14 В.	Н. 10. Пр. Михея, пр. Феод.	26 Н.	15 po Sw. Zefiryna i Ireneu.	
15 П.	Успеніе Прес. Богород.	27 Р.	Przenies. rel. ś. Kazimierza.	
16 В.	Пер. Нер. Обр. Іисуса Хр.	28 W.	Augustyna B. W D. K.	
17 С.	Мч. Мирона.	29 С.	Ścięcie głowy ś. Jana Chrzc.	
18 Ч.	Мч. Флора и Лавра.	30 С.	Róży Limańskiej P. i Radosł.	
19 П.	Мч. Андрея страт., Феклы.	31 Р.	Rajmunda W. i Bożydara M.	

### Одмiany księżyca.

- ☉ Нów d. 1 o g. 1 m. 49 w.
- ☾ Pierw. kw. d. 8 o g. 11 m. 30 r.
- ☾ Pełnia d. 16 o g. 2 m. 42 w.
- ☾ Ostat. kw. d. 24 o g. 7 m. 4 r.
- ☉ Нów d. 30 o g. 9 m. 29 w.

### Święта wyznania Mojżeszowego.

Дня 3 Rozchodesz czyli 1-шы dzien miesiaca Aw; d. 4 Szabas; d. 11 Szabas Chazon; d. 12 post (bosaki); d. 17 Chamsze user beaw (dzien radosny); d. 18 Szabas Nachmy; d. 25 Szabas.





Сентябрь — XXX д.		Wrzesień ma dni XXX.		Табельные дни.
Дни	ПРАВОСЛАВНЫЙ Календарь.	Дни	ŚWIĘTA KOŚCIOŁA Rzymsko-Katolickiego.	Dnie galowe.
20 С.	Августъ. Прор. Самуила.	1 С.	Idziego Op. i Rodosława M.	30 Августа Теснолюбство Государя Императора АЛЕКСАНДРА III АЛЕКСАНДРОВИЧА. 11 Września. Imieniny J. C. M. Najjaśniejszego ALEKSANDRA III ALEKSANDROWICZA.
21 В.	Н. 11. Ап. Фаддея.	2 N.	16 po Św. Pociesz. N. M. P.	
22 П.	Мч. Агафоника.	3 P.	Bronisławy, Szymona Sł.	
23 В.	Пр. Евтихія, Флорентія.	4 W.	Rozalii i Róży P. P.	
24 С.	Пр. Георгія, П. м. м. Петра.	5 S.	Wawrzyńca Justyniana.	
25 Ч.	Ап. Варооломея и Тита.	6 С.	Zacharyasza Proroka.	
26 П.	Мч. Адриана и Натали.	7 P.	†Reginy P. M. i Sozanta.	
27 С.	Прп. Пимена и Саввы.	8 S.	Narodzenie N. P. M.	
28 В.	Н. 12. Пр. Мойсея Мур.	9 N.	17 po Św. Imienia N. M. P.	
29 П.	Усѣк. главы Іоан. Пред.	10 P.	Mikołaja z Tolentynu W.	
30 В.	✠ Пер. мощ. кн. Алекс. Не.	11 W.	✠ Prota i Jacka Męcz.	
31 С.	Пол. Пояса Пресв. Богор.	12 S.	Gwidona W. i Hieronida M.	
1 Ч.	Сент. Пр. Симеона столп.	13 С.	Mauryliusza B. i Engenii P.	
2 П.	Мч. Маманта.	14 P.	Podwyższenie św. Krzyża.	
3 С.	Пр. Θεоктиста.	15 S.	Nikodema Kapł. M.	
4 В.	Н. 13. Св. Вавилы.	16 N.	18 po Św. N. M. P. Bolesnej.	
5 П.	Пр. вд. Захарія и Елисав.	17 P.	5 blizn sw. Franciszka.	
6 В.	Восп. чуда арх. Михаила.	18 W.	Józefa z Kopertynu.	
7 С.	Ап. Онисефора мч. Савон.	19 S.	†Januariusza B. M.	
8 Ч.	Рождество Пр. Богор.	20 С.	Eustachiusza M.	
9 П.	Св. прв. Богоот. Іоакима.	21 P.	†Mateusza Ap. i Ewang.	
10 С.	Мч. Минодоры, Ап. Апол.	22 S.	†Maurycego M., Dygny P.	
11 В.	Н. 14. Пр. Θεодора и Дим.	23 N.	19 po Św. Ładysł. z Gieln.	
12 П.	Св. мч. Автонама, Іуліана.	24 P.	N. M. P. od wykup. niewol.	
13 В.	Обн. Хр. Воскр. въ Іер.	25 W.	Aurelii P., Firmina B.	
14 С.	Воздв. Чест. Креста Гос.	26 S.	Cypryana i Justyny P.	
15 Ч.	Мч. Никиты.	27 С.	Hiltrudy P., Koźmy i Dam.	
16 П.	В. мч. Евфимія, мч. Людм.	28 P.	Wacława Kr. Cz. Męcz.	
17 С.	Мч. Софіи, Вѣры, Над. и Л.	29 S.	Michała Archaniоła.	
18 В.	Н. 15. Пр. Евменія.	30 N.	20 po S. Hieronima W.D.K.	

### Odmiany księżycy.

- ☾ Pierw. kw. d. 7 o g. 2 m. 28 r.
- ☾ Pełnia d. 15 o g. 5 m. 46 r.
- ☾ Ostat. kw. d. 22 o g. 1 m. 55 r.
- ☾ Nów d. 29 o g. 7 m. 9 r.

### Święta wyznania Mojżeszowego.





Dnia i Szabas i Rozchodesz czyli 1-szy dzień miesiąca Elul; d. 2 Rozchodesz; d. 15 i 22 Szabasy; od dnia 23 przez cały tydzień Roraty; d. 29 Szabas; d. 30 ostatni dzień roku 5654.





Октябрь — XXXI д.		Paździer. ma dni XXXI.		Табельные дни.
Дни	ПРАВОСЛАВНЫЙ Календарь.	Дни	ŚWIĘTA KOŚCIOŁA Rzymsko-Katolickiego.	Dnie galowe.
19 П.	Семт. Мч. Трофима,	1 P.	Remigiusza B. W.	<p>17 Октября. Память чудес. спасения ИХЪ ИМПЕРАТОР. СКИХЪ ВЕЛИЧЕСТВЪ и АВГУСТЪИШЕЙ СЕМЬИ отъ грозившей опасности на Харков.-Азовской жел. дорогѣ.</p> <p>29 Października. Pamiętka cudownego ocalenia od niebezpieśliwego wypadku J. C. M. NAJJAŚNIEJSZYCH PAŃSTWA i ICH NAJDOSTOJNIEJSZEJ RODZINY.</p>
20 В.	Вел. мч. Евстаѳа, кн. Мих.	2 W.	Aniołów Stróżów, Geryna.	
21 С.	Ап. Кодрата, Св. Димитр.	3 S.	Kandyda i Ewalda Męcz.	
22 Ч.	Св. мч. Фоки, прр. Иона.	4 C.	Franciszka Serafic. W.	
23 П.	Зач. Іоанна Предт.	5 P.	Placyda i Donata Męcz.	
24 С.	Первомуч. Ѳеклы.	6 S.	Brunona W.	
25 В.	Н. 16. Пр. Евпраксії, Серг.	7 N.	21 po Sw. N. M. P. Różańc.	
26 П.	Св. Ап. и Ев. Іоанна Бог.	8 P.	Brigitty Wd., Pelagii.	
27 В.	Мч. Калистрата, мч. Игна.	9 W.	Bogdana Op., Dyonizego.	
28 С.	Еп. Харитона, мч. Алекса.	10 S.	Franciszka Borg. W.	
29 Ч.	Пр. Кириака, Ѳеодана.	11 C.	Placydy i Zenajdy P. P.	
30 П.	Св. мч. Григорія, Св. Мих.	12 P.	Maksymiliana B. i Serafina.	
1 С.	Окт. Покр. Прес. Богор.	13 S.	Edwarda Kr.	
2 В.	Н 17. Св. мч. Кипріяна.	14 N.	22 po Sw. Wincent. Kadł.	
3 П.	Св. мч. Діонисія Ареопаг.	15 P.	Jadwigi Wd. i Teresy P.	
4 В.	Св. мч. Ерофея, Св. Гурія.	16 W.	Martyniana M. i Saturniana.	
5 С.	Мч. Харитины, Св. Петра.	17 S.	Wiktora B., Małgorzaty P.	
6 Ч.	Апост. Ѳомы.	18 C.	Łukasza Ewan., Justa M.	
7 П.	Мч. Сергія и Вакха.	19 P.	Piotra z Alkantry W.	
8 С.	Пр. Пелагіи, Таисіи, Триѳ.	20 S.	Ireny, Marty i Sauli P. P.	
9 В.	Н 18. Ап. Іакова.	21 N.	23 po Sw. Jana Kantego.	
10 П.	Мч. Евлампія и Евлампіи.	22 P.	Korduli i Alodyi P. P. Męcz.	
11 В.	Мч. Филиппа.	23 W.	Seweryna i Romana B. W.	
12 С.	Космы и Амфилохія.	24 S.	Rafała Arch., Feliksa M.	
13 Ч.	Мч. Карпа, Флорентія.	25 C.	Kryspina i Kryspiniana.	
14 П.	Назаря и Параскевы.	26 P.	Ewarysta P. M., Lucyana.	
15 С.	Пр. Евфимія, мч. Лукіана.	27 S.	Sabiny P. M., Frumenc. B.	
16 В.	Н. 19. Пр. Лонгина сотн.	28 N.	24 po Sw. Szymona i Tad.	
17 П.	Прор. Осія, пр. мч. Анд.	29 P.	Narcyza B., Euzebbii P.	
18 В.	Апост. и Еван. Луки.	30 W.	Germana i Serapiona B.	
19 С.	Прор. Іоилья, мч. Іоанна.	31 S.	†Wolganga B. M., Lucylli.	

### Одмiany księżyca.

-  Pierw. kw. d. 6 o g. 8 m. 26 w.  
 Pełnia d. 14 o g. 8 m. 5 w.  
 Ostat. kw. d. 21 o g. 8 m. 20 w.  
 Nów d. 28 o g. 7 m. 22 w.

### Święta wyznania Mojżeszowego.

Dnia 1 i 2 Rozszaszane 1-szy dzień miesiąca  
 Tyszy Nowy rok 5655 (trąbki urocz.); d. 3 post  
 Cum galie; d. 6 Szabas Szywu; d. 10 post (sądny  
 dzień); d. 13 Szabas; d. 15 i 16 Sukos (kuczki ur.);  
 d. 17 i 18 i 19 Chałhamoed (wolne św.); d. 20 Szabas  
 Chałhamoed; d. 21 Hoszana raba (dz. palmowy);  
 d. 22 Szmyny aceres i ostatni dz. kuczek urocz.; d. 23  
 Synchrona tore (uroczysty); d. 27 Szabas; d. 30 i 31  
 Rozchodesz czyli 1-szy dz. miesiąca Marcheszwon.





Ноябрь — XXX д.		Listopad ma dni XXX.		Табельные дни.
Дни	ПРАВОСЛАВНЫЙ Календарь.	Дни	ŚWIĘTA KOŚCIOŁA Rzymsko-Katolickiego.	Dnie galowe.
20 Ч.	Октябрь. В. мч. Артемія	1 С.	Wszystkich Św. Cezaryusza	Императрицы Государыни МАРИИ ТЕОДОРОВНЫ. Rocznica urodzin J. C. M. MARYI TEODOROWNY.
21 П.	Пр. Иларіона, мч. Десія.	2 Р.	Dz. Zaduszny. Jerzego B.	
22 С.	Казанск. Ик. Бож. Мат.	3 С.	Huberta B., Sylwii Mat.	
23 В.	Н. 20. Ап. Іакова бр. Гос.	4 Н.	25 po Św. Karola Borom. B.	
24 П.	Мч. Ареы.	5 Р.	Zacharyasza i Elżbiety mał.	
25 В.	Мч. Маркіана и Мартирія	6 В.	Leonarda W., Feliksa.	
26 С.	Вел. мч. Димитрія Солун.	7 С.	Nikandra M., Karyny M.	
27 Ч.	Мч. Нестора, Капитолины.	8 С.	Godfryda i Maura B.	
28 П.	Мч. Терентія, мч. Параск.	9 Р.	Teodora i Oresta Męcz.	
29 С.	Пр. мч. Анаст. пр. Авраам.	10 С.	Andrzeja z Awelinu W.	
30 В.	Н. 21. Св. мч. Зиновія.	11 Н.	26 po Św. Opieki N. M. P.	
31 П.	Ап. Стахія, Амплія, Никод.	12 Р.	5-ciu braci Męcz.	
1 В.	Нояб. Св. безс. Кос. и Дам.	13 В.	Dydaka W., Zebiny M.	
2 С.	Мч. Акиндина, пр. Маркіа.	14 С.	Serapiona M., Jukunda B.	
3 Ч.	Мч. Акепсима, Іосифа.	15 С.	Leopolda W., Gertrudy P.	
4 П.	Св. прп. Іоанникія, Никан.	16 Р.	Edmunda B., Rufina M.	
5 С.	Мч. Галактіона, Св. Григ.	17 С.	Salomei P., Grzegorza Cud.	
6 В.	Н. 22. Пр. Павла, исп. Луки	18 Н.	27 po Św. Stanisława Kost.	
7 П.	Мч. Іерона, Прп. Лазаря.	19 Р.	Elżbiety Kr. Weg. Wd.	
8 В.	Соб. Архистрат. Михаила	20 В.	Feliksa Walezyusza W.	
9 С.	Мч. Онисифора, Порфирія.	21 С.	Ofiarowanie N. M. P.	
10 Ч.	Ап. Олимпа, Родіона.	22 С.	Cecylii P. M., Marka M.	
11 П.	Вел. мч. Мины, м. Виктора	23 Р.	Klemensa P. M., Felicyty M.	
12 С.	Іоанна милостив., пр. Нила	24 С.	Jana od Krzyża W.	
13 В.	Н. 23. Св. Іоанна Златоус.	25 Н.	28 po Św. Katarzyny P. M.	
14 П.	☩ Ап. Филиппа, Григорія.	26 Р.	☩ Pietra Aleksandryjsk. B.	
15 В.	Мч. Гурія, Самона, Авива.	27 В.	Wirgiliusza B., Bazylego B.	
16 С.	Ап. и Ев. Матеея.	28 С.	Mansweta B. M. i Rufa M.	
17 Ч.	Св. Григорія Неокесар.	29 С.	Saturnina i Filemona Męcz.	
18 П.	Мч. Платона и Романа.	30 Р.	Andrzeja Ap., Justyny P.	

### Odmiany księżycy.

- ☾ Pierw. kw. d. 5 o g. 4 m. 40 w.
- ☾ Pełnia d. 13 o g. 9 m. 14 r.
- ☾ Ostat. kw. d. 20 o g. 3 m. 33 r.
- ☾ Nów d. 26 o g. 10 m. 19 r.

### Święta wyznania Mojżeszowego.

Dnia 3, 10, 17 i 24 Szabasy; d. 30 Rozchodesz czyli 1-szy dzień miesiąca Kislew.





Декабрь — XXXI д.		Grudzień ma dni XXXI.		Табельные дни.
Дни	ПРАВОСЛАВНЫЙ Календарь.	Дни	ŚWIĘTA KOŚCIOŁA Rzymsko-Katolickiego.	Dnie galowe.
19 С.	Ноябрь. Прр. Авдия.	1 S.	Eligiusza B., Maryana M.	6 Декабря. Тезоименитство Наслѣдника Цесаревича НИКОЛАЯ АЛЕКСАНДРОВИЧА. 18 Grudnia. Imieniny J. C. W. W. X. MIKOŁAJA ALEKSANDROWICZA Następcy Tronu.
20 В.	Н. 24. Пр. Григорія Декап.	2 N.	1 Niedz. Adw. Bibianny P.	
21 П.	Введ. во Храмъ Пр. Бог.	3 P.	Franciszka Ksawer. W.	
22 В.	Ап. Филимона, Архиппа.	4 W.	Barbary P. M., Piotra Chryz.	
23 С.	Св. Амфилохія, Григорія.	5 S.	+Sabby Op., Niceta B. W.	
24 Ч.	Вел. мч. Екатерины, Мерк.	6 C.	Mikołaja B. W., Leoncyi M.	
25 П.	Св. мч. Климента папы.	7 P.	+Ambroziego B. D. K., Agato.	
26 С.	Пр. Адимпія и Іакова.	8 S.	+Niepokalane Początek N. M. P.	
27 В.	Н. 25. Мч. Іакова, пр. Гал.	9 N.	2 Adw. Leokadyi i Waleryi.	
28 П.	Пр. Стефана, Θεодора еп.	10 P.	N. M. P. Loretańskiej.	
29 В.	Мч. Парамона, Филумена.	11 W.	Damazego P. W., Sabina B.	
30 С.	Ап. Андрея, первозв.	12 S.	+Aleksandra M.	
1 Ч.	Декабрь. Прр. Наума.	13 C.	Lucyi P. M.	
2 П.	Прр. Авакума, пр. Іоанна.	14 P.	+Dyoskora i Herona Męcz.	
3 С.	Пр. Софроніи, Саввы,	15 S.	+Waleryana, Ireneusza M.	
4 В.	Н. 26. Вел. мч. Варвары.	16 N.	3 Adw. Euzebiusza B. M.	
5 П.	Пр. Саввы осв. и Захарія.	17 P.	Kazarza B., Olimpij Wd.	
6 В.	☩ Св. Николая М. Чуд.	18 W.	☩ Gracyana B. W., Wiktor.	
7 С.	Св. Амвросія Медіоланск.	19 S.	+Daryusza M., Nemezyusza.	
8 Ч.	Ап. Сосеена, Аполлоса.	20 C.	Teofila i Zenona Męcz.	
9 П.	Зач. Св. Анны, П. Стефана	21 P.	+Tomasza Ap., Irena M.	
10 С.	Мч. Мины, Ермогена,	22 S.	+Zenona żołn. M., Flawiana.	
11 В.	Н. Св. Праотець. Давиіа	23 N.	4 Adw. Wiktoryi P. M.	
12 П.	Св. Спиридона, Александ.	24 P.	+Wigilia, Irminy P.	
13 В.	Мч. Евстратія, Евгения.	25 W.	Narodzenie Chrystusa P.	
14 С.	Мч. Опрса, Филимона.	26 S.	Szczepana Męcz.	
15 Ч.	Св. мч. Елсеерія, Св. Стеф.	27 C.	Jana Ewangelisty.	
16 П.	Прор. Аггея, Мч. Марины	28 P.	Młodzianków.	
17 С.	Пр. Давиіа и съ нимъ 3от,	29 S.	Tomasza Kantuaryjsk. M. B.	
18 В.	Н. пр. Рож. (Св. Отець).	30 N.	N. po Nar. Chr. P. Eugeniu.	
19 П.	Мч. Вонисатія, Іліи.	31 P.	Sylwestra P. i Melanii matr.	

### Odmiany księżycy.

- ☾ Pierw. kw. d. 5 o g. 1 m. 40 w.
- ☾ Pełnia d. 12 o g. 9 m. 10 w.
- ☾ Ostat. kw. d. 19 o g. 0 m. 40 w.
- ☾ Нów d. 27 o g. 3 m. 45 r.

### Święta wyznania Mojżeszowego.

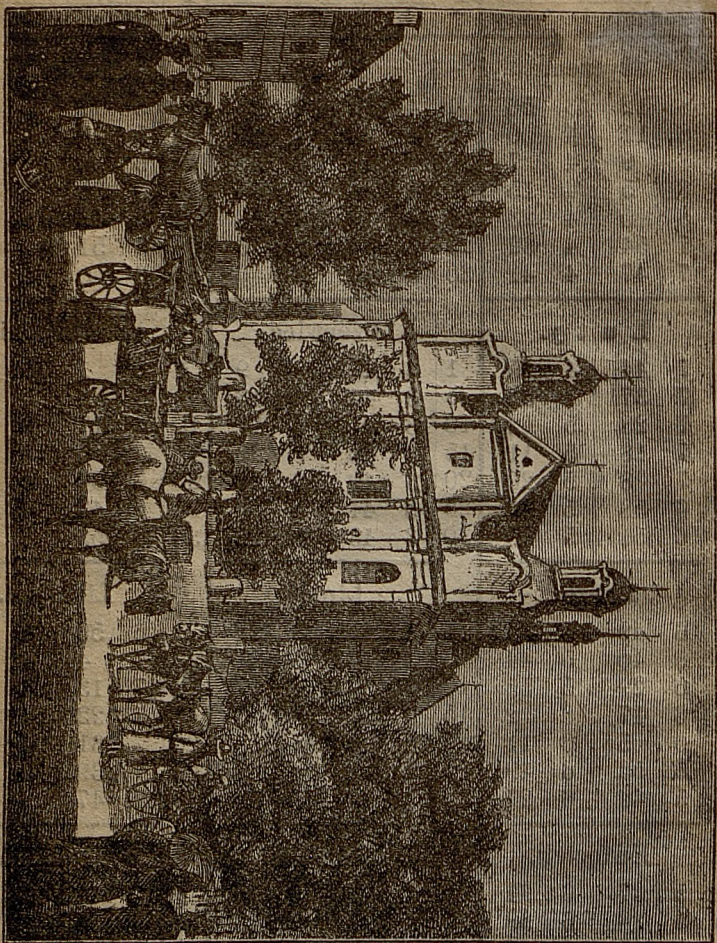
Dnia 1, 8, 15, Szabasy; d. 20 i dalej przez 8 dni Chanuka czyli pamiątka zwycięstwa Machabeuszów; d. 22 Szabas Chanuka; d. 27 ostatni dzień Chanuki; d. 28 Rozchodesz czyli 1-szy dzień miesiāca Tewet; d. 29 Szabas.



# Wschód i Zachód słońca na rok 1894

Dzień	Wschód		Zachód		Dzień	Wschód		Zachód		Dzień	Wschód		Zachód	
	Godziny i minuty					Godziny i minuty					Godziny i minuty			
Styczeń.					M a j.					Wrzesień.				
1	8	12	3	56	1	4	32	7	23	1	5	11	6	47
5	8	11	4	0	5	4	25	7	29	5	5	18	6	38
10	8	9	4	7	10	4	16	7	38	10	5	26	6	27
15	8	5	4	15	15	4	8	7	45	15	5	35	6	13
20	8	0	4	23	20	4	0	7	53	20	5	43	6	3
25	7	54	4	32	25	3	54	8	0	25	5	51	5	51
30	7	47	4	41	30	3	49	8	6	30	6	0	5	40
L u t y.					Czerwiec.					Październik.				
1	7	44	4	45	1	3	47	8	9	1	6	1	5	37
5	7	37	4	52	5	3	44	8	13	5	6	8	5	28
10	7	28	5	2	10	3	41	8	17	10	6	17	5	16
15	7	18	5	11	15	3	40	8	20	15	6	26	5	5
20	7	8	5	20	20	3	40	8	22	20	6	34	4	55
25	6	58	5	30	25	3	41	8	23	25	6	43	4	44
29	6	51	5	35	30	3	43	8	22	30	6	53	4	34
Marzec.					Lipiec.					Listopad.				
1	6	49	5	37	1	3	44	8	22	1	6	56	4	30
5	6	40	5	44	5	3	47	8	21	5	7	4	4	23
10	6	29	5	53	10	3	52	8	17	10	7	13	4	15
15	6	17	6	2	15	3	57	8	13	15	7	22	4	7
20	6	5	6	11	20	4	4	8	8	20	7	31	4	0
25	5	54	6	19	25	4	11	8	1	25	7	39	3	55
30	5	42	6	27	30	4	18	7	53	30	7	47	3	50
Kwiecień.					Sierpień.					Grudzień.				
1	5	37	6	31	1	4	21	7	50	1	7	48	3	50
5	5	28	6	38	5	4	27	7	43	5	7	54	3	47
10	5	17	6	47	10	4	35	7	34	10	8	0	3	46
15	5	5	6	56	15	4	43	7	24	15	8	5	3	46
20	4	55	7	4	20	4	52	7	14	20	8	9	3	47
25	4	44	7	13	25	5	0	7	3	25	8	11	3	49
30	4	34	7	21	30	5	8	6	52	30	8	12	3	54





Kościół parafialny w Częstochowie.



# KOŚCIÓŁ PARAFIALNY

**w Starej Częstochowie**

*z 2 rycinami.*

Pod wezwaniem świętego Zygmunta króla założony został przed pięciuset z górą laty kościół parafialny w Częstochowie, która naonczas stanowiła całkiem odrębne miasto, o dwie mniej więcej wiorsty od Jasnej Góry i Częstochówki odległe.

Połączenie tych dwóch części dzisiejszego miasta nastąpiło dopiero w naszym wieku, gdy r. 1825 wytknięto drogę pomiędzy Starą Częstochową a Jasną Górę, ową drogę, która, wysadzona rozłożystymi kasztanami, stanowi obecnie najpokaźniejszą dzielnicę miasta, gdzie stały najporządniejsze domy.

Kościół świętego Zygmunta, jako parafialny dla miasta Częstochowy, pozostawał w ręku zakonu Paulinów i dopiero w r. 1865 rząd oddał go w ręce kapłana świeckiego ks. Rzewuskiego. Parafia była bardzo wielką, bo liczyła przeszło 30000 parafian z miasta i ze wsi okolicznych ztąd r. 1889 mieszkańcy, Częstochówki podali prośbę o utworzenie nowej parafii przy kościele świętej Barbary. Parafię zatwierdzono w czerwcu r. 1891 i otwarto już w końcu sierpnia tegoż roku. Tym sposobem około 8,500 parafian odłączyło się od starej parafii, pomimo to jednak pozostała i tak niemała liczba przy kościele św. Zygmunta.

Mając na względzie szczupłość kościoła dla tylu parafian, którzy w dnie niedzielne i świąteczne pomieścić się w jego murach nie mogą, obecny proboszcz ks. Michał Nowakowski, następca księdza Rzewuskiego, wystąpił z myślą przebudowania, a raczej zastąpienia starej świątyni nową obszerniejszą, bardziej potrzebom tak wielkiej parafii odpowiednią. Zarówno sam pomysł, jak i plan, zrobiony przez budowniczego Karola Kozłowskiego, pozyskały za-



twierdzenie władzy i pozostaje tylko, po zebraniu drogą ofiar i składek potrzebnego funduszu, przystąpić do zamierzonego dzieła. Możemy więc spodziewać się, że za lat kilka stara budowa ustąpi miejsca obszerniejszej i okazalszej, sądzymy więc, że nie od rzeczy będzie podać tutaj opis jej, aby pozostał na pamiątkę dla tych, którzy w jej murach tylekrotnie modły swoje do Pana Zastępów wznosili.

Aczkolwiek kościół pozostał w tych czasach, kiedy u nas, podobnie jak i w całym świecie katolickim, stawiano kościoły w stylu gotyckim, jednakże owego stylu dostrzedz tu prawie niemożna. Podlegał on tylokrotnie najrozmaitszym przeróbkom, że przedstawia dziwną i nawet niesmaczną mieszaninę różnych stylów. Tylko po łukach sklepienia można domyślić się, że pierwotna budowa była gotycką, za to ołtarze są całkiem w zepsutym stylu włoskim, zwanym *barokko*, który to styl odznacza się kolumnami i powyginałymi okrągłowo ozdobami, gdy tymczasem styl gotycki opiera się na ostrołukach. Niejednostajne i jaskrawe malowanie tych ołtarzy wielce razi widza, jeśli ten odrobinę gustu posiada.

Ołtarz wielki odnowiono przed kilku laty, pomalowano na kolor ciemno-brązowy i wyłożony. W środku widzimy Krzyż święty, a nad nim mały obraz św. Zygmunta, a wyżej jeszcze Ducha Świętego w postaci gołębic. Resztę prezbiterium zajmują stale niewielkie, skromne, ale gustownie rzeźbione. Jest to pamiątka po dawnych zarządcach parafii Paulinach; w stalach tych siadywali starzy zakonnicy i odmawiali chórem pacierze kościelne, gdyż tutaj mieszczone tych Paulinów, którym pobyt na Jasnej Górze groził uszczerbkiem zdrowia.

W głównej nawie kościoła z prawej strony znajduje się ołtarz Chrystusa Pana. Postać Zbawiciela odmalowaną została na blasze złoczonej, Chrystus z krzyżem w ręku wspiera się na globie ziemskim, a u stóp Jego klęczą Święci Pańscy. Po drugiej stronie widzimy obraz Matki Boskiej, ozdobiony blachami srebrnymi; na zasuwie jest także malowana Matka Boska w postaci stojącej z Dzieciątkiem Jezus na ręku.

W nawach bocznych umieszczono sześć ołtarzy. Po prawej



stronie są ołtarze św. Antoniego Padewskiego, św. Rocha i św. Jana Nepomucena; w tym ostatnim widzimy nie obraz, ale statwę świętego patrona Czech w sukni i birecie kanonicznym, w komży, z krzyżem w ręku. Po lewej stronie w ołtarzach widzimy w jednym św. Floryana, w drugim pokłon pasterzy nowonarodzonemu Jezusowi, w trzecim jest obraz Matki Boskiej, otoczony drobnymi obrazkami, wyobrażającymi sceny z historii świętej. Na przeciwko ostatniego ołtarza wisiał dawniej na ścianie wielki obraz, jak się zdaje bardzo stary przedstawiający świętych Pawła i Antoniego, rozmawiających ze sobą. Święty Paweł był, jak wiadomo, pierwszym z pustelników i żył w Egipcie w pustyni Tebaidy i chodził w szacie z liści palmowych, którą sobie sam spletał, więc też na obrazie przedstawianym jest w owej szacie. Zakon Paulinów nazwę swoją wziął od owego świętego pustelnika. Święty Antoni był znowu założycielem pierwszego zakonu na świecie i mieszkał, podobnie jak Paweł, w Egipcie. Na obrazie odmalowano go w białej szacie zakonnej, całkiem takiej, jaką noszą Paulini. Obraz ten usunięto.

Kazalnica wygląda wcale nieszczególnie, nad nią wyrzeźbiono coś niby naśladowanie opon z małym baldachimem. Do niedawna opony te były pomalowane na kolor zielony i czerwony, co jaszkawie odbijało od szarych ścian świętymi. Na przeciwko kazalnicy widzimy niezgrabnie wyrobiony i niegustownie pomalowany na biało nagrobek, wyobrażający w dwóch medalionach parę małżonków w ubiorach starodawnych, nad medalionami umieszczono herb Jelita. Małe dziecko wyrzeźbione leży na postumencie. Zapewne są to wyobrażenia znakomitych panów, może dobrodziejów kościoła, których w taki sposób uczczono. Kto wie, czy zwłoki ich nie spoczywają gdzie w podziemiach kościelnych. Pod medalionami musiał być dawniej napis, ten jednakże zatart się z czasem, a obecnie zamalowano go całkowicie. Kogo więc wyobrażają owe medaliony, nie wiemy.

Na suficie w nawie głównej, według zwyczaju, wyobrażono po czterech rogach, czterech Ewangelistów, św. Mateusza z godłem człowieka, św. Marka z godłem lwa, św. Łukasza z godłem wołu i św. Jana z godłem orła.



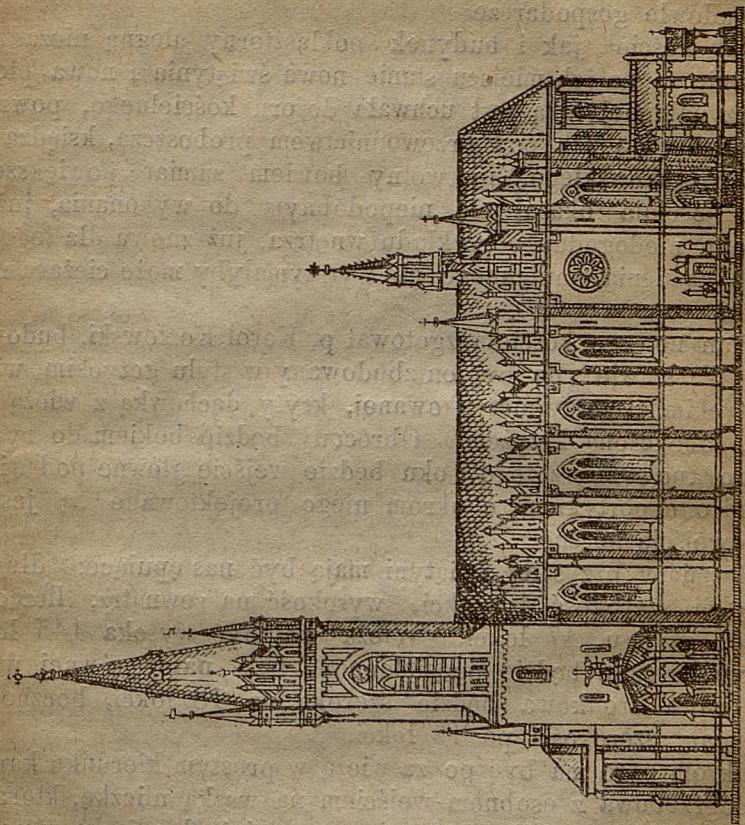
Starych nagrobków we wnętrzu kościoła nie widzimy, za to możemy zobaczyć na zewnątrz, wmurowany nisko w ściany świątyni kamień grobowy Adama Głowackiego wraz z żoną Reginą i synem Zygmuntem. Rok śmierci nie podany, tylko prośba o westchnienie do Boga za nieboszczyków. Z kształtu liter możemy wszelako wnioskować, że kamień ten położono co najmniej przed stu laty. Przy głównych drzwiach na prawo wmurowano kamień, poświęcony oficerowi Antoniemu Oborskiemu, zmarłemu r. 1813.

Nagrobki we wnętrzu kościoła pochodzą wszystkie z naszego stolecia. W kruchcie stoi wielki krzyż na podstawie, na której czytamy nazwisko Kazimierza Korwina Skorupki, zmarłego w r. 1848 w wieku lat pięćdziesiąt. Inne kamienie grobowe poświęcone są pamięci Adama Witanowskiego, (zm. r. 1867), Ignac. Cichockiego (zm. r. 1818) z żoną Teklą z Cywińskich i dziećmi, Sędziego Jeziorkowskiego (zm. 1827), Jana Kołakowskiego (zm. 1834) i dwa inne z zatartymi i nieczytelnymi napisami.

Zewnętrzna strona kościoła farnego także nie okazała się przedstawia. Fronton stanowi trójkąt na podłużnym czworoboku, a obok dwie małe wieżyczki, na dachu zaś, pobitym czerwoną blachą, pomieszczono niewielką sygnaturkę. Za dzwonnice służy drewniana budowa z grubych belek, do których przywiązane są dzwony. Po za dzwonnice stoi wysoka kolumna kamienna, niszcząca i grożąca upadkiem.

Plebania stanowi wielki dom jednopiętrowy, wysoki, z wysokim dachem, połączony z kościołem krytą galerią, która na chór prowadzi. Na korytarzach pierwszego piętra znajdujemy kilka obrazów, które pozostały po Paulinach. Między innymi widzimy świętych pustelników Polaków, Benedykta, Jana, Mateusza, Izaaka i Chrystyna, którzy r. 1005 żywot swój za wiarę Chrystusową położyli. Z osób świeckich widzimy tutaj zasłużonych mężów zakonnych Marcina Gruszkowicza, Mikołaja Staszewskiego, Rafała Michalskiego, Augustyna Kordeckiego, słynnego obrońcę Częstochowy za pierwszego obłożenia szwedzkiego, dalej Koźbiałowicza, oraz Anastazego Kiedrzyńskiego, autora historii obrazu świętego i klasztoru jasnogórskiego, pisanej po łacinie p. t. *Mensa Nazarea*.





Widok nowego Kościoła w Częstochowie.



W gmachu farnym znajdują się mieszkania proboszcza, trzech wikaryuszów, z których jeden jest katechetą zakładów prywatnych, organisty i kancelarya parafialna. Z tyłu rozciąga się obszerny ogród owocowy, od strony zaś ulicy obszerne podwórze i przy niem budowle gospodarcze.

Tak kościół, jak i budynek poklasztorny ulegną niezadługo rozebraniu, a na ich miejscu stanie nowa świątynia i nowa plebania, przynajmniej taką jest uchwała dozoru kościelnego, powzięta po długich naradach pod przewodnictwem proboszcza, księdza kanonika Nowakowskiego, pierwotny bowiem zamiar powiększenia starego kościoła okazał się niepodobnym do wykonania, już to z powodu niedogodnego rozkładu wnętrza, już znowu dla tego, że mury z kamienia wapiennego nie wytrzymałyby może ciężaru nadmurówki.

Plan nowego kościoła zgotował p. Karol Kozłowski, budownicz w Warszawie. Ma być on zbudowany w stylu gotyckim, wiślano-baltyckim, z cegły nietynkowanej, kryty dachówką z wieżą spiczastą, zakończoną krzyżem. Obrócony będzie bokiem do rynku, zwanego „nowym”, z tego boku będzie wejście główne pod wieżą, poprzedzone portykiem, a okrom niego projektowane są jeszcze cztery wejścia boczne.

Rozmiary przyszłej świątyni mają być następujące: długość 147 łokci, szerokość 46 łokci, wysokość na zewnątrz, licząc od ziemi do gzymsu, 47 łokci. Wieża ma być wysoka 145 łokci. Wnętrze kościoła będzie podzielone na trzy nawy równej wysokości, nawa środkowa będzie szeroką na 18 łokci, boczne zaś będą miały szerokości po 12 łokci.

Okrom tego ma być po za wieżą w prostym kierunku kaplica przedpogrzebowa z osobnem wejściem na wąską uliczkę, która łączy oba rynki, a po lewej stronie przy wieży kapliczka, przeznaczona na chrzcielnicę. Dach będzie ubrany w piękne szczyty gotyckie, a sygnaturka, również gotycka, ma zdobić szczyt dachu.

Obliczono, że nowy kościół pomieści w sobie 6000 osób.

Widok projektowanej świątyni i plan jej można znaleźć w piśmie *Wędrowiec* Nr 18 z roku 1892.



# DZWON PODWODNY

(z podania ludu nad jeziorem Gopłem).

W północnej porze z Goplanych toni  
Dziwny odzywa się plusk i szum,  
Aż strach zdejmuję człowieka,  
Zda się, że jęczy i narzeka  
Na dnie jeziora ludzi tłum,  
A dzwon jak gdyby na pogrzeb dzwoni.

Szydercy nieraz z tego się śmiali,  
Mówiąc, że to jest tylko szum fali,  
Ich przekonywać marny trud,  
Lecz wam zaręczy stary i młody,  
Że tam, gdzie Gopła dziś widzisz wody,  
Niegdyś się stał dziw i cud,

Przed wielu laty  
Tam stał bogaty  
Wspaniały gród,  
A w nim zamożny mieszkał lud;  
Wesoły żywot ciągle wiódł,  
Aż drżały murów wszech posady  
Od krzyków w każdą noc biesiady,  
Hulał i szalał cały gród.

Darmo dzwon wołał z kościelnych wież:  
Człowieku marny, strzeż się, strzeż,  
Bo nie wiesz, co jutro cię czeka,  
Darmo dzwon wołał z wieży kościoła,  
Nikt w całym grodzie nie schylił czoła,  
Nie pomnąc, że śmierć goni człowieka.  
Nikt nie przewidzi, co się stanie,  
Wodne wzburzyły się otchłanie  
I zatopiły bezbożny lud,  
Pod wodą zniknął naród i gród.

I tylko czasem w nocnej ciszy  
Przechodzień brzmienie dzwonu słyszy,



Jeśli zbyt dufny w szczęście swe,  
To ostrzeżenie dzwon mu śle,  
Więc każdy drży, gdy słyszy dzwon,  
Bo mu nieszczęście zwiastuje on

---

# POD ZŁĄ PLANETĄ

powiastka wiejska

(odznaczona na konkursie Gazety Świątecznej).

## I.

W Łękoszynie ludzie żyją, jakby od całego świata murem odgradzeni — z jednej strony płynie rzeka, z trzech stron szumią lasy, należycie — co prawda — przetrzebione, bo je, na nieszczęście, nie oszczędziła żydowska spekulacja i chłopska siekiera. Do miasta dobra mila, gdyż ludziska muszą nadrabiać porządną kawał drogi, aby przejść przez chwiejący się most na rzece — przez most ten należy jechać stępą, zwłaszcza z ciężarem, i to jeszcze strach ogarnia, aby się nie zawalił i konie z wozem i woźnicą nie wpadły do wody. W zimie, gdy lodem pokryje się rzeka, znacznie bliżej, ale i lodowi zbyt nie ufać nie można. Łękoszyńscy mają dobrze w pamięci, że pewnego razu Grzeła Dudziak załamał się na środku rzeki, koń i wóz poszły na dno, on sam zaś wygramolił się cudem prawie, lecz wypadek ten długą chorobą przypłacił.

Do miasta Łękoszyńscy chodzą co czwartek na targ, dwa razy do roku na jarmark. Co kilka lat kompania wybiera się do Częstochowy i obszedłszy inne miejsca święte, ludzie wracają po czterech tygodniach do domu, podniesieni na dachu, pokrzepieni modlitwą i spowiedzią — lepsi, choćby tylko na kilka tygodni.

Z Częstochowy przynoszą obrazy świętych, książki do nabożeństwa, różance i szkaplerze i medaliki, albo krzyżyki lub wreszcie paciorki i pierścionki na upominek dla domowych i krewniaków. Jednego roku wrócili z piękną atłasową chorągwią, osadzoną na biało pomalowanym drzewcu i ofiarowali ją „na wieczne czasy” do kościoła parafialnego w Zrębowicach. Było to wielka uciecha we wsi, gdy ofiarodawcom i fundatorom ksiądz proboszcz publicznie z kazalnicy podziękował.

Wszystko to są rzeczy chwalebne, ale, niestety, Łękoszyńscy przynoszą z Częstochowy rzeczy wcale nie pożądane i nieużyteczne, mianowicie senniki i



kabały. Niema chałupy we wsi, w którejby nie było albo „Wielkiego sennika egipskiego”, albo „Nowego Sennika” lub „Morfeusza, wyjawiacza snów”. Nie dość na tem, że każdy sen tłumaczy sobie według książeczki, ale jeszcze jeden drugiego się radzi i do spółki rozmyślają nad tem, jak to sobie wytłumaczyć, że ktoś widział we śnie konia białego, albo krowę czarną, lub też śniło mu się, że wchodził na wysoką górę, albo ręce miał wykrzywione.

Jeśli spotkać z rana dwie lub trzy baby, radzące między sobą, na pewne można powiedzieć, że ich zajmuje jakieś marzenie senne. Ta podaje wykład według „sennika egipskiego”, tamta według „nowego”, a stara Łabasiowa urąga jednej i drugiej, bo, jak posiada, nie w książkach szukać mądrości nadprzyrodzonej, ale w tem, co starzy ludzie potomkom swym podają, zasłyszawszy, rozumie się, od starszych jeszcze od siebie, a ci znowu mieli to od ojców i dziadów podane.

Jednego dnia Błażejowa Komalina lokopywała rozsądę w ogródku. Był precudowny poranek majowy, boże słoneczko świeciło jasno na niebie, leciutkami obłoczkami przybranem, zdało się, że się uśmiecha, patrząc na pracowitych ludzi, którzy po polach i ogrodach pilnie orali, kopali i siali. Każdemu w duszy robiło się błogo i miło, ale Błażejowa kopala ziemię smutna i zadąsana.

Z sąsiedniego ogródka wyjrzała przez płot Piotrowa Sutyńska, kuma i sąsiadka, z którą Błażejowa raz kochała się tak serdecznie, że mało jej nie rozcałowała, zwłaszcza przy kieliszku, drugi raz żarła się i kłóciła, że o mało nie gryzły się ze sobą niby psy rozwścieklone.

Natenczas nastala doba czułości między kumusiami, więc też Piotrowa rzekła słodziutko do Błażejowej.

— Niech będzie pochwalony!

— Na wieki wieków—odrzekła Błażejowa i ciężko westchnęła.

— A co to wam kumosiu, że tak wzdychacie?

— Eh, nie... ot, tak zwyczajnie... tęskno człowiekowi i kwita.

Piotrowa pokręciła głową i rzekła.

— Ba, tęskno! O co tęskno? Alboż to nie macie wszystkiego przy sobie, czego wam potrzeba, co wam mile?

— Juźci prawda, że mam. Ale co tam człek wie, co go czeka?

Piotrowa nie byłaby Łękoszynianką, gdyby nie domyślała się, że tu o jakiś przykry sen chodziło. Zdejmowała ją ciekawość co to takiego, ale przeczuwała, iż kuma niema ochoty do zwierzeń. Może ta nie chciała robić sobie przykrości opowiadaniem niezbyt przyjemnych marzeń, a może też, rozumiejąc dobrze, iż to przesąd i zabobon, trochę wstydziła się sąsiadki.

— Eh — rzekła Piotrowa, pragnąc dobać się czegoś — juźci nikt nie wie, co go czeka jutro, pojutrze, ale bądź co bądź się wydarzy, źle czy dobrze, zawsze na jednym się skończy.

Jeśli czem, to temi słowami bynajmniej Błażejowej nie uspokoiła, więc też ta odparła niechętnie.



— Eh, co tam gadać! Wyście weseli, musiało wam się co dobrego nadarzyć, albo śniło wam się co miłego.

— Ba, alboć to ja wiem, czy to sobie na dobre wykladać! Śniło mi się, że przyszedł do chałupy stary Widlak, a ja go tak biłam,... tak biłam....

— Pewnusiенko ktoś się do was przybije... A krzyczał też Widlak?

— Ale gdzie tam! Prosił się jeno: a nie bijcie mnie, Piotrowa, nie bijcie, bo nie macie za co. I dawał mi w garnuszkę miód, taki ładny, żółty.

— A to się wam słodko śniło, kumusiu.

— Ba, słodko. Ale jeno co ten miód znaczy?

— Miód to dobrze znaczy, to znaczy... bogactwo... A potem nic się już wam nie śniło?

— Eh, jeszcze tam różne różności... Niby to stał mój przed chałupą, aż tu pędzi koń biały prościuteńko na niego... Już chciałam krzyknąć: a namknij-że się, bo cię roztratuje, ale mój stał i tylko konia raz po raz po grzywie...

— Widzicie, Piotrowa, znowu bicie... Oj, przybije się, przybije... Będzie gość, będzie... ani chybi... z czemś dobrem, bo koń biały to w senniku radość i uciecha.

— A wam co się śniło?—zagabnęła Piotrowa, rozweselona swego snu wykładem.

— Eh, moja kumo, nie takie to szczęśliwe rzeczy jak wam, ale ja tam sobie tego do głowy nie przybieram... Ot, śniło mi się, żem czerpała wodę w studni, ale stałam nie przy cembrzynie, tylko jakoś w samej wodzie...

— A woda była mętna?— podchwyciła Piotrowa—to nie dobrze, to smutek i lzy znaczy. A potem co?

— Potem mi się wiadro urwało i zrobiła się z niego beczka i ... tulala się ... tulala, a ja za nią w dyrdy...

— To znowu jakaś podróż, bo to i beczka... i bieganie — tłumaczyła Piotrowa, założywszy ręce.

— A potem leżałam w swoim łóżku, a obok mnie zdechła ryba, a ja ją rękami odpychałam, ale ona się tak mnie uczepiła, że ani rusz!

— Zdechła a uczepiła się... dla Boga! A to źle, moja Błażejowa, bardzo źle... bo to zdechła ryba przy sobie w łóżku, toć nie co innego, tylko niebezpieczna choroba, a że się uczepiła, to pewniuszko się ona przewlecze. A nie śniły się wam potem jakie tańce, wesele, albo kośba, albo kamień młyński, jak się łamie i druzgocze... bo to, moja kumo, śmierć oznacza.

Błażejowa pobladła, zimny pot oblał jej czoło.

— Młyn to widziałam — mówiła, patrząc niespokojnie kumie w oczy — ale bez żadnego kamienia.

— To całe wasze szczęście—powiedziała Piotrowa—bo żeby jeszcze kamień, a druzgotał się i kruszył, to już tylko pogrzeb szykować. A tak to jeszcze, choć się tam choroba dłużyć będzie, ale wy z niej wyliczecie się w końcu.

Zabrały się obie do roboty, każda z innym usposobieniem. Po chwili Piotrowa znowu przez płot wyjrzała.



— Słuchajcie no, Błażejko—rzekła — trzeba iść do starej Łabasiowej, niech tam ona wam sen wyłoży. Ja to tak według swego, ale ona to baba świadoma, a co ona powie, a jeszcze w kartach wyczyta, to jakby na kamieniu dłotem wypisał.

Ale Błażejowa miała już tych smutków ze snu wczorajszego dosyć. Machnęła więc ręką i rzekła z niechęcią.

— Eh, moja kumo, co tam! Sen mara, Bóg wiara! Ma złe przyjść, to przyjdzie samo, choćby tam nie wiem co sto bab wróżyło. A Łabasiowej za to, co gada, trzeba wprzód na stół położyć i jeszcze poczęstunku się dopomni.

— Ano, już ci tak — odpowiedziała kuma — Co ma przyjść, to przyjdzie samo. Różne ostrzeżenia, co prawda, Pan Bóg we śnie zsyła, ale co tam człowiek śmiertelny wiedzieć może. A że Łabasiowa tłumaczy i z kart wróży, to cóż? Z czegoby baba żyła, kiedy nic nie ma, a pracować, nie pracuje.

Jakież było zdziwienie sąsiadek, kiedy obie jednocześnie znalazły się pod sam wieczór u Łabasiowej, która siedziała na komornem w ostatniej chałupie pod lasem, u Rafałowej wdowy po kowalu. Spojrzały sobie w oczy ze zdumieniem, trochę ze wstydem, jakby pojmane na gorącym uczynku, a potem obie roześmiały się serdecznie.

— Ano—rzekła Piotrowa—co tam! Przecie świadomszych spytać nie wadzi.

Łabasiowa kazała sobie naprzd po 30 kopiejek na stół położyć, potem wytłomaczyła sen Piotrowej jako przyjazd czyjs z pieniędzmi, a ponieważ miód był złoty, więc to miały być same dukaty. Piotrowej aż się oczy zaiskrzyły z radości, ale miała pewną wątpliwość, więc napomknęła nieśmiało.

— Mówicie, że to dukaty... a zkądby się one wzięły, kiedy teraz to same papierki po ludziach chodzą.

Łabasiowa namarszczyła się i odparła opryskliwie.

— Eh, nie gadalibyście głupstw. Jak będą papierki, to je sobie na dukaty wymienić możecie.

Sen Błażejowej Łabasiowa wytłomaczyła znowu jako chorobę, ale oświadczyła wręcz, że dopiero z kart poznać może, jaka to będzie choroba. Komalina musiała położyć drugie 30 kopiejek, a baba, kładąc kartę za kartą, okropnie głową kręciła. Potem, licząc palcem, śpiewała jak z nut, że był to urok, który zadała jej jakaś blondynka, że ten urok przeszedł na wewnątrz i świdruje w żołądku i wątrobie, ale, na szczęście, jest na niego lekarstwo bardzo skuteczne, mianowicie wódka miętówka z ziarnkiem pieprzu do każdego kieliszka.

— Nie bójcie się nic, Komalino — prawiała baba. — Choroba was nie minie, ale na każde złe jest sposób. Na choroby ja tu jestem lekarką we wsi i zmarnieć wam nie dam, tylko mię słuchajcie. Pijcie gorzałkę, ale dokumentną, coby robaka zalała, a urok wygryzła i będziecie zdrowi, tylko mię słuchajcie... Pijcie miętówkę z pieprzem, a wszystko będzie dobrze.

W Błażejową, zgębioną i snem i jego wykładem, który zgadzał się z tem, co jej prawiała sąsiadka, i co w senniku sama była wyczytała, duch wstąpił, a że się okropnie lękała choroby, zdjęła ją nieprzeparta ochota zabrać się bez



zwłoki do lekowania. Zaraz też poprosiła i lekarzkę i sąsiadkę swoją do karczmy, która odtąd miała być dla niej apteką, i tam wszystkie trzy lekowały się miętówką tak dokładnie, że dobrze już było w noc, gdy Komalina powróciła do chałupy. Po drodze trochę jej nogi nie służyły, chwilami droga jej się płatała, a przyszedłszy do izby, nie mówiąc nic, wlaźła pod pierzynę i prędko zasnęła. Błażej poglądał na nią zdumiony, nigdy czegoś podobnego u niej nie widział, mruczał nawet coś pod nosem, ale chrapanie znów wskazywało, że szkoda było psuć sobie gębę, bo go nikt nie słucha.

Nazajutrz Błażejowa wstała z bólem głowy, szumem w uszach, strzykaniem w skroniach,

— Oho — rzekła do siebie — jużci choróbsko się mnie czepia, ale mam ci ja na nie sposób.

Po obiedzie poszła do Łabasiowej i znowu obie udały się na lekowanie do karczmy. W towarzystwie swej lekarki, która dotrzymywała jej placu, łyknęła kilka kieliszków miętówki z pieprzem i jakoś jej ulżyło. Że lekarstwo nie budziło w niej wstrętu, a zachętę i pomoc znalazła zawsze w doktorce, więc też Komalina niemal codziennie do tak rozkosznej apteki zaglądała.

— A cóż? Choróbsko się was czepia? Czepia, czy nie? — pytała razu pewnego Piotrowa, widząc kumę, jak po drodze z karczmy do domu szła niepewnym krokiem.

— Oj, czepia się, czepia, ale ja się jej nie dam — odpowiedziała Błażejowa, podparłszy się ręką pod bok.

— To wam się wasz sen wyśnił, ale mój to nie. Jak choroba się śni, to zaraz się do czeka dopyta, ale co mój miód, to jest dukaty, to ich ani widać.

— Będą, będą i dukaty. Czy to sen wnet się wyśnić musi? Bywają przecie takie sny, co się wypełniają trzeciego, albo piątego roku, a czasem to dopiero piętnastego.

Piotrowa markotnie poskrobała się w głowę, myśląc sobie, że może strasznie długo na ten miód czyli dukaty czekać będzie musiała.

Błażewi wycieczki żony do karczmy i powrót po pijanemu w końcu uprzykrzać się poczęły. Byłby może na ostro zabrał się do żony, ale ta opowiedziała mu swój sen i wytłomaczyła, że ma tylko na celu oszczędzenie mu choroby w chałupie, że pociągnęłoby za sobą sprowadzanie doktora, a może i felczera, kupowanie lekarstw w aptecce i t. d. Błażej był człowiek zgodny, dał sobie to wmówić i lubo mruczał, ale żonie głośno wymówek nie robił.

Przytem Błażej był niemniej zabobonny aniżeli Błażejowa. Snów wprowadził sobie tłumaczył, bo ich prawie nigdy nie miewał. Skoro spracowany rzucił się na pościel, to przespał jednym ciągiem do rana, ani wiedział, jak i kiedy. Za to miał innego człowieka w głowie i to także z łaski „Sennika”, który przyniósł z Częstochowy — okropnie wierzył w planety i znamiona niebieskie.

Na końcu tej nieszczęśliwej książki wydrukowano „Praktykę Pitagoresa, wielkiego filozofa”. Istotnie ów Pitagores był wielkim filozofem greckim, który żył dwa tysiące czterysta lat temu. Był ci to mędrzec nad mędrcami w swoich



czasach i z pewnością takiego głupstwa nie wymyślił, jakie pod jego imieniem po sennikach drukują. Ułożył on coś stokroć, tysiąckroć pożyteczniejszego, bo tabliczkę mnożenia, z łaski której ludzie tyle rzeczy obliczyć dzisiaj na poczekaniu umieją.

Błażej tego wszystkiego nie wiedział, ale że to widział drukowane, chociaż w takiej niedorzecznej książce, święcie wierzył w ową „Praktykę”. Wróciwszy do domu z Częstochowy, jednego dnia zasiadł przy stole, kredą wypisał sobie imiona matki swej i swoje własne, każdą literę potem według tabliczki na liczbę zamienił i kreskami oznaczył. Cały stoł zabazgrawszy kreskami i odliczywszy je, dowiedział się w końcu, że urodził się pod Saturnem oraz w zamku niebieskim Strzelca.

Zasepił się niezmiernie i głową kręcił, gdyż to, co o swej planecie wyczytał, nie napełniło go radością. „Praktyka” bowiem powiada: „Saturnus. Sobota jest planeta meżka, wielkiego nieszczęścia, łatwy i łakomy, zimny, suchy nieprzemijając; jaki początek, takie dokończenie; którego roku panuje, bywa głód, mór, złe przygody; ma moc w prawem uchu i śledzienie; rządzi oracze, grabarze i ludzie wszystkie osobiwie gniewliwe. Jest barwy czarnej i zielonej, smaku gorzkiego. Kto się pod nim urodzi, będzie śmiały, szczęśliwy, mądry, tajemny, łakomy, podchlebca, niesprawiedliwy; będzie blady, suchy, niepełnego oka, wielkiego oblicza, i wejrzenia ku ziemi, szkaradny i krzywych zębów; w sobie będzie rozdwojon, jedno w sercu będzie miał, a drugie w uściech; będzie żył lat 57”.

Błażej aż się zerwał na równe nogi i krzyżem świętym się przeżegnał. A toż on ani był łakomy, ani gniewliwy, do śmiałości, ani mądrości nie poczuwał się wcale, o żadnem pochlebstwie i niesprawiedliwości w sobie nie wiedział. W dodatku był rumiany, pełny, oczy miał wyraźne, trochę nawet wytrzeszczowate i wcale ich na ziemię nie spuszczał. Chwycił zwierciadło, otworzył gębę; wszystkie zęby stały równo, ani jeden na bok się nie wykrzywił. Przyglądał się swemu obliczu, wcale nie było szkaradne, owszem urodziwe jak mało u kogo. Wiedział o tem już oddawna, przecież kiedy był parobkiem, wszystkie dziewczuchy zęby szczyrzyły do niego. Nieboszka Agata, pierwsza jego żona, darła się gwałtem wyjść za niego, chociaż nadarziali się jej chłopcy daleko zamożniejsi, a gdy go odumarała, to druga Małgośka, która także na brak zalotników się nie skarżyła, o mało nie oszalała z miłości dla przystojnego wdowczyka. Póty nasyłała nań baby, co mu przekonywająco dowodziły, że dla Zużki, jedyne dziecko, pozostałego po nieboszce, potrzebuje matki, a dla domu gospodyni, oraz że lepszej i sposobniejszej do tego kobiety nad Małgośkę nie znajdzie, póty pobudzała braci, a nawet ojca, żeby opornego kochanka fetowali w karczmie, aż wreszcie Błażej, czy rozczulony wiernem kochaniem, czy też zmiękczony uporczywem naleganiem swatów i swatek, zaręczył się z Małgosią i skoro żałoba się skończyła, poszedł z nią do ślubu.

Miał on podobno większą ochotę na kogoś innego, ale cóż, kiedy go obłożono niby fortecą tak, iż poddać się musiał!



Załatwiwszy się z planetą, Błażej wziął się do odczytania tego, co mu znamie niebieskie Strzelca zapowiada. A były to rzeczy jeszcze nieweselsze od tego, co książka pisze o Saturnusie planecie.

Znamie Strzelca — według Praktyki — jest ogniste, męskie, na wschód słońca panujące. Kto się pod nim urodzi, będzie cudnego oblicza, dobrej wymowy, oczu czarnych, mając moc w ramionach, prostych włosów i prawdziwe znamie mając na piersiach, albo na czole, będzie wesoly. Dom żywota jego Strzelec, co będzie czynił, inszym nie będzie wdzięcznym. Dom zysku jego Koziorożec, będzie miał szczęście we wszystkich rzeczach żelaznych, a będzie wdzięczny do brze czyniącym jemu, ale uczynki jego nie będą wdzięczne ludziom. Dom braci jego Wodnik, będzie lepszy nad bracią swoją. Dom rodziców jego Ryby, on pogrzebie ojca i matkę tego czasu, a pójdzie do ziemi inszej. Dom synów jego Baran, ma mieć syny lepsze nad się. Dom niemocy jego Byk, będzie miał niemocy wielkie od czerwonej niemocy. Dom złączenia jego Bliźnięta, będzie miał dwie żony, a jeśli je przewycięży, przyjdzie do 70 lat. Dom śmierci jego Rak, tego czasu umrze. Żywot jego rozdzielon na dwie części, jeśli ujdzie 33 lat, przyjdzie do 88. Szczęście ma we wszelkiej barwie, tylko w czarnej nie”.

Ta gmatwanina bredni do reszty chłopą ogłupila. Czytał i czytał, zastanawiał się nad każdym zdaniem i sam nie wiedział, co o tem myśleć. Praktyka mówiła mu o cudnem obliczu i o czarnych oczach, a zatem to samo, co i zwierciadło pokazywało. O mocy w ramionach swoich nie wątpił, bo w rękę jego robota tylko się paliła; proste włosy i znamie na piersiach także posiadał. To, że był „lepszy nad bracią swoją”, sam sobie przyznawał i rodziców istotnie pogrzebał, i miał już drugą żonę—całkiem tak jak w „Praktyce” napisano i wydrukowano.

Ale jak tu pogodzić z tem wszystkiem to, co mu planeta Saturnus powiadała—cudne oblicze z niezupełnem okiem i krzywemi zębami? Błażej widział jasno, że ktoś tu kłamie, planeta Saturnus albo znak Strzelca, albo może jedno i drugie.

— Głupstwo!—zawołał, machając ręką.—Alboż to człowieka, kiedy się rodzi, planety i gwiazdy nakręcają tak, aby szedł według ich nakazu! A na cóżby, u licha, Pan Bóg dawał mu rozum, wolną wolę i sumienie?

Przez chwilę zdrowy rozsądek walczył w Błażeju z wiarą w zabobon, lecz niestety chłop znowu spojrzał na książkę i zabobon zwyciężył. Czytał i czytał, rozwiązywał sprzeczności planety ze znakiem niebieskim i w końcu wpadł na myśl, że Strzelec mówi mu, jakim jest teraz, a planeta Saturnus, przepowiada mu przyszłość po jakimś czasie.

— Ba!—rzekł sam w sobie—małoż to takich ludzi, co za młodu byli niby malowanie, a potem porobiły się z nich poczwary. Jakby na mnie przyszła wielka niemoc z czerwonej niemocy, toby mi oblicze zeszkaradziła i zęby powykrzywiała. O Boże, Boże, a lepiej byłoby, gdyby człek własnej doli nie przewidywał.



Od tego czasu Błażej tak sobie nabił głowę planetą wielkiego nieszczęścia, że posmutniał, zrobił się zrzęda, ciągle czegoś się lękał, coś złego wciąż przewidywał, a gdy mu to wszystko dokuczyło, brał się do lekarstwa, które od jego Małgosi chorobę odpędzało.

I tak z łaski marnej książeczki, przepełnionej bredniami, dwoje ludzi zdrowych, niebiednych, wesołych, bo pracowitych popsuło się, zatrulo sobie życie niedorzecznymi przywidzeniami i w oczekiwaniu wiszącego nad nimi nieszczęścia, przepowiedzianego przez sny i praktyki, dobrowolnie sobie niedolę i nieszczęście zgutowało.

## II.

Niedaleko od Błażków mieszkał inny człowiek równie nieszczęśliwy, a raczej o wiele nieszczęśliwszy, który także sobie dobrowolnie złą dolę zgutował. A był to człowiek w samej sile wieku, zamożny, mieszkający w porządnej chałupie, urządzonej wygodnie, gospodarujący na jedynastu morgach ziemi miękkiej niby ciasto w dzieży, żyznej, która rodziła żyto, wysokie niby trzcina na stawie i pszenicę z ziarnem jak szczere złoto.

Dom, w którym mieszkał ten człowiek, wyróżniał się od wszystkich chałup w Łękoszynie—wyglądał raczej na dworek szlachecki, aniżeli na chatę wieśniaczą. Stał na podmurowaniu, miał ganek z daszkiem przede drzwiami, przy oknach okiennice w malowane w niebieskie kwadraty. A jednak mimo to raził jakimś opuszczeniem, tynk opadał ze ścian, malowanie na okiennicach wyblakło i rozmazało się.

Co gorzej, pustka panowała do koła. Na podwórzu nie biegały swywolące dzieci nie ujrzałeś tyle liczego gdzieindziej drobiu, nie gdały kury, nie piałły i nie czubiły się koguty, nie gulgotał indyk, spacerując między tęskliwie piszczącymi samczkami, nie gęgały gęsi, ani kwakały kaczki, pomimo, że z jednego boku była woda, która uszlaby za małą sadzawkę. Tylko z obórki dolaływało żalosne ryczenie krów i wołów, albo konie posępnie wytykały łby przez dziurę w połupanych wrotach.

Koło domu rzadko ukazywali się ludzie i to tacy dziwni, iż sądziłbyś, że to są raczej widziadła jakieś, aniżeli żyjące na świecie istoty. Niekiedy przychodziła do studni lub obory kobieta rosla, barczysta, okryta chustą tak, iż ledwie dojrzałeś nos gruby, usta wydatne i dwoje oczu czarnych, ponuro, niemile spoglądających z pod brwi gęstych, kłaczystych. Obejrzała się zazwyczaj niespokojnie w jedną i drugą stronę, jakby lękała się, czy na nią oczy ludzkie nie patrzą, i szła krokiem chwiejnym, jakby po bożej ziemi chodzić nie umiała.

Sam gospodarz pokazywał się częściej, bo przecież musiał dojrzeć dobytku, wyruszyć w pole. Był to chłop nie ułamek, dobrego wzrostu i mocnej budowy, włos gęsty pokrywał mu głowę, a on sam trzymał się prosto tak, iż mogłeś zgadnąć, że lat wiele musiał prostować się, pomimo karabina na ramieniu i tor-



nistra na plecach. Młodość, spędzona na żołnierskim chlebie, zawsze po sobie niezatarte ślady pozostawia, a śladów tych dostrzegłeś na nim i więcej.

Jednej rzeczy wszelako brakowało temu człowiekowi — jasnego i śmiałego oka. I on patrzył ponuro z pode łba i on oglądał się niespokojnie do koła, a widok człowieka, przechodzącego i zwracającego wzrok ku niemu, przejmował go nie milem uczuciem.

Zresztą i ludzie nie patrzyli nań wdzięcznem i przyjemnem spojrzeniem. Było to rzeczą niesłychaną, jeśli ktoś przystanął i zawiązywał z nim krótką rozmowę — musiała go chyba konieczność zmusić do tego. Zazwyczaj przechodzili ludzie koło niego, nie tylko jakby go nikt nie znał, bo nawet nieznanego słowem bożem pozdrawiają, ale jakby nie istniał wcale.

Okrom dziwnego gospodarza i tej niemniej dziwnej kobiety pokazywał się na podwórzu najemnik lub parobek, ale coraz to inny, jak gdyby każdego z nich coś z tych miejsc wypędzało. Opuszczenie i wstręt ludzki do tego miejsca i do tych ludzi raziły każdego obcego człowieka, więc też pewnego razu przybyli na śledztwo urzędnik zapytał:

— Co to za jeden tu mieszka, co tak ludzie boczą się od niego?

— Zły człowiek — odpowiedziano mu — zły człowiek, niemiły Bogu i ludziom i kara Boża wisi nad nim.

Dziwne zaiste były dzieje tej chałupy i tego gospodarstwa. Przed wielu laty mieszkał tutaj dzielny człowiek, gospodarz pracowity, zabiegliwy, któremu dobrze się działo. Tomasz Korbiel — takie było jego imię i nazwisko — zaliczał się do włościan zamożnych, bo zresztą wszyscy gospodarze Łękoszyńscy nieźle się mieli. Łękoszyn należał do dóbr pewnego wielkiego pana, włościanie byli już od dawien dawna oczynszowani, a kiedy przyszło uwłaszczenie, nie wiele we wsi się zmieniło, więc ludziom nie zawracało się w głowie, nie puścili się z radości na hulankę i próżniactwo, ale pracowali po dawnemu szczerze i pilnie — pilniej nawet, bo wiedzieli, że na swoim.

Korbiel miał jeszcze poboczną przyczynę, która nie pozwalała mu siedzieć w domu pod piecem z założonemi rękoma. Osierociał wcześniej, jeszcze lat dwudziestu nie mając, a ponieważ był sam na dostatniem gospodarstwie, rzuciła się nań cała zgraja swatów i swatek i tak go oblegała i męczyła, że ledwie skończyła się mu po rodzicach, zmarłych na tyfus, żałoba, jużci Tomasz poszedł przed ołtarz z dziewczuchą, której nie kochał, nawet nie znał należycie. Miała ona nieszpętne wiano, przyprowadziła mu dwie krowy do obory, przywiozła dwie skrzynie, pełne szat i pościeli. Była przytem dość urodziwa, robotna, pilna i zabiegła, ale przytem okropnie cheiwa na grosz, a swarliwa i złośnica, że aż strach.

Kiedy Tomasz chciał popieścić młodą żoneczkę, odpychała go od siebie, mówiąc:

— Ruszałbyś lepiej do roboty... co ci z tego, cackania przyjdzie... zarobisz przez nie grosz jaki, czy co?

Robota jej się w rękach paliła, ale i gęba nie zamykała się ani na chwilę.



Dziewkę i parobka pędzała do pracy, męża budziła raniuteńko i ledwie mu pozwoliła umyć się i ubrać, musiał co żywo ruszać na pole, a gdy wrócił do domu na obiad lub wieczerzę, okraszała mu kluski i kartofle gderaniem i swarami. Sama niespoczywała ani chwili, ciągle koło bydła, trzody chlewnej, drobiu, w ogrodzie, w kuchni i komorze, doila krowy, zlewała i zbierała nabiał, robiła masło, sery. Co czwartek razem z dziewczką zabierały wielkie kosze, napelnione masłem, serami, jajami, kurczętami, i szły na targ do miasta. Nieraz poniosła jeszcze gąskę utuczoną, albo parę prosiaczków popędziła. A grosz każdy chowała starannie, nie marnowała na wódkę, stroje, fatalaszki, tylko zawijała w szmaty i pod kluczem w skrzyni trzymała.

Tomasz pracował usilnie; po roztopach, skoro trochę podeschło, on pierwszy orał, siał, bronował, we żniwa najzwawiej ze wszystkich zbierał z pola pierwszy we wsi sprzęt wymłócił. Gdy u siebie roboty zbrakło, chodził na najem, a w później jesieni i zimie zabierał ze sobą parobka i we dwa wozy wozili w miejsce cegłę, kamienie, towary; jednym słowem, gdzie mógł i jak mógł, ciągle grosz zarabiał.

Przychodzili jednak chwile, gdy mu się to ustawiczne groszorbstwo przykryć poczynało, tem więcej, że nie miał za to nawet należytej wygody. Małgosia była skąpa, żywiła męża i cały dom ladajako, dbając tylko o to, aby pieniądźchwycić i w skrzyni uwieźć. Niedarmo pochodziła z rodziny, o której chodziły wieści, że członkowie jej pieniądze w garnkach pod podłogą zakopują.

Kiedyś Tomasz, czując się zmęczonym, wzdragał się iść na zarobek, na który go żona usilnie namawiała i rzekł:

— Moja Małgoś, albo to Pan Bóg stworzył człowieka na cepy, coby ze wszystkiego grosz wymłacały.

— Głupi jesteś — odparła mu żona — pieniądź dobra rzecz. Toć przecie warto pleców nagiać, żeby grosz podjąć z ziemi.

Tomasz zaśmiał się szyderczo.

— Tak, podjąć, naginając pleców, aż w krzyżach trzaśnie, po to, aby odłożyć go do innych, ani samemu użyć, ani posłużyć Panu Bogu, ani kogoś na świecie ucieszyć. Po co zbierać pieniądze, kiedy z nich nie ma być korzyści?

— Tylko ty nazbieraj ich dużo, a zobaczysz, jaka z nich korzyść będzie.

Jednego dnia Tomasz, wróciwszy z pola, został w domu ogromny hałas i harmider. Żona leżała na łóżku, a dokoła niej kręciły się wszystkie baby lekarki i guślarki, ile ich tylko we wsi było. Jedna nacierała chorą, druga przykładła na brzuch okłady gorące, inna znowu zlewała ją zimną wodą, ta zmuszała ją do wypicia jakiegoś obrzydliwego odwaru, tamta znowu cedziła wodę przez węgielki, a wszystkie klóciły się między sobą i wrzeszczały w niebogłosy. Małgorzata musiała bardzo cierpieć, bo jęczała i stękała przeraźliwie, a nie mając siły do odepchnięcia męczących ją czarownic, tylko ręką słabo znak dawała, żeby dały jej święty pokój.

Tomasz w tym zamęcie ledwie dopytać się zdołał, co to takiego się stało.



Po niemałych indagacyach i korowodach dowiedział się wreszcie, że Małgosia chciała podnieść worek, któremu nawet parobek nie mógł dać rady, ale podźwignęła się i upadła na wznak, tak iż rozbiła sobie głowę, a ciężki worek przygnoił jej nogi. Na krzyk dziewczki przerażonej tym wypadkiem, przybiegły kręcące się w pobliżu dwie baby lekarki, a gdy wieść rozeszła się po wsi, zleciały się wszystkie te, którym zdawało się, że ludzi leczyć potrafią.

Tomasz miał tyle rozsądku, że w gusła i leki babskie nie wierzył, więc wypędził nieproszone doktorki, sam zaś zaprzągnął konia do wózka i pojechał do miasta po rzeczywistego lekarza. Ledwie znikł z oczu, czatujące w pobliżu wiedźmy wnet do chorej powróciły. Tak żwawo zabrały się do swego, iż, skoro Tomasz po kilku godzinach z doktorem przyjechał, zastał w domu najokropniejszy lament i wrzawę. Małgosia blada, zsiniała leżała na łóżku, a doktor, zbliżywszy się do niej, poznał od razu, że miał przed sobą nie osobą chorą, potrzebującą jego pomocy, ale trupa, które mu nie już pomódz nie mogło. Korbielowa odumarała swego młodego męża, pozostawiwszy mu dwoje dzieci, syna Szymona i córkę Franciszkę.

Pomimo że Tomasz za życia nieboszki nie omdlewał z miłości dla niej, to jednakże na jej pogrzebie szczerze zapłakał. Miał on dobre serce i nad jej mogiłą pomyślał sobie, iż młoda kobięcina zesła ze świata, niewiele na nim używszy. Z czyjej to pochodziło winy, natenczas nie rozbierał, ale to tylko stało mu się jasnem, iż tak żyć na świecie, jak dotąd żył, ... nie warto.

Kumy wielce litowały się nad zasmuconym wdowcem.

— Nie płaczcie, Tomaszu—mówiła stara Grzędzielina, matka Łabasiowej, kubek w kubek takąż sama guślarka, lekarka i wiedźma.—Młodziście, ożenicie się niezadługo po raz drugi, dostaniecie dziewczuchę, niegorszą od nieboszki...

— Już my się o to postaramy—przywtórzyły chórem inne baby.

Tomasz za całą odpowiedź tylko mruknął niechętnie.

— Tak żyć nie warto—rzekł nawpół sam do siebie.

— Jużcić nie warto—podchwyciła Grzędzielina. Samemu zostać nie możecie. Dla sierot potrzeba matki, a gospodyni dla domu.

— Już my się o matkę i gospodynię postaramy—dodały baby.

Nazajutrz cała zgraja swatek zjawiła się w chałupie Korbiela. Ta mu raiła Hanke, tamta Franke, ta znowu Maryskę, inna Kostuchę — na wyścigi jedna przez drugą wyliczała, co która pieniędzy i wiana dostanie. O mało nie pobiły się między sobą.

— Ruszajcie sobie na cztery wiatry! — krzyknął zniecierpliwiony Tomasz.—Ja się teraz żenić nie myślę.

— Jużcić teraz nie—zawyrokowała Grzędzielina—bo nawet dobrodziej by się gniewał, że tak zaraz po pogrzebie. Ale z wódką posłać nie zawadzi, a za dwa, trzy tygodnie dać na zapowiedzie. Trzy tygodnie na żalobę to aż nadto.

— Powtarzam wam, że się żenić teraz nie będę — rzekł stanowczo Tomasz.



— A przecieście sami gadali, że tak żyć nie warto—napomknęła jedna ze swatek.

— Toście mię słicznie rozumiwały—odrzekł Tomasz.—Na prawdę tak żyć nie warto, aby sobie żonę wybierać nie według własnego oka, nie według serca, ale tak, jak mu takie głupie baby wpakują, niby towar, co go żyd gwałtem chłopu wpycha.

Grzędzielnina podparła się pod bok i prawila jak z partesu.

— Widzicie go! Nasze panny to żydowski towar? To taka wdzięczność, żeśmy go z nieboszką Małgosią ożeniły.

— Myśmy tu przyszły do niego z życzliwości...

— Znam ja tę waszą życzliwość—mówił szyderczo Tomasz. Życzliwość wasza jest na to, żeby wam się obie strony jako faktorowi opłacili, a potem żebyście się rozpościerały na weselu jako dobrodziejki, a żarły i piły jak najęte.

Swatki z okropną obrazą opuściły chałupę. Już na podwórzu wygrażała Grzędzielnina.

— Poczekaj, niedowiarku! Zestarzejesz ty się we wdowieństwie twojem. Choćbyś płacił i nadpłacał, choćbyś błagał świętymi słowami i molestował, to ci żadnej nie naraćmy, a odmówimy każdą, do którejbyś się zwrócił.

Aczkolwiek Tomasz do nikogo się jeszcze nie zwracał, obgadywały go po całej wsi i okolicy, aby w razie rozpoczęcia starań o jaką pannę, już trafił na gotową o sobie opinię.

Był to wszelako trud stracony i daremny. Żałoba się skończyła, rok cały i drugi upłynął, Tomasz siedział w chałupie samotny, jadło gotowała mu najemnica, ona także doglądała dzieci. Na dogadywanie sąsiadów, aby życia we wdowieństwie nie marnował, nie odpowiadał nawet.

Jeżdżąc często do miasta, Korbiel za każdą razą wstępował do mieszcza-nina rolnego na przedmieściu, Wawrzyńca Zelińskiego. Nieraz u niego zostawał konie z wozem, albo zboże niesprzedane, nieraz siadał z Zelińskimi do stołu. Sam też nigdy bez jakiegoś gościńca u uprzejmego gospodarza się nie zjawił. Gdy się wybierał do miasta, zawsze pieczono w chałupie kukielki i podpłomyki dla dziatwy, odkładano najlepsze masło i jajka dla Zelińskiej, a gdy przejeżdżał przez las, Tomasz kupował od pastuszków jagody w kobiałeczce z kory z pałączkiem okręconym wrzosem.

Przyjechawszy do Zelińskich, Tomasz rozdawał wszystkim gościńce, a kobiałeczke wręczał ładnemu dziewczęciu, które przystępowało po dar nieśmiało, pokornie w rękę całując.

— Jagódki dla Jagutki!—powiadał i głaskał dziewczętko po włoskach i pod brodę.

Ta Jagutka nie należała do dzieci Zelińskiego, była ona sierotą, pracującą w zubożałej wieśniaczce, która ostatek dni swych spędziła w jego domu, pracując jak służąca i najemnica. Poczciwy mieszczanin sieroteczką zaopiekował się prawdziwie po ojcowsku, nie robił żadnej różnicy między nią, a swemi córeczkami, razem z niemi posyłał ją do szkoły.



Korbiel i Zeliński poprzyjaźnili się ze sobą, pomimo różnicy stanu, a nawet wieku, bo mieszczanin był starszy od wieśniaka. Synka Zelińskich Tomasz trzymał do chrztu i to kumostwo jeszcze silniej powiązało go z pocziwymi mieszczanami, którzy nie mieli w głowie żadnych fanaberyi i z góry na wieśniaka nie poglądali. Już to prawdziwie pocziwi ludzie zawsze się między sobą, choć przez skórę przeczuja.

Jednego dnia Korbiel powiedział do Zelińskiego:

— Chwałę wam to, kumie, żeście sierotę do domu wzięli, chociaż i wam samym dzieci nieskapo się sypią. Ale więcej jeszcze wam chwałę, że dbacie o nią jak o własne dziecko. Bodaj się tacy na kamieniu rodzili, co to swoim i obcym dobrze robią.

— Ba—odparł mieszczanin—swoim dobrze robić toć przecie powinność, nie więcej. Co to za zasługa, kiedy człowiek robi to tylko, co z powinności musi.

— Przytem—dodała Zelińska—Jagusia za tę odrobinę strawy i dobre słowo sownie nam się wypłaca. Potulna, posłuszna, że człowiek nawet okrzyknąć jej nie potrzebuje, w szkole dobry przykład daje, nasze przy niej lepiej się uczą. Rachuje tak, że nieraz ja, albo mąż nie możemy sobie dać rady z obliczaniem, a ona tylko pomyśli chwilę i już masz wszystko na włos obliczone.

— A jak tę matkę nieboszkę kochała, choć kobiecina do końca życia w dziurawym wełniaku chodziła. I teraz niema dnia, żeby na mogiłę nie wybiegła, a co jej damy grosik jaki, to go zaraz schowa, aby na grobie krzyż postawić.

Tomasz poczuł coś wilgotnego pod powieką, a gdy niezadługo dziewczętko weszło do izby wraz z córkami Zelińskich, spojrzał na nią tak tkliwie, jak jeszcze może nigdy na nikogo w życiu.

Minęło lato, minęła zima, i drugie lato i druga zima w przeszłość się potoczyła, z Jagutki zrobiła się Jagusia, a ludzie obcy nawet ją panną Agnieszką nazywać poczęli. Zelińska coraz częściej żartowała z dziewczyny, że trzeba będzie jej niezadługo wesele wyprawić.

Żart nabierał co raz więcej prawdopodobieństwa, gdyż chłopcy chciwym wzrokiem spozierali na urodziwe dziewczętko, a Zelińscy już na dobre wyczekiwali, że lada dzień swaty ich domek nawiedzą. Spodziewali się, że się o nią oświadczy jaki czeladnik, aż tu naraz ni ztąd, ni zowąd Tomasz Korbiel drżącym z nieśmiałości i wzruszenia głosem poprosił Zelińskich, ażeby mu Jagusię dali za żonę. Zeliński cenił wielce Korbiela, jednakże w takiej chwili, gdy te oświadczyły spadły tak niespodzianie, zawahał się.

— Jać wiem—mówił Tomasz z pokorą—że to nie zwyczajna dziewczucha, jeno panna z edukacją, ale Bóg mi świadkiem, że ja tę edukację uszanować potrafię.

— Kocham was, kumie, i szanuję—prawił Zeliński smutnym głosem—ale powiedzcie sami. Dziewczyna uczyła się w szkole, zakosztowała naszego miejskiego życia, a teraz ma iść na wieś między prostych ludzi.

— Toć prawda—odpowiedział Tomasz poważnie—tylko ja sobie, kumie, tak



myśle. W mieście dużo światła, a na wsi ciemnota, trzebaż przecie, aby się to światło i między ciemnych ludzi rozchodziło.

Słowa te, wypowiedziane poważnie, a z pokorą, trafiły do przekonania Zelińskiego.

— Dobrze mówicie, kumie—odrzekł—mnie się jednak, ani mojej już nie pytajcie o nic. Nawet własnej córki bym nie przyniewalał, a cóż dopiero wychowanicy! Zapytajcie Jagusi, czy nie ma do was wstępu...

Zawołano dziewczynę a gdy ta zawstydzona, zarumieniona cichym głosem powiedziała: dobrze, Tomasz nie wytrzymał. Z oczu puściły mu się gęste łzy, chwycił jak szalony dziewczynę, przytulił do piersi i w uniesieniu paluszki jej rączek całował.

— Dla Boga, co robicie?—krzyknęła Zelińska zgorzozna niesłychanie — toż na takie rzeczy czas dopiero po ślubie, kiedy od ołtarza odejdziecie.

Kiedy w dwóch parafiach spadli z ambony Tomasz Korbiel, wdowiec, z parafii Zrębice, z Agnieszką Towcikówną, panną, z parafii Podwałów, i w Łękoszynie i w Podwałowie na przedmieszcium zrobił się... rumor.

Koleżanki ze szkoły, spotykając Jagusię, pytały ją:

— Prawdaż to, moja kochana, bo my temu wierzyć nie chcemy, że idziesz za męża, ale gdzieś na wieś, za jakiegoś gospodarza?

— Czegoż wierzyć nie chcecie, kiedy to prawda?—odpowiadała.

— I tybyś poszła za chłopą?

— Urodziłam się z ojca chłopą i z matki chłopki.

— Tak, ale wychowałaś się w mieście, chodziłaś do szkoły.

— Moje kochane, to, czegom się w szkole nauczyła, to się i w chłopskiej chacie przyda.

W Zrębicach po wyjściu z kościoła na Tomasza baby łękoszyńskie hurmem się rzuciły.

— A pan Tomasz—prawila Grzędzielina—wielki pan... obył się bez nas!

— W mieście sobie panny wyszukał, bo mu nasze wiejskie nie do smaku—prawila druga.

— Pewno hrabiankę, albo księżniczkę jaką sobie wynalazł—dogadywała trzecia.

W Łękoszynie wszystko się burzyło, starzy i młodzi, mężczyźni i kobiety. Unosili się nad nierozsądkiem Tomasza, gromy ciskali na niego, że dumny, że chłopami gardzi, choć sam się chłopem urodził.

Dziewczęta pokazywały nań palcem z daleka.

—Widzicie dudka—prawiły między sobą—marmuzelę miejską sobie do chałupy przywiezie.

Młodzi parobcy stawali pod oknami jego i wyśpiewywali, co im głosu starczyło:

Miejskiej panny nie chcę, boby mię zniszczyła.

Jeszcze w łóżku leży, jużby kawę piła.

Tomasz wrzał z gniewu, żółć w nim kipiała na tę ograniczoność i złośli-



wość ludzką, ale milczał, opędzając się tylko nieproszonym doradcą, co się do niego zewsząd garnęli, dokuczając mu niby baki w lecie koniowi.

Ślub odbył się w mieście.

Kiedy wystrojony odświętnie, z twarzą, na której błyszczało wielkie szczęście i wdzięczność Niebu, Tomasz stanął przed ołtarzem obok skromnie ubranej, urodziwej panny młodej, wszyscy podziwiali, jaki to był człowiek przystojny i miły.

Wzrost miał piękny, oblicze ogorzałe wprawdzie, ale pogodne, jasne, grube, rysy były wcale regularne, z oczu patrzyły dobroć i rozum przyrodzony.

Sąsiadki i sąsiedzi Zelińskich nie dziwili się teraz, że Jagusia takiego konkurenta nie odrzuciła.

Do Łękoszyna Tomasz przywiózł młodą małżonkę dopiero nazajutrz i to późno wieczorem, żeby oczu ludzkich uniknąć. Wjeżdżając do wsi osłupiał — na drodze stały tłumy ludzi, wyczekujące na jego przybycie.

Księżyc w kwadrze świecił na niebie, przy jego blasku ludzie przyglądali się ciekawie młodej kobiecie, siedzącej na wozie i okrytej wielką chustą. Pomiędzy tego zakrycia i nocy dostrzegli, że miała miejską suknię na sobie. Tomasz, rozgniewany i oburzony, zaciął konie i prawie galopem wpadł na podwórze.

Nazajutrz ludzie gęsto koło chałupy Korbielów się kręcili, Tomasza i Agnieszki nie ujrzali ich ciekawe oczy, tylko Szymek i Franka wyszły na drogę.

— Biedactwo! — litowała się Grzędzielina — ojciec wczoraj przywiózł wam macochę.

— Będziecie wy miały, będziecie miały — przywtarzały inne baby.

Agnieszka wyszła na podwórze nieco później, już w wiejskiem ubraniu. Tomasz pokazywał jej gospodarstwo, dobytek, drób chodzący po podwórzu, a ona śmiała się serdecznie, ciesząc się ze wszystkiego jak dziecko.

— Jak się to rzechocze — mówiła jedna baba — że do takiego gospodarstwa weszła goła jak palec.

— A przyoblekła szmaty po nieboszce — dodała druga.

— Oj, będzie się tu rozpościerała, będzie — prawda trzecia, a potem, zwracając się do dzieci rzekła z obłudną litością.

— Wszystko po waszej matuli wam macocha zabierze, a was bić będzie, głodem morzyć.

Cóż dziwnego, że teraz, gdy Agnieszka chciała popieścić pasierbów, ci wyrwali się jej z rąk i uciekli!

Młodziutkiej macosze serce się ścisnęło.

— Nie rób sobie z tego nic — mówił Tomasz — jeszcze cię nie znają, nie mają śmiałości do ciebie.

Teraz Tomasz Korbiel nowy żywot rozpoczął. Pracował po dawnemu, korzystał z każdej sposobności zarobienia grosza, ale już znać było, że mu o gromadzeniu pieniędzy nie chodzi. Zarabiał na to, ażeby swej drogiej Jagusi, a przy niej i sobie życie zrobić przyjemnem, słodkiem i miłym.

I Agnieszka pracowała niemniej od męża, bo zresztą u opiekunów swoich



nie siadywała pod piecem z założonymi rękoma. Dojrzała całego gospodarstwa domowego, poszła do krów z dziewczką, sypała poślad dla drobiu, w domu wyprzątała kąty, gotowała obiad, chleb piekła, wszystko to z początku za wskazówkami najemnicy, potem jednak tak się wszystkiego nauczyła, że sama robotami kierowała.

W niedzielę i święto po nabożeństwie i obiedzie siadywała z książką u okna i czytywała Tomaszowi ciekawe i piękne historye, albo rady gospodarskie z kalendarza, lub z innych książek, które mąż w mieście kupował. I człowiek ten prosty, lecz rozumny naturalnym rozumem, słuchał uważnie, niejedną rzecz dobrze rozważył, a potem u siebie zaprowadził.

— Jak my głupio na świecie żyjemy — mówił raz do żony — Boże zlituj się! Czyż to koniecznie wielkim panem urodzić się potrzeba, ażeby mieć w życiu zadowolenie i pociechę? Ale my tu na wsi sami na dobrowolną biedę i nędzę się skazujemy. Jedni robią mało, wolą leżyc brzuchem do góry, albo pić w karczmi-sku, a potem żalą się na to, że chleba ułakną i dach im się psuje nad głową. Drudzy pracują, zabiegają, ale pieniądź duszą w skrzyni, zakopują w ziemię i wszystkiego sobie żalują. A skarżą się ludziska, że chłop skazany na to, aby robił jak bydlę i żył jak bydlę.

Przed tem bydlęcem życiem Korbiel wzdrygał się niby przed grzechem, próżniactwo i skąpstwo zarówno miał w obrzydzeniu i ohydzie. Pracował, lecz też i nie żałował sobie, żonie i domowym. Nie żywił się dzień w dzień kartoflami, których nadmiar bezpożytecznie żołądek rozpycha, nie skąpił mleka, sera, jaj, a mięso jadał częściej, aniżeli raz do roku na wielkie święto.

Kiedys w zwyczajną niedzielę zaszedł do niego Wojciech Komala, ojciec Błażeja, i zastał go przy obiedzie. Mało mu oczy na wierzch nie wyszły, skoro zobaczył mięso na misie. Uprzejma gospościa zaprosiła go do stołu, wybrała najlepszy kasek i położyła na talerzu przed gościem. Komala jadł, mało się nie obliżywał, a jednak nie wytrzymał i zrobił uwagę.

— Jeśli tak, sąsiedzie, w zwyczajną niedzielę mięso jadacie, to możecie ładny grosz wpakować do brzucha.

— Nie bójcie się — odrzekł Tomasz z uśmiechem — nie jesteśmy na tem stratni. Kto posilniej i zdrowiej jada, ten ma więcej siły, więcej robi, a zatem i więcej zarobi. Bądźcie pewni, że ten kawałek mięsa sowicie mi się opłaca.

Korbiel jadł dobrze, lubo bez obżarstwa, karmił ludzi uczciwie, wypasał bydło należycie i na tem dobrze wychodził. I sam pracował za trzech i ludzie robili, co się zowie, a koń ciągnął nieleniwie, wół nie ustawał za plugiem. A ponieważ i ziemię gnoił porządnie i rozumnie i niejedną nowość z książek spożytkował w praktyce, przeto plon miał piękny, co widząc ludzie zapatrywać się nań poczeli.

Niezadługo stał się wzorem dla wsi całej, ludzie, nawet starsi, chodzili do niego po radę, a Tomasz nikomu jej nie skąpił, każdemu opowiedział, jak co robić należało, a cieszył się z całego serca, że i innym z tego korzyść ply-



nała. Był to całą gębą wzorowy wieśniak, jakich na owe czasy znalazłeś mało, a jakich i dzisiaj niema za wielu.

Za to wszystko zyskał sobie poważanie, a potem miłość mieszkańców Łękoszyna, zwłaszcza mężczyzn, a uczucia te i na jego żonę spływać poczęły. Szczególniej Wojciech Komala polubił ją bardzo; opowiadał całej wsi, jaka to cicha, uprzejma, miła kobieta, a jaka dobroczynna dla ubogich.

Kobiet Łękoszyńskich Korbielowa zjednać sobie nie mogła. Starsze nie darowały jej, że Tomasz ożenił się bez ich pomocy, młodsze zżymały się na to, że Agnieszka sprzątnęła im z pod nosa takiego jak Korbiel wdowczyka. Wszystko, co robiła, najlepsze nawet czyny jej, tłumaczyły sobie na niekorzyść młodej mężatki. Dobroczynność, na przykład, poczytywały za rozrzutność z cudzego, bo całe mienie Tomaszów, według nich, powinno było do pasierbów należeć.

— Nieboszka na śmierć się zapracowywała, chowała każdy pieniądz, a ta udaje hojną panią, trwoniąc to, czego nie zarobiła — mówiły.

Na każdym kroku okazywały judaszowskie współczucie dla sierot.

— O wy, nieboraki — mawiały do nich — jaki wy tam pod macochą głód cierpieć musicie. Naści, chudziaczku, naści, pożyw się, abyś nie zmarł z biedy, choć ci się dostatek należy.

Szymek i Franka nie ułaknęli niczego w domu, ale byli chciwi i obżarci, więc brali kawałki chleba, bułki, kukielki, które im obłudne baby wtykały.

Zły siew padał na urodzajną glebę i urodziła się z tego grzeszna, niesprawiedliwa, niezasłużona nienawiść pasierbów dla macochy. Agnieszce serce się nieraz z bóleści krajało, chciała być dobrą matką dla tych dzieci Tomaszowych tem więcej, że własnych długo Pan Bóg nie dawał.

Tomasz miał dobre oko i choć się nigdy żona nie skarżyła, jednak widział to, jak patrzą pasierby na macochę i przeczuwał, jak się z nią obchodziły. Biedna kobieta nieraz wyłakała się gdzie w kątku, doznawszy zuchwalstwa, krnąbrności i złośliwości ze strony tych złych dzieci. Tomasz, spostrzegłszy u żony zaczerwienione powieki, wnet się dopytał od dziewczki, co się stało, ale, gdy brał się do kija, aby dzieci pokarać, Agnieszka składała ręce i mówiła do męża.

— Tylko ich nie bij, bo zapłaczą na mnie, a wtedy niczem serca ich nie zyskam.

Nareszcie wielka radość zapanowała u Tomaszów — urodził się im synek. Korbiel wyprawił sute chrzciny, zaprosił na kumotrów Wojciecha Komalę i Reżynę Widlakową i sam nie wiedział już, co robić z radości.

I z urodzenia się małego Józefka zle niewiasty na biedę Agnieszki skorzystały.

— No — mówiła do pasierbów Grzędzielina — teraz to już przyszło na was ostateczne zniszczenie. Już teraz nie będziecie nie u tatusia znaczyły, teraz pójdziecie w świat na poniewierkę, bo teraz będzie miał inne dzieci... od swej żonusi cacanej.

Te słowa Szymek tak wziął do serca, iż zakradł się po cichu do kołyski, schwycił dzieciaka w poduszce i chciał go wyrzucić, ledwie mu go kobiety z rąk



wydarły. Tomasz, dowiedziawszy się o tem, już nie zważał na prośby i błagania żony, ale chłopakowi odlewane batogi wyliczył.

Od tego czasu ani na chwilę Szymka samego z żoną i Józefkiem nie zostawiał; w pole czy w drogę wszędzie go ze sobą zabierał. Wszelako wystarczyło to, co Agnieszka i Józefek od Franki wycierpieć musieli. A rosła ona na dziewczynę silną tak, iż mocnej jej pięści naprawdę bać się należało.

Pewnego wieczora, wróciwszy z Szymkiem do domu, spostrzegł żonę, przytuloną za węgiem chałupy i zalewającą się łzami.

— A tobie, Jaguś, co się stało? — zawołał przerażony.

Kobieta nie odpowiadała, tylko płakała ciągle.

— Co się tu działo? co się tu działo? — krzyczał głośno, aż dziewczka z obory wybiegła.

— Co się działo? — rzekła dziewczka — A to Franka gospodynię złapała za włosy, wyrzuciła za próg i krzyczała, żeby wynosiła się z chałupy, bo to nie jej dobro... Byłaby i Józefka dobrze poterała, ale niebożatko unikło do Komarów.

Tomasz, chwycił kij, i jak szalony wpadł do chałupy. Czego byłby się dopuścił, trudno przewidzieć, ale Franka wyskoczyła oknem i dalej przez płot jeden i drugi uciekła na wieś.

Trzy dni nie pokazała się w domu, ukryła się gdzieś u obcych, aż czwartego dnia przyprowadziła ją Grzędzielina.

Tomasza gniew już ominął, przytem ułagodziły go błagania żony, więc tylko ponuro spojrzął na dziewczynę, która nawet nie przeproszała go wcale. Skoro jednak Grzędzielina dogadywać mu poczęła, oburzył się.

— Czego wy się, u licha, w nieswoje rzeczy wtrącacie? — krzyknął niecierpliwie.

— Grzędzielina nie dała się zbić z tropu.

— A bo mi żal, iż własną krew krzywdzicie.

— Nie tak byście gadali, gdybyście byli na mojem miejscu, albo na miejscu matki...

— A toć wiem, że się dziewczucha z macochą nie zgadza... Czy to była kiedy macocha na świecie, coby dobrze pasierbowi życzyła?

— Nie gadajcie — krzyknął Tomasz — są złe macochy, prawda, ale są też takie, jak matki rodzone. I bywają też pasierby, miłujące nie gorzej od własnych dzieci, tylko chyba nie tam, gdzie źli ludzie Boga się nie boją i młodszych przeciwko starszym buntują.

Baba słuchała tego wyrzutu tak spokojnie, jakby jej się to wcale nie tyczyło.

— Kiedy wasza z Franką zgodzić się nie mogą, to jest przecie na to sposób.

— Jaki? Gadajcie!

— Toć przecie dziewczyna w odpowiednich już latach, wywianować ją i wydać za mąż.

— A to wyszukajcie jej męża, przecież to wasze rzemiosło.

Grzędzielina zaśmiała się szkaradnie.

— Aha, przyszła koza do wozu! Teraz to mię pan Tomasz pięknie prosi, a



dawność to było, kiedy jak psa z domu wyganiał? A może byśmy mu były tak naraili żonę, coby od niej pasierby z domu uciekać nie musiały.

Tomasz aż zgrzytał zębami, słów mu na odpowiedź niegodziwej babie brakowało. Grzędzielina czuła jakby swą wyższość i szyderczo patrzyła mu w oczy.

— Gdyby to dla was, albo dla waszej — prawila dalej — tobym nawet pali nie zakrzywiła. Ale zostało to ubożatko, sieroteczka, po uczciwej, dobrej ni wieście, toć mu pomódz trzeba. Znajdę jej męża, znajdę, tylko dobrze dalek żeby sobie swobodnie odetchnęła.

A po chwili dodała.

— Jak będzie spore wiano, to się nawet kawaler z miasta znajdzie, boć i pan Tomasz teraz w miejskich ludzi tylko wierzy! Jeno niechże ja wiem. sił to będzie tych brzękaczy.

— Trzysta rubli na stół położę, a skrzynie po nieboszce ze sobą zabierze. Nie tam w nich nie ubyłó, a jeszcze niejedno dolożyło się i doloży.

Grzędzielina wyszukała w mieście młodego szewca, który dopiero co na majstra się wyzwolił, więc na warsztat pieniędzy potrzebował. Kręcił on z początku nosem na żonę z pod słomianej strzechy, choć sam był chłopskim synkiem, z biedy przez rodziców do terminu oddanym. Wystrojony po miejsku poszedł na oględziny i że gadał z przysadą i nie pomiernie swój stan rzemieślnicz wysławiał, okropnie się France spodobał.

Pan majster opowiadał, jacy to są w mieście majstrzy jak panowie, ja żyją dostatnie i żony stroją, a France o mało na wierzech oczy nie wyłaziły.

— Mój majster, com się u niego wyuczył — prawil konkurent — to ci rzemieślnik odpowiedzialny! A jak się przepychowo utrzymuje... pil! pil! Sam nawet na stolku nie przysiedzie, ledwie, że panom i paniom miarę zdejmie... wszystkich czeladź za niego robi. Chodzi sobie na piwo, pali sigara, nawet z hrabią z ręką się wita, a majstrowa to jak się wystroi... to ci jest na co patrzeć. Ani poznasz, czy to rzemieślniczka, czy urzędniczka, jak ci kapelusz do kościoła zawali...

— A pan Jędrzej także będzie takim majstrem? — pytała Franka.

— Ba — odrzekł konkurent — co mam nie być! Jeszcze lepszym nawet A pannę Franusię to wystroję by hrabinę jaką.

Tomasz miał ochotę tego gębacza i paliwodę za drzwi wyprosić, zwłaszcza oburzała go to, że młody majsterek tytułował się panem Kułackim, choć ojciec jego wszyscy dobrze znali jako Pawła Kułaka.

Pragnął on z domu pozbyć się córki przez wzgląd na biedną żonę, ale też złego jej nie życzył. I Agnieszka na konkurenta głową kręciła, alboż to on takich frantów miejskich nie znała. Wszelako Franka tak sobie głowę majstrowstwem i państwem miejskiem nabiła, że złośliwie oświadczyła macosze.

— Widzę ja to, żeście mojemu kawalerowi nie radzi. Gdyby tak na was, to byście mię pewniuszko za jakiego smolarza lub kopcucha wydali. Ale nie docze



kanie wasze! Jak mi się sprzeciwić będziecie, to się zabiorę i bez was ksiądz mi da ślub z panem Kułackim.

Skoro Tomaszowi o tem żona powiedziała, westchnął tylko i rzekł z cichą: „snadź to zrządzenie Boże!” i Franka Korbielowna została panią Kułacką.

W kilka lat potem Szymona wzięto do wojska. Tomasz z boleścią rozstał się ze synem i Agnieszka płakała szczerze, jednakże Korbielowie i w tem uznali zrządzenie Pańskie i pomyśleli sobie.

— Snadź na to Pan Bóg Szymona i Frankę z domu usunął, aby Józekowi lepiej było na świecie.

W tym duchu mówili razu pewnego ze sobą, Agnieszka zaś dodała:

— Kiedy Pan Bóg tak chce, ażeby mu było lepiej, to starajmyż się i my, ażeby także był lepszym od innych.

Wychowanie chłopca na lepszego od innych człowieka zaprzętało teraz całą myśl obojga rodziców. I w tem widzieli także zrządzenie niebieskie Pan Bóg, nakłaniające ich do tego obowiązku, że już więcej dzieci nie dawał. Bolało ich to bardzo, a nawet raz pożalili się przed proboszczem.

— Moi Tomaszowie — powiedział im dobrodziej — maciorze dziesięcioro prosiat się rodzi, ale lwicy jedno tylko lwiatko. Niech to jedyne dziecko wasze będzie jako ten zwier szlachetny, a szlachetnych istot zawsze mało bywa na świecie.

— Niech się tylko wda w swego ojca — rzekła cichym głosem Agnieszka.

— W ciebie, matko, w ciebie, nie we mnie — powiedział Tomasz, zwracając z żoną oczy, pełne tklivej wdzięczności.

— W was oboje, poczciwi ludzie -- zawołał proboszcz. — Ale tego mało, moi drodzy; niech będzie... doskonalszym od was. Byłoby to wielkiem szczęściem dla ludzkości, gdyby rodziły się pokolenia coraz lepsze, coraz doskonalsze, gdyby do dorobku cnót i zalet ojców i dziadów każde pokolenie coś swego dodało, nie a nie zatracając. Niestety, nie tak się dzieje na świecie.

Pierścień złoty, perła uryńska, brylant czystej wody nie były by tak drogocennym darem, jak te kilka słów proboszcza. Korbielowie zapamiętali je co do słowa, myśleli o nich często i często o nich ze sobą rozmawiali. Proste ich rozumy doskonale pojęły, że na tem polega postęp prawdziwy.

Józefek chował się zdrowo, a wyrastał na takiego człowieka, jakiego sobie w nim rodzice pragnęli. Z ojca wziął siłę i pracowitość, zabiegliwość, rozum jasny, praktyczny, z matki serce tklive i miłujące, a od obojga nieposzlakowaną poczciwość.

Chrzestny jego, Wojciech Komala, nalubować się nie mógł chrześniakiem swoim, cieszył się też wielce, że syn jego Błażej i Józef kochali się ze sobą niby bracia rodzeni. Józef potrzebował kogoś miłować braterską miłością, a na własnego brata przelać jej nie mógł.

Kiedy zbliżał się czas, że już trzeba było pomyśleć o żeniaczce Józefa, matka powtarzała mu nieraz:

— Bierz, synu, żonę nie według ucha, bo namowy i chwałby ludzkie obłudą



i fałszem bywają, nie według oka, bo gładka twarz nie zawsze z piękną duszą w parze idą, nie według pieniędzy, bo z wianem żoninem częstokroć do domu wchodzi nieszczęście i strapienie. Bierz żonę według jej pocziwości i rozumu, serca i dobroci, a niech ci jako wiano wniesie... błogosławieństwo Boże.

— Tak jako mi twoja matka wniosła—dodawał ojciec, usłyszawszy tę mowę.

Wielce ucieszyli się oboje, gdy Józef niezadługo upodobał sobie Basię Słockównę, takąż sierotkę, jaka była niegdyś Agnieszka, tylko że jej młodość daleko smutniej płynęła. Wzięta przez zamożnego stryjka niby pod opiekę, była u niego tylko służką i to bezpłatną i zarazem przedmiotem poniewierki ze strony złych krewniaczek. Słockowie mieszkali w Głaszynie o pół mili drogi, ponieważ jednak należeli do parafii Zrębickiej, więc młodzi spotykali się ze sobą pod kościołem. Nieokreślone przecucie popchnęło Józefa ku niepokazanej dziewczynie, ubranej ubogo, kryjącej się po za ludzi. Nikt na nią uwagi nie zwracał, bo nawet uroda jej była jako tego kwiatka leśnego, któremu dobrze przyjrzeć się trzeba, ażeby poznać, jak cudnym go Pan Bóg stworzył.

Kiedy Józef zwierzył się matce ze swą skłonnością, Agnieszka nie zwlekając pojechała do Głaszyna. Słockowie byli pewni, że Korbielowa przybyła do nich w oględziny co do ich córek, nie wiedzieli więc, gdzie gościa swego posadzić. Agnieszka przyjrzała się dobrze dziewczynie, czego nie dojrzała okiem, to przeczuła sercem.

— Lepszej warta doli — mówiła do męża po powrocie.

— Może i tutaj daje nam Pan Bóg to błogosławieństwo, abyśmy byli narzędziem tego polepszenia.

Kiedy przyszli swaci od Korbielów z oświadczynami o Basię, stary Słockek wpadł w gniew nieopisany. Krzyczał i wymyślał na Korbiela, że dostał waryacyi, przysięgał na wszystkie świętości, że dziewczynie nie da ni szeląga złamanego, ani jednej nitki wyprawy. Swaci niemal uciekli z chałupy, Słockek zaś zawołał Basię i z góry powsiadł na nią.

— To ty, nic dobrego, po to chodziłaś do kościoła, żebyś sobie chłopów wabiła.

— Takie to z ciebie zgorszenie w domu! — wrzeszczała Słockowa. — Ruszaj mi ztąd na cztery wiatry!

— Precz, precz z naszego domu! — krzyczały Słockowny.

— Precz, bo kijem cię wygonię! — wrzasnął Słockek.

Nie pisnąwszy ni słówka, nie rozumiejąc nawet, co się stać mogło, sierotka wyszła z domu, chwiejąc się na nogach. Już była kawałek drogi za wsią, kiedy dogoniły ją Słockówny, zdarły jej chusteczkę z głowy, kazały zdjąć trzewiki i dawszy kilka kułaków w plecy, z łupem powróciły do siebie.

Tomasz, zaniepokojony opowiadaniem swatów, pojechał do Głaszyna. Na drodze spotkał dziewczynę, idącą przed siebie, sama nie wiedząc, dokąd. Pod wpływem przerażenia zaledwie kilkoma słowy zdołała opowiedzieć, co się stało. Tomasz domyślił się ostatka, wziął dziewczynę na wóz i zawrócił do Łękoszyna.

Pokrzywdzona, zapłakana, bosa wygnanka weszła pod strzechę domu, gdzie



plakano nad nią z żalości i boleści nad jej krzywdą. Prędko otarła łzy, ażeby znowu zapłakać, ale już ze szczęścia i uweselenia.

Korbielowie postanowili teraz wyprawić sute wesele, bardziej przez wzgląd na sierotę, aniżeli na syna. Do Zrębic z pół parafii na ślub się zleciało. Słoczkowie byli tak bezczelni, że zjawili się i oni. Musieli się nasłuchiwać, jak im urągano za plecami, a w tłoku we drzwiach kościelnych tak ich popychano, że stary Słoczek na głos krzyczał na ludzi.

Przy ślubie Agnieszka szepnęła mężowi:

— Tak jestem szczęśliwa, że już mi chyba przyjdzie odejść ze świata.

— Jaguś, nie mów tego, bo jabym nie przeżył ciebie.

Na weselu było pełno gości, ale na pierwszym miejscu sadzano Zelińskich. Agnieszka zawsze wdzięczna opiekunom swego dziecięctwa przy każdej sposobności wdzięczność swą im okazywała. Za to brakowało państwa Kułackich. Zaproszeni na wesele, odpowiedzieli wręcz, że nie przyjadą, a Franka dodała, że ona za wsią i za chłopami wcale nie tęskni.

W kilka miesięcy potem objawiła się u Agnieszki jakaś dziwna choroba. Znowu do chałupy Korbielów wtargnęły wszystkie lekarki, Tomasz znowu je wypędził i pojechał po doktora. Baby, wyrzucone za próg, okropnie wymyślały.

— Poczekaj — krzyczały za odjeżdżającym Tomaszem. — Żalujesz na nas, wykoszujesz się na pogrzeb.

Doktor zbadał chorą, zapisał lekarstwo, a kiedy go Korbiel do miasta odwoził, powiedział mu otwarcie:

— Mój gospodarzu, niema tu się co łudzić. Wasza musiała się dużo nacierpieć.

— A nacierpiała się, nacierpiała ... i to od złych pasierbów — odpowiedział Tomasz z westchnieniem.

— Czas jakiś podtrzymywać ją można, ale naprawdę nic już nie pomoże, ta choroba źle się skończyć musi.

Pomimo to Korbiel często często doktora do żony przywoził, albo ją w cieplej porze do miasta zabierał. Nie żałował niczego, nawet stare wino kupował.

Niewiadomo, z kąd w Łękoszynie dowiedziano się o wyroku doktora. Ludzie, widząc nadmierne wydatki na chorobę Agnieszki, okropnie powstawali na Tomasza.

— Co to, kumie, wyrabiacie? — mówiła mu Widłakowa. — Po co się szkodujecie, kiedy się to na jednym skończy?

— Przecież każde życie śmiercią się kończy — odpowiedział Tomasz — a jednak ludzie ratują się w chorobie.

Na dogadywanie innych bab wpadł w złość i powiedział im surowo:

— Toście wy tacy ludzie, że dla kilku groszy człowiekowi dłuższego życia żalujecie! Ale co się wam dziwić? U was, jak guślarki przepowiedzą z wody, lanej na węgle, albo z jakiego innego głupstwa wywróżą, że się już ciało kloni ku ziemi, to chorego odstępujecie, choćby w najłżejszej niemocy. Niech sobie zdycha jak pies pod płotem.



Agnieszka usnęła cicho, nie cierpiąc zbyt wiele. Przeczuwając, że niezadługo już koniec nadejdzie, przyjęła święte sakramenta, pożegnała i pobłogosławiła męża, syna i synowę, nawet błogosławiła nieobecnym pasierbom.

— Pójdę i ja prędko za tobą — mówił mąż, łyż ocierając.

— Żyj, żyj, Tomaszu; masz jeszcze wiele dobrego do zrobienia na świecie.

Pochowawszy żonę, Korbiel zabrał się czynnie do pracy, chciał, według słów nieboszki, dokonać jeszcze wiele dobrego. Przez te kilka lat, które przeżył po śmierci Agnieszki, urządził gospodarstwo tak, iż daleko szeroko było szukać drugiego takiego. Nawet starą walącą się chałupę przebudował i to na podmurowaniu.

Kiedy zabierał się do tej ostatniej roboty, cały niemal Łękoszyn wyległ przypatrywać się temu co się dzieje. Byli tam i ludzie życzliwi i złe baby, co wiecznie jakąś pretensją do niego miały.

— Pałac sobie chce budować, a nie wie, czy w nowym domu będzie powodzenie — mówiła Grzędzielina.

— Kto to zgadnie? — powiedział ktoś z boku.

— Jabym mu karty położyła, wyliczyłabym mu, pod jaką planetą będzie dom nowy — mówiła baba.

— Ano, poradzcie się kabaly — nalegano na Korbiela — może lepiej jeszcze wszystkiego w czas zaniechać.

Tomasz zaśmiał się szyderczo.

— Słuchajcie wy tych bab guślarek, tych kabał, wróżb, praktyk, a te kiedyś zaprowadzą was w takie błoto, że zrobicie coś przeciwko sumieniu i na siebie tylko niebłogosławieństwo boże ściągnięcie.

— Gadaj, gadaj — prawila wiedźma oburzona — a ja już widzę, że w tym domu szczęścia nie będzie. Będziecie wy z niego wyjeżdżać jeden po drugim, a ty przedewszystkiem w trumnie.

Znowu śmiał się Tomasz, już bardziej niż przedtem.

— Toć ja wiem, że mnie jak i każdego taki koniec spotka. Myślicie, że go się boję? Czekaj, przecież mnie moja nieboszka i dobrzy ludzie, których coraz mniej na świecie.

Kiedy po kilku latach wyczerpany niesłychaną pracą Tomasz położył się do łóżka, był pewny, że to co prawda pierwsza, ale i ostatnia jego choroba. Lekarz z początku myślał, że to tylko próżna obawa, ale potem zgodził się, że choremu leki nie pomogą. Niebardzo jeszcze stary wieśniak wyglądał ostatniej chwili prawie z upragnieniem. Przygotowany na śmierć po chrześcijańsku, kazał zwołać najbliższych sąsiadów i przy nich i przy synu i synowej dawał ostatnie swoje rozporządzenia. Powiadał, w co go mają ubrać do trumny, że ma leżyc na cmentarzu obok swojej nieboszki na ziemi, którą już dla całej rodziny zakupił.

W końcu powiedział:

— Pragnę i żądam, aby na gospodarstwie siedział niepodzielnie Józef i jego dzieci ... nikt więcej. Skoro Szymon wróci z wojska, spłać go, Józefie. Pieniądze na to zbierałem, a ty wiesz, gdzie są schowane. Sam także coś dorobisz,



a jeśli braknie, to wy, dobrzy ludzie, pożyczki nie odmówcie. Przecież i dla was lepiej, jeśli pomiędzy wami uczciwy, pożyteczny człowiek się ostoi.

Stary Widlak napomknął, że i Szymonowi, jako dziecku, także się część gotówki należy

— Prawda — odpowiedział Tomasz — ale Szymon już i tak wziął grosza nie-mało. W każdym liście błagał i dopominał się o pieniądze i musiałem mu wciąż je posyłać. A pracowałem bez niego i nie na niego. Możesz mu jeszcze dać coś nadto, jeśli zechcesz; tylko Józefie, nie bądź zbyt hojny, bo on tego na dobre nie obróci.

Uspokojony całkowicie Tomasz umarł tak cicho, jak i nieboszka Agnieszka. Na pogrzeb zbiegła się cała parafia. Nad trumną zmarłego przemówił ksiądz proboszcz i wskazując na nią oraz na grob Agnieszki, w te słowa rozpoczął.

— Oto dwie mogiły ludzi sprawiedliwych, dwa przykłady, że jak w każdym stanie, tak i w rolnym doskonałość chrześcijańską osiągnąć można.

I biorąc pohop z żywota zmarłego, prawił o tem, ile to dobrego człowiek wiejski zdziałać zdoła i sobie i innym i jak może żyć miłym Bogu, pożytecznym ludziom. Obecni płakali z rozrzewnienia, a odchodzili z cmentarza w takim usposobieniu, iż wydawało się im, jakby ich Tomasz jeszcze z mogiły do lepszego żywota napomniiał

### III.

Już u Józefów troje dzieci biegało po izbie, a czwarte w kolebce kwiliło, gdy pewnego wieczora ktoś oknem zajrzał do izby i bacznie przypatrywał się całej rodzinie, siedzącej wraz z czeladzią przy wieczerzy. Ponieważ noc była księżycowa, Józefowa spostrzegła dziwną głowę za oknem i mimowoli krzyknęła, Józef zaś wstał i wyjrzał drzwiami.

— Kto tu? — zawołał.

— Czy tu siedzą Korbielewie? — zapytał nieznajomy ochryplym głosem.

— Tutaj, tutaj; a czego to?

Przybyły zamiast odpowiedzi pakował się do izby, popychając Józefa przed sobą.

— Jak się masz, braciszku? — Boś ty pewnie Józef Korbiel? Ja jestem Szymon Korbiel — mówił, wyszczerzając niemile zęby.

— Jak się masz, Szymonie? — mówił Józef na wpół osłupiały, tak mu to przybycie prawie zapomnianego brata dziwnem się wydało.

Wszyscy obecni także poglądali na przybyłego ze zdumieniem. Wielce ich to raziło, że przy wejściu chwalał Bożą nie pozdrowił. Wpatrywali się w jego twarz śniadą, nie ogorzałą, lecz pożółkłą, na słońcu i wietrze, twarz prawie takiego samego koloru jak płaszcz żołnierski, który go okrywał.

Po chwili Józef otrząsnął się z wrażenia i rzekł.

— Siadaj, Szymonie, za stół, a ty, Basiu, nakładź mu pełną miskę, boć on z drogi, Bóg wie, jak dalekiej, pewno głodnym być musi.



— A głodnym, głodnym, jakbyś zgadł... Dawajcie jeść.

I rozsiadłszy się za stołem, żwawo jagły, mlekiem zalane, zjadał.

Po wieczery, skoro parobek z dziewczką odeszli, Szymon wyciągnął nogi na ławie, łokieć oparł o stół i zapalił papierosa. W milczeniu dym z ust wypuszczał, a potem, rzuciwszy niedopałek na ziemię, ziewnął, machnął ręką i rzekł.

— Fiu, fiu, wcale niebrzydka izba; daleko gorsze widywałem po świecie.

— Wstańcie, Szymonie — mówiła Józefowa — pościelę wam do spania.

Naznosiła tyle pościeli z komory, że miał na ławie usłane jak na łóżku, więc też, nie bawiąc się długo, Szymon nakrył się płaszczem i chrapnął, co się zowie.

Przy blasku łuczywa Józef wpatrywał się w twarz brata. Wydawała mu się najzupełniej obcą. Tyle lat upłynęło od odejścia jego z domu, że pamięć o Szymonie prawie zatarła się w jego umyśle. Zatarło się też poniekąd wspomnienie krzywd i dokuczań, których tyle wraz z matką od niego doświadczał.

Dobre, niezepsute serce ludzkie pragnie miłości; przebacza i zapomina. Józef nie myślał już o niegodziwym, dokuczliwym dręczycielu swego dzieciństwa, ale cieszył się, że teraz ma brata, którego mu tak zawsze brakowało.

Nazajutrz wszyscy pobudzili się już w domu, wzięli się do roboty, a Józef, wychodząc z komory, rzekł po cichu do żony.

— Nie budźcie go. Wielec on świata schodził, nóg namęczył, pleców nazgiął, niechże się choć teraz wywczasuje.

Wszelako należało ugotować śniadanie, Barbara więc na paluszkach przystąpiła do komina, cichuteńko rozpałała ogień i poczęła garnki przystawiać do płomienia. Pomimo całutkiej ostrożności stuknęła mimowoli garnkiem. Szymon otworzył oczy.

— He — rzekł — czy to już barabanili na wstawanie?... A niechże was! Atoć ja myślałem, że m w obozie albo na kwaterze.

Wstał, zjadł śniadanie, a potem wyszedł do ogródka, położył się pod śliwą i ćmił papierosa za papierosem. Leżał aż do obiadu, a po obiedzie znowu wrócił pod śliwę, trochę spał, a trochę palił papierosy i tak ciągle, aż do wieczery. Następných dni już kręcił się po oborze, stajni, przyglądał się koniom, poszedł do stodoły, gdzie właśnie Józef z parobkiem młóćili zboże. Przyglądał się robocie czas jakiś, a gdy mu się to naprzykrzyło, rzekł niechętnie.

— Strasznie się tu cknij u was.

— A to weź i ty cępy i pomóż nam, a będziesz miał zabawkę — odparł na wpół żartem Józef.

— Ba, weź że się ty do karabina i mustruj się nim, kiedyś karabina nie zwykły.

Po niejakim tygodniu, czy dwóch Szymon zagabnął Józefa.

— No, cóż to będzie z nami?

— Według ostatniej woli ojcowskiej na śmiertelnem łożu, ja mam spłacić ciebie i sam zostać na gospodarstwie.



— Więc tak stary rozporządził?

— Nie wierzysz? Są na to świadkowie, ludzie tutejsi, którzy byli przy śmierci ojcowskiej.

Szymon nic na to nie odpowiedział, tylko zapalił papierosa i odszedł do ogrodu na zwyczajny swój wywczas pod śliwą.

Józef poszedł na wieś, wstąpił do Komalów, a potem do Widlaków. Najutrz obaj Komalowie i Widlak stawili się w domu Korbielów. Szymon poglądał na nich szyderczo, przekrzywiwszy papierosa w zębach.

Komalowie i Widlak opowiedzieli Szymonowi o ostatnich chwilach ojca i o tem, jakie dawał rozporządzenia.

Szymon tylko zaśmiał się, trzymając mocno papieros w zębach.

— Eh, co mi tam bajdurzycie! — przerwał — Ja wiem to jedno, że taki sam Korbiel, syn Tomasza Korbiela, jak i Józek i że mam prawo do połowy wszystkiego, co po starym zostało. Co tam on gadał w gorączce przed śmiercią, tegom ja nie ciekawy... chcę swego według sprawiedliwości i basta.

Wojciech starał się przemówić do serca Szymonowi, prawil mu o świętości ostatniej woli umierającego, jednakże Szymon uśmiechał się tylko szyderczo, a puszczając dym pod nos Komali, powiedział zuchwale.

— O jej, jacyście wy gwarni! Adwokatem wam być w sądzie, nie chłopem na roli. Tylko że mnie nie wyprowadzicie w pole, bo ja wiem przecie, co się mnie należy.

A potem, waląc pięścią w stół, krzyknął.

— Połowa wszystkiego moja, a nasamprzód gruntu. Dzielimy się, choć zaraz.

— Kiedy prawo nie pozwala — rzekł Widlak. — Według prawa na chłopa najmniej idzie mórg sześć, a jakże tu jedenaście podzielić, żeby na każdego po sześć wypadło?

— I wy, nie widzicie na to sposobu? Oj, gęsiarze! grajdaly!

Zwracając się do Józefa, powiedział.

— Więc dokup jeszcze jedną morgę gruntu i pójdziemy do podziału. A nie, to będziemy razem na roli siedzieli i razem gospodarowali.

Łatwo to powiedzieć: dokup, ale nie zawsze kupić można, jeśli niema takiego, co by chciał sprzedać. W Łękoszynie ziemia jak śmietana, łyżką ją tylko krajać, każdy więc z gospodarzy radby kupić, ale nikt niema na sprzedanie, tem więcej że... chwala Bogu... tak stoją, że ich nic do tego nie przyniewala.

Józef obszedł wszystkie chałupy, wszędzie mu się tylko w oczy roześmiano. Gdy powiedział o tem Szymonowi, ten machnął ręką i rzekł:

— Ano, to siedźmy razem na gruncie. Albośmy to nie bracia, alboż ja to nie chłopski syn i gospodarować nie potrafie?

Rozpoczęła się więc wspólna gospodarka, ale tak, że Józef robił, pracował, mało nie padał ze zmęczenia, a Szymon przyglądał się wszystkiemu, czasami trochę podłubał, wrzeszczał ciągle na parobka, na dziewczkę, niby to napędzając do roboty. A do jадia szedł pierwszy, a dzień w dzień jakiś grosz od brata



wyciągnął i chodził do karczmy na wódkę i po papierosy.

Raz znenacka zagabnął brata.

— Chciałeś mnie spłacić, a jakimi to pieniędzmi? Słuchajno! Czy tam stary jakich grajberów nie zostawił?

Józefa to lekceważenie nieboszczyka ojca tak oburzyło, że nawet bratu nie odpowiedział.

Niebawem spostrzegł, że Szymon w każdy kąt zagląda, wszystko przepatrzuje, jakby czegoś szukał, to zakrada się do spiżarni, to łązi po strychu, a jego samego na każdym kroku szpieguje. Raz zobaczył w komorze podłogę pod łóżkiem oderwaną, to znowu w ogrodzie ziemię poruszoną w kilku miejscach.

Co gorsza dopatrywał on i tego, że, gdy go niema w domu, Szymon znęca się nad Barbarą i dziećmi. Po oczach ich widział, że płakały, ale Józefowa nie skarżyła się nigdy, a dzieci widocznie miały przykazane, ażeby ze skargami przed ojcem nie występowały.

A więc powtórzyła się historia jego nieboszki matki i jego samego w latach dziecięcych, których wspomnienia coraz żywiej na myśl mu powracały!

Pewnego razu Józef, wróciwszy do domu, został już w izbie Szymona, nadąsanego, z błyszczącymi od złości oczyma. Barbara stała odwrócona do komina, że jej twarzy nie było widać, ale mąż bystrym wzrokiem dostrzegł, iż znenacka oczy fartuchem obtarła.

— Co ci to, Basiu? — zawołał. — Czego tam płaczesz?

— Przywidziało ci się. To od dymu tak mi oczy łzami zachodzą.

— Ejże! nie gadaj! Ty coś skrywasz przede mną. Powiedz prawdę, co się tu stało.

— Ależ nic, nic się stało — zapewniała Józefowa.

Pomimo zapewniania żony Józef spojrzał surowo na brata. Szymon spuścił oczy i wyszedł z izby, nawet na obiad nie wrócił. Do wieczora przesiedział w karczmie. Złakł się on na dobre brata, czuł bowiem doskonale, że Józef jest mężczyzną w pełni sił, który z niedźwiedziem nawet mógłby iść za bary, on sam zaś siły swoje w życiu należycie sterał i nadwreżył.

Na wieczór Szymon zjawił się porządnie podpity. Zasiadł na ławie ponury, spojrzał podejrzliwie na kartofle na misie, a wzięwszy łyżkę rozgotowany kawałek, skosztował, ale wnet go wypluł na ziemię.

— Co te kartofle taki brzydkie smak mają? — zawołał.

Potem przyglądał się misie i rzekł.

— Oho, bratowa mi tu czegoś nasypała.

— Co wam w głowie, Szymonie? — odpowiedziała Barbara. — Toć to, oczywiście sól i jak zawsze w kartoflach bywa.

— Alboć to sól taka bywa? Trucizny mi nasypaliście, trucizny!

— Czyś zobłądniał, Szymonie? Szymonie? — uspakajał go Józef. — A po cóżbyśmy na twoje życie czyhali? Czyś to nam nie brat? Czyśmy to nie chrześcijanie?

Szymon wpadł w gniew nieopisany.



— O, wiem ci ja — krzyczał — wiem doskonale! Chcecie się mnie pozbyć, chcecie, żebym wam nie zawadzał, żebyście sami wszystko posiadli. Kiedym był na świecie, toście się modlili, żeby mię pierwsza kula nie minęła, a teraz, kiedy na waszem się nie stało, to mi trucizny do jadła dosypujecie.

Barbara rozplakała się okropnie, Józefowi żęby dygotały.

— Opamiętaj się, człowiecze — mówił głośno i dobitnie — opamiętaj się. Kłaniesz sam przed sobą, Bóg cię za to ciężko pokarze. A toćmy się ciągle za twoje życie i zdrowie modlili, a kiedyś wrócił, to sam się wydało, jakoby cię anioł z nieba przywiódł do domu. Mybyśmy mieli nastawać na twoje życie? Alboż my się to Boga nie boimy, albożmy to błogosławieństwa Bożego nie potrzebujemy dla siebie i dla dzieci swoich?

— Potrzebujecie ziemi i pieniędzy dla siebie i dla dzieci, więc chcecie zagrabieć wszystko... Poniewierałem się ja po świecie, a wyście tu siedzieli za piecem i cackali te wasze szczenięta...

I w porywie złości kopnął stojącego w pobliżu i poglądnącego nań z przerażeniem Jędrusia.

Chłopak krzyknął, matka poskoczyła ku niemu i chwyciła go w ramiona, a inne dzieci schowały się za nią. Zdawało się, że Szymon rzuci się na nich niby wilk rozwścieklony.

Józef zerwał się na równe nogi.

— Słuchaj ty — krzyknął — nie przywódź mię do grzechu. Wiem, że teraz mi żonę i dzieci za oczyma, a teraz uzuchwalasz się na to i w oczy. Ale strzeż się, bo ja zapomnę, żeś mi bratem, jak cię chwycę w garście...

To mówiąc, podniósł groźnie obie ręce.

Wtem Szymon lotem błyskawicy skoczył ku niemu i z całej mocy pięścią w brzuch go uderzył.

— Jezus! Marya! — krzyknął Józef ochryplym od bólu głosem i zachwiał się na nogach. Barbara i dzieci wybuchły płaczem.

Po chwili Józef oprzytomniał. Obiema rękoma pochwycił Szymona za łokcie i przyparkł go do ściany tak, iż ten stał niby przymrożony.

— Rozstańmy się — krzyczał Józef — rozstańmy, bo inaczej, Bóg wie, do czego przyjść może. Bierz, co chcesz, ale niech jedna strzecha nie będzie nad głowami naszymi. W obronie żony i dzieci ja w tobie brata widzieć nie będę. Popuścił trochę ręce, Szymon wyrwał się i jak oparzony rzucił się we drzwi i uciekł.

Józef siadł przy stole, zakrył oczy i głośno zawołał:

— Boże miłosierny! Nie karz nas, nie karz tym człowiekiem.

Nazajutrz przyszli do Korbiela starzy Komala i Widlak. Oznajmili mu, że był u nich Szymon i oświadczył, że pragnie rozstać się z bratem po dobremu, w zgodzie i miłości braterskiej i że przystaje na spłatę.

— Dziękuję wam, sąsiedzi — odpowiedział Józef — i proszę, abyście mi dopomogli w tej sprawie. Rozmówcie się z nim wprzód, niech powie, czego żąda,



jak swoją schedę cen, iżby nie było niepotrzebnej kłótni i targu, a potem żalu i skarg przed ludźmi.

Sąsiedzi odeszli, a Józef siadł w kącie i długo, długo rozmyślał. W końcu rzekł do żony.

— Słuchaj, Basiu ... mnie się widzi, żeby Szymonowi nic o tej szkatułce po tatusiu nie powiadać.

Basia spojrzała nań niespokojnie.

— Nie powiadać! — rzekła — Alboż on to nie Korbiel, nie brat, nie syn twojego ojca? A przecież on do połowy całej ojcowizny ma prawo!

— A nie słyszałaś, co tatuś jeszcze przed śmiercią powiadał? Mam temi pieniędzmi spłacić brata ... a mogę mu przydać jeszcze coś, ale tak tylko ... z mojej łaski.

— Mówił ci tatuś, prawda! Aleć po bratersku to tak być powinno ... pół tobie, pół mnie. A jak na sądzie Bożym zapytają, to się tam nikim i niczem, nawet tatusiem nie zastawisz.

Józef wstał niespokojny i wyszedł na podwórze. Spotkał tam parobka, który nisko mu się uklonił i rzekł:

— Upraszam też waszej łaski, gospodarzu. W Podwałowie odpust ... człek by też rad choć na nieszpory poszedł.

— Odpust? Jaki odpust? Aha, wiem już ... świętego Hieronima. Poczekaj no, pojedziesz razem z nami, tylko zaprzęgaj konie.

Kazał się żonie wybierać co żywo, dziewczę polecił pilnować dzieci, Błażeja uprosił, aby miał na dom oko i pojechał. Kiedy mijali karczmę, Józef usłyszał chrapowaty głos Szymona, który po pijanemu jakąś piosenkę sobie wyśpiewywał.

Józef westchnął ciężko, ale nic nie mówił. W kościele trafili na sumę i na kazanie. Kapłan wymownemi słowy prawił o grzechach przeciwko Duchowi świętemu. Między innemi opowiadał historię Ananiasza i Saffiry, jako sprzedali rolę swoją i pieniądze u nóg apostoelskich położyli, utaiwszy część niektórą, i jako Pan Bóg pokarał ich nagłą śmiercią za to, że skłamali przeciwko Duchowi Pańskiemu.

Po nabożeństwie, siadając na wóz, Józef rzekł po cichu do żony.

— Na twojem się stanie, Basiu, Pan Bóg mię oświecił.

Nazajutrz obaj Komalowie i Widlak wraz z Szymonem stawili się w chałupie Józefów. Pozdrowili go po chrześcijańsku, Szymon tylko coś mruknął pod nosem.

Zasiedli wszyscy przy stole, a Józef, wyniósłszy z komory sporą szkatułkę drewnianą, tak się odezwał do Szymona.

— Mogłym z tobą postąpić tak, jak na to zasługujesz, jak przytem nieboszczyk ojciec rozporządził. Obecni tu sąsiedzi wiedzą, że kazał tylko spłacić ciebie z gruntu, a z pieniędzy co je zostawił, nie dać albo nic, albo tyle, co moja łaska. Ale ja chce postąpić z tobą całkiem po bratersku. W tej skrzynce są pieniądze, jeszcze od dziada, a może i pradziada składane, mógłbym je być utaić i nikłby słowa nie pisał na to. Od śmierci tatula skrzynka nie otwierana, a za życia jego tylko dokładano tam, ale nic a nic nie ubierano. Pojedziemy do rejenta,



u niego podzielimy się pieniędzmi, a z reszty ja spłacę ciebie. Jeśli co braknie, to się na grunt zapisze. I tak dostaniesz tyle, że sobie dostatnią zagrodę kupisz gdzie indziej.

To powiedziawszy, kluczem począł szkatułkę otwierać. Zamek był zardzewiały, widać już dłuższy czas nikt go nie otwierał, Józef dobrze się namęczył, zanim klucz obrócił. Skoro podniósł wieko, wszyscy osłupieli na widok złotych i srebrnych pieniędzy, oraz papierków sturublowych, które w szkatułce leżały. Snadź kilka pokoleń składało w niej swoje oszczędności, bo były tam dukaty holenderskie i węgierskie z Matką Boską, talary bite, ruble z krzyżami, wszystko takie pieniądze, jakich teraz w obiegu nie ujrzy.

— Ho, ho — rzekł stary Komala — biorąc w rękę kilka monet i przyglądając się im bacznie — za takie pieniądze, wymieniwszy na papierki, dostaniesz najmniej półtora raza tyle... jeno nie dajcie się okpić żydom, Józeфе.

— A tych pieniędzy tu jest tak dużo, że z waszej połowy spłaciecie Szymona i jeszcze wam się niezły grosz okroi — dodał Widlak.

— Czyś ty już przerachował pieniądze? — zapytał Błażej.

— Nigdy ich nie rachował... od śmierci tatusia nie tykałem skrzynki — odrzekł Józef.

— To porachujmy — zawołał Szymon, któremu oczy aż na wierzch wychodziły.

— Nie, nie — odparł stanowczo Józef — policzymy je u rejenta, kiedy będziemy akt spisywali. A teraz dla pewności opieczetujemy je... Wy, Rafale, macie klucz, a skrzynkę Błażej będzie trzymał.

W tem jakiś dziwny blask uderzył w okno, czerwona łona padła na stół i niby krwią szkatułkę oblała. Błażej skoczył do okna.

— Dla Boga! — krzyknął — a toć to się u Górczyńskich pali.

— Jezu miłosierny! — zawołał Widlak — toż to obok nas. Ratujcie, kto w Boga wierzy!

Widlak wybiegł z izby, za nim Błażej, Szymon wyszedł także, oglądając się na szkatułkę.

— Pilnuj pieniędzy, Basiu — powiedział Wojciech. — My do ognia pójdziemy.

U Górczyńskich paliła się stodoła, a obok niej na oborze już płomyczki dach lizały. Z obory odzywało się żalosne ryczenie wołów i krowy, cały tłum ludzi uwijał się koło ognia, strumienie wody lały się z sikawek ręcznych na płomienie, ale znać było, że ludzie głowy potracili.

— Wyprowadzić bydło, rozrzucić oborę, bo inaczej ogień dalej pójdzie — krzyknął grzmiącym głosem Józef i rzucił się do obory, a za nim ruszył nieleniwo Błażej.

Wyprowadzili dwa woły i krowę i oddali je płaczącej i lamentującej Górczyńskiej, która z wdzięczności za kolana ich obejmowała, potem krzyknęli na ludzi, stojących z bosakami, aby wzięli się do rozrzucania obory.

— Nie lejcie na ogień, bo się to na nic nie przyda! — krzyczał Józef — ale tylko na pobliskie budynki.



Dzięki temu rozporządzeniu w godzinę już tylko dopalały się szczątki stodoły i obory, pożar nie rozszerzył się dalej.

Józef obejrzał się w około; w pobliżu stali Komalowie i Widlak.

— Chodźmy! — rzekł — a gdzie Szymon?

Szymona nigdzie widać nie było.

— Chodźmy! — rzekł Wojciech. — Szymon pewniuszko przywlecze się za nami. Drzwi do sieni i do izby na rozścierz stały otworem, a w izbie leżała na ziemi Barbara. Z rany na głowie krew się broczyła na ziemię.

— Jezus Marya! — krzyknął rozpaczliwie Józef.

— Co się tu stało? — wołał Widlak.

— Złodziej wpadł do chałupy, zabił Józefową i porwał pieniądze — mówił Wojciech.

— Łapać, łapać złodzieja! — wołał Widlak i wybiegł na wieś.

Józef podniósł żonę z ziemi, jakąś chustką zatamował krew i poniósł Barbarę do komory na łóżko. Błażej umaczał drugą chustę w wodzie i obaj z Józefem na przemianę Barbarze mokre chusty przykładali.

— Jeszcze ciepła! jeszcze się duch w niej kołacze — mówił Błażej.

Na podwórzu wszczął się zgłęb i hałas, na krzyk Widlaka zbiegli się ludzie, do ich wrzawy przyłączył się płacz i lament dzieci Józefa, które wraz z parobkiem i dziewczką dopiero teraz wracały od pożaru. Pode drzwiami stały guślarki, oglądając się jedne na drugie; nie wiedziały one, czy wejść do chałupy, czy nie, tak się bały Józefa.

Miedzy nimi była Łabasiowa, dobrze już wtedy podstarzała, prowadząca zgiętą w pół ze zgrzybiałości Grzędzielinę.

— A co? — mówiła staruszka — Co ja powiem, to jak proroctwo święte. Wyjeżdżają ztąd jeden po drugim, teraz czas przyszedł na Barbarę.

W tem we drzwiach ukazał się Błażej. Zawołał na dziewczkę i dzieci, a parobkowi kazał jechać natychmiast po doktora i felczera. Baby pakowały się do izby, ale Błażej odepchnął je niełaskawie.

— Ruszajcie do dyabła! — krzyknął. — Tylko hałas niepotrzebnie robicie.

Barbara otworzyła oczy; a potem po niejakiem czasie mówić nawet poczęła. Z niewyraźnych słów Józef wyrozumiał, że stała przy kominie, gdy w tem ktoś wpadł do izby, pchnął ją z całej siły w głowę tak, iż upadła zamroczona.

Że porwano przytem szkatułkę z pieniędzmi, rzecz jasna, bo jej na stole nie było; że to musiał być Szymon, nie trudno się było domysleć tem więcej, że się nie zjawiał wcale.

— Dajcie znać do policyi — radził Wojciech Komala — niech go łapią.

— Niech go w kajdanki okują zbója i złodzieja — dodał Błażej.

Józef aż dygotał z oburzenia, ale nic się na to nie odezwał.

Nadjechał doktor z felczerem obejrzelili ranę i osądzili, że musiała być zrobiona jakimś drewnem z ostrym kantem. Rzeczywiście znaleziono pod kominem kawał łaty opalonej, widocznie przyniesionej z pożaru. Rana nie była nie-



niebezpieczna, byleby tylko nie nastąpiło otrząsienie mózgu; doktor odjechał, zostawiwszy felczera, który tak starannie wykonywał rozporządzenia lekarskie, że po tygodniu Barbara chodziła już po podwórzu, tylko z zawiązaną głową. Potem wszystko się zgodziło, jednakże pozostała szrama, która aż na czoło przechodziła.

Komalowie, Widlak i wieś cała niesłychanie się dziwili, że Józef o całym wypadku nie daje znać do władzy. Jednego dnia Wojciech go zagabnął.

— Co to, Józefie? Chcecie, żeby to się wszystko utarło, a Szymon uciekł gdzieś na koniec świata?

— Niech ucieka — rzekł z westchnieniem Józef.

— Ależ mało waszej nie zabił, porwał tyle pieniędzy.

— Zabrał swoją część, resztą sam siebie spłacił. Co prawda, za Basię nie miałbym dla niego litości, ale ona na wszystko mię zaklina, abym tego nie robił.

— Co? co? Ona sama... pomimo takiej krzywdy?

— Tak, ona sama...

— Ależ to chyba anioł w ciele żyjący.

Istotnie takim aniołem była Barbara. Korbielowie wzięwszy z drogi bosą, wdartą, wygnaną z domu dziewczynę, znaleźli w piasku dyament drogocenny. Józef wierzył w to mocno, że mu taką żonę jego święta matka u Boga wymodliła.

Barbara przyszła bardzo prędko do siebie, co wielce całą wieś ucieszyło, tylko zasmuciło starą Grzędzielinę, która darować Józefowej nie mogła, że taki awód jej prorocztwu uczyniła. Baba już łazić nie mogła, gadała coraz nie wyrażniej, a jednak ciągle coś wróżyła i praktyk swych nauczała córkę swą, nalegając już postarzać Łabasiową. Skoro Grzędzielinę nie stało, Łękoszyn nie poznał tego, bo na jej miejscu wszędzie zjawiała się Łabasiowa z wróżbami, kabanami, tłumaczeniami snów, lekami czarodziejskimi, również zuchwała i natarczywa jak jej nieboszka matula.

Łabasiowa teraz chciała czeplić się Józefa, który niebawem kwękać i chować począł. Cios, otrzymany od brata, na razie nie przyniósł złych skutków, ale z czasem okazało się, iż Szymon pięścią swą coś nadwerekzył, co później dało się odczuć nieraz bardzo boleśnie. Przez zimę leczył Józefa doktor i ponieważ zalecił mu spokój i odpoczynek, postawił go tak na nogi, że na wiosnę Korbiel wyszedł na orkę, jakby nic nie było się stało.

Doktor napominał do ostrożności, zabronił mu zbytniego wysiłku, ale pracowity rolnik na polu o wszystkim zapominał. We krwi miał zamiłowanie, a nawet żądzę trudu. Jednego dnia czemś się podźwignął tak, iż ledwo przywłókł się do chałupy i natychmiast do łóżka się położył. Nie chorował długo; po niecałych dwóch tygodniach oczy zamknął na wieki, opatrzony po chrześcijańsku na drogę. Po odejściu kapłana kazał przywołać do siebie Komalów, Widlaka i kilku innych sąsiadów i w ich obecności całował ręce płaczącej żony i dziękował jej za wszystko dobre, czego doznał od niej.

— Tobie winienem — mówił — że spokojny na sąd Pański odchodzę. Ty mi nie pozwoliłaś utaić pieniędzy ojcowskich, ty mię powstrzymałaś od pomsty na



bracie, ty mię nauczyłaś przebaczać winowajcom, jako Pan Jezus katom swoim przebaczał.

A potem, zwracając się do sąsiadów mówił.

— Wam, dobrzy ludzie, oddaję pod opiekę wdowę i sieroty. Brońcie je od wszelkiej krzywdy, doradzajcie, kiedy ja już im poradzić nie mogę. Niech moje dzieci wyrosną na taką chwałę Boską i pożytek ludzki, jakimi byli ich dziadek i babka.

W kilka dni potem w Zrębicach pochowano obok mogił rodziców drugiego wzorowego wieśniaka, który był takim błogosławieństwem dla wsi i okolicy, jak jego ojciec i matka i który pragnął gorąco, aby tradycja dobrego na dalsze przeszła pokolenia. Ksiądz proboszcz powiedział piękną mowę, ludzie płakali rzewnymi łzami, a odchodząc z cmentarza, mówili jedni do drugich.

— Ciężkie snadź grzechy nasze, kiedy taki cny człowiek krócej ostał się między nami, aniżeli ojciec jego między ojcami naszymi.

Niezaługo i drugi dom okrył się żałobą, mianowicie dom Komalów. Umarł stary Wojciech, kmieć i gospodarz rozsądny dobry i pocziwy. Na śmiertelnem łożu pod błogosławieństwem nakazał Błażejowi i Małgoście, ażeby dla Korbielów byli jak rodzeństwo, aby opiekowali się wdową i sierotami.

Jeszcze jedna i druga żałoba się nie skończyły, gdy naraz niespodziany cios spadł na Barbarę Korbielową. Otrzymała z sądu wezwanie do stawiennictwa. Nie poczuwała się do żadnego przestępstwa, więc w głowę zachodziła, co to być może. W sądzie oznajmiono jej, że pozwana jest w sprawie spadku po nieboszczyku mężu na rzecz spadkobiercy Szymona Korbiela. Drżącym głosem oświadczyła, że porywający niema do spadku prawa, bo już został splacony i na świadka podała Rafała Widlaka i Błażeja Komalę.

Wielkie było oburzenie i zdumienie w Łękoszynie, skoro dowiedziano się o procesie. Ludzie chwyтали się za głowę ze zdziwienia, że Szymon miał jeszcze odwagę występować w procesem, zamiast schować się gdzieś daleko na świecie.

— No, no — mówili jedni do drugich — może się złapać Szymon. Niech mu jeszcze dowiodą to, czego się dopuścił, to pewniuszko z kryminałem się zobaczy. Przecie są świadkowie, Widlak i Komala, a ci języka nie pożałują.

— Nie pożałujemy — przywtarzali Rafał i Błażej.

Kiedy zbliżał się czas badania świadków i sądzenia sprawy, Małgorzata, która w oczekiwaniu przepowiedzianej sobie choroby, lekowała się ciągle w karczmie, a po pijanemu rozmaite sny miewała, zaczęła być strasznie niespokojną.

— Słuchaj, Błażej — mówiła — mnie się coś nie widzi, żebyś ty się nie wdawał w tę sprawę Korbielów.

— Ba — odpowiedział mąż — przecieżem podany na świadka

— Ta bestya Szymon okrutnie niebezpieczny. Gotów człowieka zabić, otruć, podpalić dach nad jego głową.

Niepokój Małgorzaty wzrastał coraz bardziej, gdyż jednej nocy słyszała przez sen myszy piszczące, co według „Sennika” oznacza wielki smutek; drugiej



nocy Szymon niósł w czapce krew, a „Sennik” pisze: „krew, którą kto niesie, widzieć ... źle”.

W niepokoju swoim Łabasiowej prosiła o położenie kabaly. Obrala siebie i męża w królu i damie dzwonkowej, aż tu w kartach obie te figury znalazły się obok siebie, a dokoła same czarne kolory. Małgorzata zmartwiła się tak bardzo, że dnia tego więcej niż zwykle zażyła swego lekarstwa, miętówki z pieprzem.

W nocy przed wyjazdem do miasta na sądy Błażej, któremu rzadko co się śniło, miał sen osobliwy. Wydało mu się, że szedł w drogę do miasta, aż tu naraz góra staje mu na drodze. Drapie się więc pod górę, a tu mu ciągle krzaki pod nogami wyrastają, jałowiec i choina. Przeszedł górę, aż ci tu ciemny las, a w nim jodły na pięć chałup wysokie, za lasem była płaska dolina, a kiedy już przeszedł dolinę, znowu mu góra drogę zagroziła.

Błażej zbudził się i poczuł, że ma pot na czole.

— Małgośka — wołał na żonę — co taki sen znaczy?

I cały sen opowiedział żonie.

Małgośka wzięła się do „Nowego sennika” i poczęła w nim odczytywać: „Cel, do niego dążyć, wielkie troski Góry, krzaki, ciemne lasy lub płaskie doliny widzieć, strach, trwoga i wiele nieprzyjemności. Jodły widzieć, żeglarzom szczęście, innym strach.

— Dla Boga! — krzyknął Błażej.

— Słuchaj — mówiła Małgośka z poważną miną — to wszystko ostrzeżenie... nie chodź na sądy.

— Ba... a jak cię żandarmami ściagną, a dwadzieścia pięć rubli kary.

— To idź, ale trzymaj się tak, abyś na siebie Szymona nie podburzył. Niech go tam! Sąd niech go sobie odsadza, bo go pewno odsądzi, ale niechże do ciebie niema pretensyi, bo się mścić będzie.

W sądzie Widlak opowiedział całą historię z pieniędzmi, z porwaniem szkatułki, z poranieniem Barbary. Sąd zrozumiał, że stoi w obec jakiejś historii rodzinnej, w dodatku patrząc na Józefowej twarz uczciwą, dobrą, budzącą zaufanie i porównyując ją ze zbójckiem obliczem Szymona, powziął wielkie współczucie dla wdowy i pragnął chwycić się czegoś, coby poparło jej sprawę, o słuszności której nie wątpił.

Na nieszczęście stary Widlak był już porządnie zdzięcinnieły, prawili coś niezbyt zrozumiale tak, iż cała historia przekonywającą się nie wydawała. Mógł to naprawić Błażej, lecz temu przyszły do głowy przestrogi żony, w skutek czego przytomność stracił. Srogo Szymon wpatrywał się w Błażeja, jak gdyby grożąc mu wzrokiem, Komała więc widział w swej wyobraźni, jak mu ten podpala stodołę, jak arsenikiem do jадła dosypuje, strzela do niego z za węgla. Drżąc ze strachu opowiadał niejasno, bałamutnie, a pytania, robione mu przez sędziego, do reszty zbiły go z tropu.

Sąd, nie wiedząc, co o tem myśleć, naznaczył pozywającemu przysięgę, iż



žadnych pieniędzy na spłatę schedy swej nie dostał i Szymon przysiągł. Wyrok nakazywał sprzedać gospodarstwo i pieniądze obie strony podzielić.

Na licytację zagrody Korbielów nikt się nie stawił, wszyscy poczytywali za grzech kupować ziemię, prawym właścicielom wydarła, Szymon więc kupił gospodarstwo za cenę przez sąd wyznaczoną, azatem bardzo niską. Połowę pieniędzy tych dostał do ręki, a drugą połowę złożono w sądzie na rzecz małoletnich. Niebawem wyprawił przez woźnego wezwanie, ażeby wdowa dom opuściła.

I po raz drugi w życiu wyszła z pod dachu swego nieszczęśliwa wygnanka, prowadząc z sobą teraz czworo drobiazgu, mającego dzielić z nią dolę wygnańczą. Zabrała z sobą tylko pościel i trochę naczyń i sprzętów domowych. Żalowali niebogi wszyscy, zaopatrzyli ją na drogę, czem kto mógł, a Błażej odwiózł wozem swoim do miasta, gdzie odtąd miała jako wyrobnica dobijać się krwawego chleba dla siebie i dla dzieci.

#### IV.

Szymon przyjechał do Łękoszyna z komornikiem, który wprowadził go w posiadanie chałupy i całego gospodarstwa. Co żyło we wsi, wyległo na ten widok, że wszech stron rozlegały się przekleństwa i wzywania pomsty Bożej na człowieka, co wchodził do wsi z tak widoczną krzywdą ludzką. Szymon marszczył czoło, zgrzytał zębami, poglądał dziko, a w duszy odczuwał, że rozpoczyna się dla niego straszna, choć cicha walka z oburzeniem, potępieniem i nienawiścią ludzką.

Na trzeci dzień po jego przybyciu przywłókla się pieszo do wsi kobieta rosła, barczysta, z grubemi rysami i czarnemi ponurami oczyma, nad któremi sterczały brwi gęste, kłaczyste. Szymon strasznie się zmarszczył, gdy weszła do izby i przyniesione manatki rozłożyła jak we własnym domu.

— I tuś za mną trafić musiała? — rzekł ostro.

— Alboć to Ameryka? — odpowiedziała mu suchym głosem.

— Wszędzie za mną chodzisz, wszędzie — mówił Szymon ze złością. — Chyba w grobie pozbędę się ciebie.

— To się wie ..., chyba w grobie, a do grobu nie spieszo ci wcale.

A potem, stanąwszy przy kominie, poprawiała ogień, który przed chwilą dziewczka na gotowanie obiadu roznieciła.

— A co ci tak złego? — mówiła już łagodniejszym głosem. — Zmarniałbyś beze mnie, bo ktoby ci gotował, obszył ciebie, gdybym ja ci jak pies nie służyła... Marszcz się, mruż sobie ... gadaj sobie, co chcesz, wszak ty wiesz jednak, że ja nie odejdę od ciebie, nie odejdę, chyba mię zabijesz, albo strujesz.

Szymon milczał, spuścił oczy, coś dumał chwilę, a potem wyszedł z izby.

Lubo kobieta owa rzadko ludziom pokazywała się na oczy, jednakże cała wieś dowiedziała się o jej przybyciu i głowę sobie łamała, chcąc dociec, co to za jedna. Domyślano się, że to nie żona i nie służąca także, aż nareszcie ludzie



wpadli na myśl, że to była dawna kochanka Szymona, która, skoro raz go się czepiła, już się pozbyć nie dała.

Ludzie w Łękoszynie poglądali na Szymona Korbiela jako na wdziercę nieproszonego i niepożądanego. Przekleństwo, którem go powitali, zaciążyło na nim jakby straszna klątwa, odpychająca go od społeczności ludzkiej. Początkowo Szymon nic sobie z tego nie robił, gdy przechodzono koło niego, nie wdając się z nim w rozmowę, nie odpowiadając nawet na pozdrowienie słowem Bożem.

— Sroźcie się, sroźcie — mruczał pod nosem — obłaskawicie się z czasem, przyjdziecie jak psy do nogi.

Oczekiwania jego nie spełniły się, ludzie nie zapominali, nie obłaskawiali się, nie przychodzili niby psy do nogi. Szymon uczuł całe brzemie potępienia ludzkiego, potępienia milczącego, które do koła niego ciszę grobową rozsiewało. Skazany został na rozmowę tylko ze swoją ponurą towarzyszką, która nie odzywała się do niego innemi, jak przykreimi i dokuczliwemi słowami, oraz z dziewczką i parobkiem, co u niego służyli.

Niezaślugo i tych mu zabrakło. Dziewkę odprawiła zła baba, oświadczywszy przytem, że ona sama jadło ugotuje i krów dojrzy, parobka zaś tak podburzali sąsiedzi, że przed terminem za służbę podziękował.

Z następnym parobkiem też samo się stało.

— Bój się Boga, jak ty możesz służyć u takiego poganina? — mówili mu jedni.

— Uciekaj ty z tej chałupy, bo tam kiedy nad tym zbójem, złodziejem i krzywoprzysięcą dach się zawali — powiadali drudzy.

— Albo piorun w dom uderzy — dodawali inni.

Parobek przerażony zabrał nogi za pas i uciekł.

Szymon przyobiecał dobrą zapłatę, jakiej nikt u innego gospodarza nie dostawał, ale i to nie pomagało. Każdy, co pobyl u niego czas jakiś i nasłuchał się od sąsiadów opowiadań o grzechach gospodarza, wynosił się co prędzej, nieraz nawet przed terminem, nie oczekując na zapłatę. Daremnie Szymon coraz dalej jeździł po parobków i z dalszych stron przybyli, poznaawszy, z kim mają do czynienia, opuszczali nieszczęśliwego. Po kilka miesięcy bywał bez służby, musiał sam wszystko robić, bydło oprzątać, pracować w polu. Raz mu to wydarzyło na same żniwa. Najemnika nie dostałby za dukata na dzień; żenicy nie chcieli nawet słuchać, co do nich prawił. Szymon wraz ze swą towarzyszką żał od świtu, wiązał snopy, zwoził do stodoły, ale sam temu wszystkiemu podolać nie mógł. Zboże na pniu się sypało, a gospodarz z przerażeniem obliczał w duszy, jakie straty ponosi.

Tak trwało lat kilka; niefortunny rolnik okropnie był tem wszystkim zgnębiony. Chciał już sprzedać gospodarstwo i wynieść się gdzieś daleko, ale jedna rzecz go wstrzymywała. Wbił sobie w głowę, że jeśli okazała się szkatulka z pieniędzmi, to tam jeszcze gdzie indziej może jaki skarb się znaleźć. Odrywał podłogę w izbie i komorze, kopał pod kominem, w ogrodzie, po podwórzu. Chociaż unikano krzywoprzysięzcy, jednakże ludzie przez ciekawość chętnie



go podglądali i spostrzegli te poszukiwania. Błażej, patrzący na Szymona jak u wilka, nie wytrzymał i razu pewnego zagabnął go z nienacka.

— A czego to tak kopiecie w ogrodzie i w podwórzu?

— Zakupuję czary na ludzi, co by ze złą myślą do mnie przyjść chcieli — mówił Szymon, zgrzytając zębami, a w duszy myślał sobie:

— Niech się przynajmniej mnie boją, a to, jak im co do głowy strzeli, gotowi zamordować mnie kiedy.

Ta wieść o czarach jeszcze bardziej ludzi odstręczała od niego. Teraz, jeśli już nie wstręt do jego grzechów, to sama obawa czarodziejstwa wypędzała każdego robotnika z chałupy Szymona Korbiela. Przywodziło go to nieraz do rozpacz, martwił się i gryzł, a nadmierny trud i wysilek sprawił, że zestarzał się bardzo prędko.

Zmęczony straszliwą walką z nieżyczliwością ludzką, brzemieniem pomsty publicznej za grzech jego, Szymon wyjechał na czas jakiś. Z tydzień go w domu nie było, aż nakoniec wrócił i przywiózł z sobą z daleka nowego parobka. Był to chłopak rażny, dość urodziwy, z przenikliwymi czarnymi oczyma i z miną taką, jak gdyby sobie z całego świata podriwiwał.

Kostek Narywa — tak się nazywał — pracował nieleniwo, przygwiszując sobie jak kos uczony; lubił jednakże zabawić się wesoło i często gęsto do karczmy zaglądał. Hlekoć trafiły się tańce i muzyka, już on tam być musiał, wyprosił sobie pozwolenie od gospodarza, a w dodatku jeszcze mu się przymówił o jaki grosik dał na zabawę.

Próbowano i jego odstręczyć od gospodarza, ale Kostek zaśmiał się tylko i machnął ręką.

— Eh, co mi tam bajdurzycie! — mówił — Alboć ja to proboszcz albo zakonnik, żebym grzesznikom sumienie roztrząsał.

— Bój się Boga, Kostek, a toć, kiedy kara Boża spadnie na starego, i ciebie dotknie z nim razem.

— A mnie za co? Jać mu tam w złem nie pomagałem.

— A jak kiedy piorun w chałupę palnie?

— Żeby tak na wszystkich łajdaków pioruny z nieba padały, toby mało ludzi zostało na świecie.

Ta obojętność Kostka na opinię wioskową wielce włościan oburzyła. Starali się i jego dotknąć potępieniem i odwracali się, skoro tylko do nich przemówił.

Kostek, w ciemie bity, poradził sobie. Pociągnął za sobą całą młodzież łękoszyńską, której we wszelkich zabawach i figlach przewodził, a nadto pozyskał sobie wszystkie kobiety, dziewczuchy, mężatki i wdowy. Każdy umiał coś takiego powiedzieć, że musiała uśmiechnąć się do przystojnego chłopaka, a starsze niewiasty tak się nieraz naśmiały, że się aż pokładały na ziemię.

— A to bestya rozkoszna z tego Kostka — jak ci on zagada, to niczem komedia, co ją w mieście za pieniądze pokazują.

Szczególniej przylgnał do Kostka Jasiek Świstun, chłopak dość głupi i



w dodatku za nieponia wchodzący. Stary Świstun, kmieć dostatni, często gęsto brał się do batoga na synalka, gdy temu nie chciało się iść do roboty i do karczmy się wyrwać.

— Kostek, a poradź, jak tu się z tej opieki ojcowskiej wydostać, bo jak dłużej to potrwa, to mi cała skóra na nic zeszynieje — mówił Jasiak pewnego razu do swego kamrata.

Kostek zaśmiał się szyderczo.

— Co ci tu radzić? — rzekł. — Zabierz się i umykaj z domu.

— A dokądże ja pójdę? — pytał Jasiak gapiowato.

— Ano, dokąd się zdarzy ... do jakiego gospodarza za parobka.

— A jak mnie i tam bić będą?

— Kostek zaśmiał się.

— To ci widać przeznaczone, abyś wszędzie brał baty. Każ Łabasiowej, by ci kabalę położyła; pewnusiensko z niej batóg i ławę wyczyta.

I niepocziwiec śmiał się tak serdecznie, że aż za brzuch się chwycił. Jasiak skrzywił się, mało się na płacz mu nie zbierało.

— Ty się śmiejiesz i śmiejiesz — mówił — a żadnej ra y mi nie dasz .. Takis to mój przyjaciel.

— No, no — odpowiedział Kostek, niby poważnie — nie gniewaj się ... już się przecie nie śmieją. A chcesz rady ... dobrej rady, to ci powiem ... Ożeń się.

— No, i co z tego?

— Albo ci tatuś grunt wydzieli, albo też przyżenisz się do żoninego gruntu i będziesz na swoim i tatuś ci sięgać batem przestanie.

— Ożenić się? A z kim?

— Ha, już ja za ciebie dziewczuchy nie wybiorę. Upatrz sobie, potem poszlij swatów z wódką ... Zresztą czego cię tu uczyć, przecież wiesz, jak to idzie.

W tem przechodziła drogą Zuzia, córka Błażeja z pierwszego małżeństwa. Dzieckiem wcale nie pieszczona przez macochę, wyglądała trochę jak konik polny, trochę jak ta żabka zielona, co po drzewach chodzi, teraz jednak wyrastała na pannę urodziwą, co się zowie. Włosy jej jasne, gęste splatały się w dwa śliczne warkocze, oczy niebieskie patrzyły mile z pod wyrazistych powiek i brewek, ładnie w łuk zagiętych, a na policzkach kwitły dwa duże silne rumieńce.

Macocha nieraz skarżyła się przed kumoszka mi na zuchwalstwo swojej pasierbicy, jednakże bardzo niesłusznie. Zuzia nie była ani zuchwałą, ani krnąbrną, ale tylko śmiałą w wypowiedaniu tego; co za prawdę poczytywała. Śmiałą była także w bronieniu tego, co, według niej, po sprawiedliwości komuś się należało. Od czasu, jak Błażejowa lekarstwa w kieliszku szukać poczęła, trafiały się u niej po pijanemu częste wybuchy złości, którą na własnych nawet dzieciach wywierała, i wtedy Zuzia jak lew stawała w obronie przyrodniego rodzeństwa. Dzieciaki też przepadały za nią.

Kostek z lubością przypatrywał się dziewczynie, kroczącej pewnym krokiem i wywijającej łopatą, z którą szła do roboty.



— Zużka — rzekł — a dokądże? A obejrzyj-że się na nas!

— Czego mam się oglądać? Alboć to jest w was co ciekawego?

— We mnie to pewno nic, ale popatrz no na Jaśka, widzisz, jak się wdzęczy do ciebie.

Rzeczywiście Jasiak wyszczerzył zęby i wysuwał się, żeby drogę Zuzi zastąpić.

Dla napastników i zaczepników dziewczucha była niemiłosierną.

— Słuchaj no ty, zborezniku! — rzekło dziewczę surowo. — Daj mi pokój, kiedy ciebie nie zaczepiam.

— Ho, ho, jaka mi z tej Zużki honorna! — rzekł Kostek, wybuchając grubiańskim śmiechem.

Zuzia przystanęła i zmierzyła obu surowym wzrokiem.

— Ruszajcie sobie — krzyknęła — a ty, głupi, przestań się rzechotać jak konisko na paszy. Dajcie mi pokój, bo jak nie, to jeszcze komu zęby nadwęgę.

I machnęła przed sobą łopatą tak, iż Jasiak odskoczył ze strachu. Pomyślał sobie, że dziewczyna snadź gotowa pogrózkę skutecznie.

Skoro Komalanka odeszła kawał drogi, Jasiak chwycił Kostka za rękaw.

— Kostek — zawołał — ożeń ty mię z Zużką.

— Ba — odrzekł towarzysz — a tobyś trafił z deszczu pod rynnę. A tożby ci ona skórę łoila siarczyściej od tatusia.

— Niechby sobie łoila, bylebym ja się z nią ożenił... Kostek, sprawię ci nowiusienką sukmanę, ożeń mi z Zuzią.

— Ba, to dobry interes. Błażej da za córką i krowę i pieniędzy i pola nawet, a jakie ona wiano dostanie! Małoć to jej matka Błażejowi wniosła, całe skrzynie pościeli i przyodziewku, a wszystko to dla Zużki zostało.

— A więc mię z nią ożeń. Jak tatusia kocham, sprawię ci sukmanę.

— Ba, tylko sukmanę.

— Nawet przyodziewek cały; jeszcze coś do kieszeni włożę.

— No, pamiętaj! Musisz mi to przy świadkach powtórzyć. Będziesz miał Zużkę... tylko pamiętaj... cały przyodziewek!

Na trzeci dzień w niedzielę Zuzia, ubrana skromnie, chociaż świątecznie, oparta o płot, wyglądała na drogę. Kostek zbliżył się do niej bardzo grzecznie, Zuzia więc nie odeszła od płotu.

— Czego to, panna Zuzia — począł — była na nas taka niełaskawa?

— A bo mi się tak podobało — rzekła, śmiejąc się dobroduszenie.

— He, he! A za cóż to? Że to na mnie, to nie mówię... ale na Jaśka?

— A cóż to Jasiak osobliwość jaka?

— Zawszeć on Zuzię bardzo nawidzi.

— Co mi tam z tego nawidzenia!

— A możeby i co było... Przecież to syn dostatniego gospodarza.

— Co mi tam z jego dostatku!

— A jakby on przysłał z wódką do Zuzi?

— Ejże!



— No, cóż? Poszłaby Zuzia za Jaśka?

Dziewczyna była prędką do gniewu i wybuchu; we wnętrzu jej żółć wzbierała.

— Słuchaj-no — rzekła surowo — tylko ty mi z tym Jaśkiem nie wyjeżdżaj!

— Kostek tracił już cierpliwość, ale powstrzymywał się.

— A cóż to Zuzia na przeciwko niemu?

— Wiele, choćby to samo, że się tak z Kostkiem zadaje.

— A cóż to takiego? Czym to ja nie porządny parobek? Tyle czasu przecie służę u jednego gospodarza tam, gdzie się dawniej co pół kwartału parobcy zmieniali.

Zuzia namarszczyła czoło.

— Żebyś ty był co uczciwego — rzekła śmiało — tobyś już dawno był w innej służbie. Czy myślisz, że ludzie nie wiedzą, czego ty się tak trzymasz Szymona? Dobrze ty z niego korzystasz, a on umyślnie ślepym się czyni, bo wie, że innego parobka nie dostanie.

To rzekłszy, odeszła wolniutko od płotu i zniknęła za drzwiami chałupy.

Kostek aż dygotał ze złości. Gdyby nie poczucie interesu, byłby chwycił kamień i rzucił na zuchwałą dziewczynę. Tak młoda, a już tak ludzi przegląda! Ze złości na dziewczynę więcej jeszcze niż przez wzgląd na przyobiecany przydziewek postanowił bądź co bądź ożenić Jaśka z Zuzanką.

W tym celu zabrał się do macochy.

— Wiecie co, Błażejowa — mówił jej pewnego razu. — Śniliście mi się dzisiaj w nocy.

Baba była trochę już podpita. Przystanęła z ciekawości, a trochę i przejęta bojaźnią.

— Eh! A czy tylko na dobre? — zapytała tęskliwie.

— Pewność na najlepsze. Ot, szliście drogą...

— O dla Boga! Drogą wąską iść toć to smutek.

— Ba, wąską drogą. Aleć to była droga szeroka, wysadzona drzewami. Przed wami szli Jasiek Świstun i Zuźka pod rączkę, ładniutko, piękniuszko... niby małżeństwo i nieśli garnek miodu...

— Ano, miód to dobra opinia i bogactwo.

— A co lepsze, iż wam ten miód pod nogi lali. Widać i wam się z tego bogactwa dostanie.

Błażejowa cmoknęła językiem, lecz zaraz pokręciła głowę.

— Eh, miód to rzecz niepewna. Sutyńskiś snił się kiedyś miód i bicie i koń biały. Wywróżono, że do nich ktoś się z pieniędzy przybije, a tu nikt i nikt i z roku na rok coraz większa u nich bieda.

Kostek nie znalazłby Błażejowej, gdyby nie domyślił się, że ani chybi... pójdzie do Łabasiowej po radę. Kopnął się ukradkiem do starej wiedźmy, wsunął jej coś w łapę, coś więcej przyobiegał i guślarka wiedziała już, co robić. Nad wieczorem Małgorzata zjawiała się u Łabasiowej i jasna rzecz, zakupiła u niej kabałę.



— Połóżcie mi, moi złoci, ale tę dokładną, co to w niej wszystko jak wy-  
rąbane, bo tu o małżeństwo idzie.

Obrała siebie w damie czerwiennej, Błażeja w królu czerwinnym, Zużę  
w damie dzwonekowej, a Jaska w takimże walecie. W pierwszej kabale figury  
czerwienne znalazły się obok siebie, ale dzwonekowe jedna od drugiej daleko, a  
między nimi stała dama żółędna.

Błażejowa pięścią w stół pnęła.

— Jest, jest przeszkodnica! — ryknęła ze złością — Pewno to ta, co Zużę  
przeciwko mnie buntuje. O żebym ja wiedziała, która to, ślepie bym jej wydrapała.

— Trzeba na to karty położyć — napomknęła sucho Łabasiowa.

W drugiej kabale król i dama czerwinni byli znowu obok siebie, walet  
dzwonekowy zbliżył się do niej, dama trochę bliżej się znalazła, ale obok niej  
stała dama żółędna.

— Ciągłe jej bestya pilnuje! — wrzeszczała Błażejowa, bijąc w stół pięścią.

W trzeciej kabale wszystko czworo znalazło się obok siebie, a dama żo-  
łędna het gdzieś na sam koniec odleciała. Obok figur stały same dzwonki  
Łabasiowa zaśmiała się.

— Wydajcie Zużę za Jaska, będziecie mieli i wy i oni pieniądze — mówiła,  
składając karty.

Na szczęście młodej pary piły obie w karczmie i Błażejowa wróciła do  
domu w okropnym stanie.

Tymczasem Kostek nie darował i Błażejowi. Gadał z nim długo o Jasku,  
nasuwał mu myśl o połączeniu Zużki z tym obiecującym młodzieńcem. Komali  
dowodzenie Kostka przypadało do przekonania, ale zapragnął jeszcze poznać,  
pod jaką młody Świstun urodził się planetą. Zaczęli więc oba stawiać kreski i  
odmazywać; Komala się trochę pomylił, więc Kostek go wyręczył i tak dobrze  
wylczył, iż okazało się, że Jasiek urodził się pod planetą Słońcem i pod zna-  
mieniem niebieskiem Wagi. A ponieważ Słońce jest to „szczęście gorące a suche”  
a Waga obiecuje „szczęście w bogactwach” więc Błażej, nie zważając na tak  
widoczne łgarstwo „Sennika”, bo słońce bynajmniej nie jest planetą, postanowił,  
że dziewczyna chce, czy nie chce, musi iść za Jaska Świstunia.

Od tego czasu rozpoczęło się u Komalów piekło dla biednej Zuzanny; oj-  
ciec i macocha ciągle jej dogadywali, aby wyszła za Jaska. Dziewczyna opie-  
rała się tak stanowczo, że Błażej już przypuszczał, iż w nią zły duch wstąpił.  
Zużka musiała nieraz uciekać z domu, bo Małgorzata na nią miskami i garn-  
kami ciskała, a ojciec nawet brał się do kija.

Na dobitkę Błażejowa pobiła się z Sutyńską, bo z kart Łabasiowej wyszło  
na jaw, że to Piotrowa była ową damą żółędną, co zamierzonemu małżeństwu  
stała na przeszkodzie. Oczywiście, co prawda, Małgorzata Sutyńskiej nie wydrapała,  
ale nawyrywała jej włosów i chustkę rozdarła. Błażej musiał opłacić się Piotro-  
wi, żeby sprawy w sądzie nie było.



— No, przecież jej sen się wyśnił — mówiła z tryumfem Małgorzata — Przybiły jej się pieniądze, ale com ją natłukła, tego jej nikt nie odlepi.

Na dogadywanie ojca i macochy Zuzia początkowo odpowiadała śmiało i stanowczo, z czasem, poznawszy, że się to na nic nie zda, zacięła się i milczała jak grób. Jednakże raz nie wytrzymała i rzekła do macochy.

— Jak mi nie przestaniecie dokuczać tym Świstuniem, to się zabiorę i pójde sobie w świat.

— A idź, idź, choć zaraz — odpowiedziała macocha — będzie spokojniej w domu.

— Idź, idź — rzekł ojciec, wchodząc właśnie na te słowa. — Zapłaczesz ty za nami na świecie.

Zuzi nie potrzeba było tego dwa razy powtarzać. Po obiedzie spakowała swoje manatki i rzekłszy macosze: „Zostańcie z Bogiem”, najspokojniej wyszła z chałupy. Błażej dowiedział się o tem, wróciwszy do domu. Opowiedziały mu o wszystkim lamentujące za Zuzią dzieci. Komala wielce najstarsze swe dziecko miłował, okropnie się więc rozżalił. Chciał natychmiast zaprzęgać i jechać za zbiegiem, ale Komalina powstrzymała męża.

— Wrócić ona, wróci — rzekła — trochę biedy użyje, a zmięknie w niej jak wosk na ogniu. Inaczej to by nic z tym uparciuchem nie poradził.

Wszelako Zuzia nie wracała. W tydzień potem Błażej udał się do miasta i tam z przeżeniem dowiedział się, że Zuzia wyjechała z jakąś panią do Warszawy. Pani ta szukała sobie jakiejś służącej ze wsi, bo się już jej lafiryndy warszawskie okropnie uprzykrzyły. Zuzia opowiedziała szczerze całą swą historję i tak się pani podobała, iż ta chętnie zabrała ją ze sobą.

Zasmucony i zbołały powrócił do domu. Nie robił wymówek żonie, ale siadł na przyzbie i serdecznie zapłakał. Jeszcze więcej rozdzierały mu serce płacze dzieciaków, dopytujących się o swą siostrzyczkę przyrodną, którą może więcej niż matkę rodzoną miłowały. W tej chwili Błażej Komala bardziej jeszcze utwierdził się w przekonaniu, że się pod złą planetą urodził.

Z całej owej historii Kostek Narywa śmiał się do rozpuku. Cieszył się on z biedy Zuzi, przy czem zapominał nawet o stracie obiecanego przyodziewku, bo miał złość na nią, że to gasię, jak ją nazywał, tak doskonale go odgadło. Kostek istotnie podskubywał Szymona, niebardzo sownie, bo pragnął, aby mu to na dłużę wystarczyło. Gospodarz zamykał na to oczy, stracił bowiem nadzieję, żeby gdziekolwiek na świecie innego dostał parobka.

Wszystko to dawało Kostkowi popóg do szalonego śmiechu i złośliwego szyderstwa. Drwił on też i szydził z Błażeja, Błażejowej, Zużki, a po cichu i na boku ze swego gospodarza. Na Jaśku zaś odbił stratę obiecanego przyodziewku, bo młody Świstun musiał teraz ciągle fundować w karczmie, a za to doznawał drwin na rachunek przyszłej żeniaczki.

Wkrótce jednak Kostek śmiać się przestał. Pewnej nocy zakradł się do śpichrza Sutynskich i napelnivszy spory worek pszenicą, już go wynosił, gdy Piotr wpadł na złodzieja i nakrył go jak wróbla na gnieździe. Zrobił się okrutny



hałas, wypadli ludzie i schwytanego na gorącym uczynku skępowali powrozami, a o świcie Piotr zabrał na wóz winowajcę i świadków i powiózł do urzędu gminnego.

Szymon, dowiedziawszy się o tem, rwał sobie włosy z głowy. Pobiegł jak szalony do Sutyńskiego, ofiarował mu zapłatę, byleby mu uwolnił parobka. Było już zapóźno, zresztą i Sutyński i wieś cała nic by nie zrobili dla krzywoprzysięzcy i przywłaszczyciela. Kostka z kozy gminnej przewieziono do miasta, sąd skazał go na kilka miesięcy więzienia.

Szymon Korbiel pozostał teraz sam w najgorszy czas roboczy. Pracował od świtu do nocy, ale czuł, że jest niesłychanie wyczerpany na siłach. Pomimo to sam konie i woły zaprzęgał, sam jechał w pole, żął razem ze swą towarzyszką i zwoził snopki. Jednego dnia zmęczony do niemożliwych granic ledwie przywłókł się obok wozu, napelnionego snopami, na który wsiąść nie miał siły. Na samem podwórzku upadł obok wozu i leżał, wydając ciche jęki.

Ludzie, przechodzący drogą, widzieli go leżącego na ziemi, ale nikt nie podbiegł podnieść go już to z nienawiści i pogardy, już znowu dla tego, że się obawiali czarów, które, według ich mniemania, Szymon po różnych miejscach pozakopywał.

Nieszczęśliwy człowiek leżał na ziemi tak długo, póki nie wyszła kobieta, zdziwiona, że konie stoją na podwórzku, a gospodarza nie widać. Podniosła go silną dłonią i poprowadziła do komory, gdzie położyła na łóżku.

Nikt nie chciał jechać po doktora, nawet lekarki wioskowe nie zajrzały do chałupy, Szymon więc leżał bez pomocy, jedynie na łasce kobiety, która nie wiedziała, jak się wziąć do rzeczy. Strasznie jęczał, narzekał na okropne bóle w krzyżu, a chwilami doznawał nieokreślonego, niepojętego strachu i wtedy podnosił ręce, aby się przeżegnać, ale ręce opadały mu bezwładnie na łóżko.

Jednego dnia nad wieczorem kobieta, mieszkająca razem z Szymonem, zapukała do okna Błażeja.

— A czego tam? — zapytał, przypatrując się przez szybę kobiecie.

— Chodźcie, chodźcie co prędzej! Gospodarz umiera.

— A niech tam sobie! Będzie mniej jednym łajdakiem na świecie.

— Mieście litość, ludzie! Zaklina was, byście przyszli, chce wam coś przed śmiercią wyjawić.

Błażej wyszedł leniwo i stanął na drodze. Kobieta poszła wywołać Sutyńskiego, a potem Widlaka, który, zgity od starości, przybył razem z synem.

— Chodźmy! chodźmy! — mówili jeden do drugiego. — Zobaczmy, co on nam powie.

Przed wrotami Korbiela wszyscy czterej zatrzymali się.

— Czego stoicie? Chodźcież dalej — mówiła kobieta.

— Ale bo... widzicie?... czary — wyjęknął nieśmiiele Błażej.

— Żadnych czarów tu niema. To stary drwił z was, mówiąc, że niby coś zakopywał.





Zgrzeszyłem... bardzo ciężko zgrzeszyłem...



W komorze zastali Szymona w bardzo smutnym stanie. Z niemalym trudem posunął się nieco w górę na poduszcze i tak mówił słabym głosem, urywanymi słowami.

— Zgrzeszyłem ... bardzo ciężko zgrzeszyłem ... ale wyście mnie też ciężko karali... A kto mię, jeśli nie wy ... nauczył nienawidzić macochę ... świętą kobietę ... Józefa ... uczciwego człowieka, co szedł z uczciwych... Czemu drzełicie przed sądem, kiedy trzeba było nie dopuścić do grzechu?... Grzeszyliście i wy ... ale grzech mój ciężki. Boże, bądź miłościw mnie grzesznemu...

To mówiąc, próbował bić się w piersi, dłonie jednak upadały bezsilne.

Po chwili znowu mówić począł.

— Odszukajcie sieroty, oddajcie im całą ojcowiznę, pieniądze, co są zakopane pod łóżkiem ... niech się skończy krzywda, niech się grzech skończy ... Księdza ... księdza ... wołajcie ... Boże, bądź miłościw...

Błażej pojechał do Zrębic i przywiózł proboszcza koło północy, ale Szymon już nie żył. Przy zwłokach siedział Sutyński i obaj Widlakowie.

Proboszcz zmierzył ich surowym wzrokiem.

— Postąpiłicie ze zmarłym nie po chrześcijańsku, nawet nie po ludzku. Był on wielkim grzesznikiem, ale nawet najgorszy grzesznik zasługuje na to, aby w chorobie, jeśli nie ciało i duszę, to choć samą duszę ratować.

Trzeciego dnia odbył się pogrzeb. Kiedy trumnę złożono na wóz, zaprzężony we dwa woły, z chałupy wyszła nieznana nikomu z imienia kobieta w starej swej chuście, wspierając się na kiju. Nie mówiąc nic do nikogo, szła za trumną. Na rozstajnych drogach dotknęła się jej jakby na znak pożegnania, zrobiła krzyż nad nią i odeszła w przeciwną stronę, nie przemówiwszy nic, nie obejrzawszy się nawet.

Od tego czasu już jej nikt nie ujrzał.

## V.

Po pogrzebie oznajmiono sądowi o spuściźnie i złożono w nim szkatułkę z pieniędzmi, wykopaną z pod łóżka Szymonowego. Sąd wziął pieniądze w depozyt, kazał ogłosić o spadku w gazetach i rozporządził, aby gospodarstwo oddać w dzierżawę. Urząd gminny wydzierżawił je Błażejowi, dając mu nawet prawo zamieszkania w chałupie Korbzielów, wszystko do czasu, póki się prawi spadkobiercy nie zgłoszą.

Komala do chałupy owej bynajmniej się nie kwapił, pomimo że była nowszą i porządniejszą od jego własnej. Już to lękał się, czy czasami duch grzesznika w niej nie pokutuje, już to straszyla go przepowiednia Grzędzieli, którą teraz powtarzała Łabasiowa:

— Kto do tej chałupy wejdzie, prędko z niej wyjedzie, bo ten dom pod złą planetą stawiany. Przepowiedziała to moja matka, a każde jej słowo to jak prośbę świętą.



Za to z roli, którą mu wypuszczono na wpół darmo, Błażej korzystał z niemałym zadowoleniem. Czasami przychodziły mu takie myśli, że, gdyby spadkobiercy nie prędkie się zgłosili, to on dobrze wyszedłby na tej dzierżawie.

Czasem ktoś z sąsiadów napomknął Komali.

— Błażeju, wyście byli tak dobrze z nieboszczykiem Józefem, to pewniśko wiecie, gdzie obracają się jego sieroty. Niech by choć napisać do nich, żeby po swą ojcowiznę wrócili.

— Nie wiem... dalibóg nie wiem — odpowiadał Błażej.

W duszy mimowoli cieszył się ze swej niewiadomości.

Chałupa Korbielów stała teraz pustką; Błażej drzwi wszelkie na klucze pozamykał, a przed zimą okna pozabijał deskami.

Pewnego dnia zjawił się we wsi Kostek Narywa, wypuszczony z więzienia. Szedł prościuténko do zagrody Korbielów i ze zdumieniem spostrzegł deski zamiast szyb w oknie. Pokręcił głową i co żywo ruszył do Świstuniów.

Jasiek przyjął go z otwartemi rękoma.

— Co się to stało z moim starym? — zagabnął go bez ceremonii.

Jasiek opowiedział mu całą historję.

Kostek chichotał szkaradnym śmiechem.

— Wiedziałem ci ja dobrze, że on beze mnie skapieje. No, Jasiek, bywaj zdrów; trzeba szukać gdzie indziej chleba.

— Nie chodź, Kostek. Pójdź do naszej chałupy, i posiedzisz u nas czas jakiś.

Kostek poszedł chętnie, siedział dzień, drugi u Świstuniów, na trzeci dzień stary Świstun mu powiedział.

— Ruszaj, chłopcze, gdzie na służbę, bo przecie w chałupie mej wiekować nie możesz.

Kostek odszedł do innej wsi, ale nazajutrz zjawił się w Łękoszynie w karczmie. Pił wódkę, częstował innych i ze zwykłym sobie śmiechem słuchał opowiadania Górczyńskiej, że jej dnia wczorajszego dwie gąski z podwórza zginęły. Co kilka dni zjawiał się znowu i pił z dawnymi kamratami, szczególnie z Świstuniem.

— Co tu u was słychać? — pytał zawsze.

— Ach, źle — odpowiedział mu raz Kuba Ładziak — kradną u nas teraz, czego dawniej niebywało.

— Co? kradną? — mówił Kostek zdziwiony. — To być nie może.

— Ależ tak. Wczoraj zginęła Kacprowej chusta z płotu, onegdaj koszlawej Praksedzie gęś ukradli a kur, kurczątki... to się wieczorami w każdej chałupie doliczyć nie mogą.

— Chwała Bogu, że tu we wsi nie mieszkam — mówił Kostek — bo jeszczeby jaki głupiec na mnie rzucił podejrzenie.

Inną razą opowiedziano Kostkowi, że w opuszczonej chałupie Korbielów straszy.

— Okrutne się tam rzeczy dzieją po nocach — mówił Roch Tulniak. — W nocy przez szpary między deskami, któremi okna zabite, widać światło, to znowu



z komina dym idzie, jak gdyby tam ktoś gotował. Raz ludzie podeszli i chcieli zobaczyć, czy się kto tam nie zakradł, ale drzwi zamknięte. Zajrzeli przez szparę, aż tu światło zagasło, tylko straszny hałas się zrobił, jak gdyby kto rzeczy przesuwiał, uciekli więc jak oparzeni.

— Ja sam—prawił Wawrzyniec Lepszy—widziałem, jak koło chałupy chodziła postać w długiej białej sukni, może umarły, a może śmierć, bo czemś niby kosą wywijają.

Kostek nie śmiał się teraz, owszem oczy ze strachu wytrzeszczył; bał się naprawdę, czy udawał, kto go tam zgadnie.

— Będzie we wsi nieszczęście, będzie — mówiły baby i jedna drugiej sny opowiadały.

Łabasiowa nie mogła nadążyć z kabałami, które teraz same smutne rzeczy wróżyły. Pewnego dnia gruchnęła po wsi nowina, że Pulniakowej we śnie wszystkie zęby wypadły. Co prawda, skoro obudziła się, ani jednego w ustach jej niebrakowało, ale przyszła do tego niezbitego przekonania, że ktoś we wsi umrze, bo chociaż senniki różnie piszą o zębach, to jednak z dawien dawna wiadomo, że takie zębów wylecenie to komuś z ludzi dobrze znanych śmierć przepowiada.

Cały Łękoszyn gadał o tem, robiono różne domysły, a ludzie mimowoli patrzyli na Błażeja, który był wprawdzie zdrowsz zupełnie, ale skarżył się, że kiedy wódki wypije, to mu jakieś czerwone plamy i smugi przed oczyma migają.

— Ani chybi—myślał sobie, a nawet mówił do innych — spełnia się to, co mi planeta przeznaczyła. Już ci mię czerwona niemoc oblatuje, a z niej pójdą wielkie niemoce, co tak mi tam na niebie zapisano.

— Słuchajcie, Błażeju—rzekł mu syn starego Widlaka, Karol—póki jeszcze kołaczecie się na ziemi, sprowadźcież sieroty po Jóźefie do chałupy ojcowskiej, boć to duch Szymona pokutuje nie dla czego innego, jeno dla tego, że ta własność zagrabiona do prawego właściciela nie wróciła.

— Ba, żebym to ja wiedział, gdzie oni są—odpowiedział Błażej skrobiąc się w głowę.

W zmartwieniu tem i w oczekiwaniu wielkich niemoce od czerwonej niemoce Błażej często gęsto lekował się w karczynie wraz z żoną, która od tylu lat wysnioną chorobę oddalała od siebie tak skutecznie miętówką z pieprzem. Kostek spotykał się tam często z nimi i zawsze im coś powiedział takiego, że się zaśmiali i poweselili trochę, a od wesołości zdrowia człowiekowi nie ubywa.

Raz napili się nieźle i tak im jakoś nogi nie służyły, że Kostek musiał ich do domu odprowadzić. Małgorzata poszła zaraz spać, ale Błażewi było gorąco i pozostał na dworze. Pomimo że nastała już pora zbierania jabłek i śliwek, jesień była tak piękna, że dnie i noce nieczem się od czerwcowych nie różniły.

Komala siadł sobie na przyzbie i rozmyślał o tem, czemu to człowiek sam sobie planety i znamienia niebieskiego nie obiera, ale musi takie przyjąć, jakie



ma przy urodzeniu wypadną. I rozważył w myśli wszystko złe, co mu z tej planety Saterusa i ze znamienia Strzelca wypłynęło; było to jednak tylko fraszką w porównaniu z tem, co go jeszcze spotkać mogło.

W tem coś białego mignęło koło chałupy Korbielów. W Błażeju dusza zamierała, przycisnęła się do ściany i poglądał niespokojnie, co to będzie. Widmo sokołowca i machało czemś, co wyglądało na kosę — była to widać śmierć, która szła po kogoś... niedarmo Tulniakowa we śnie zębów się pozbyła.

Naraz Błażej struchlał, biała postać przelazła przez płot jego ogrodu i wdrapała się na wysoką i rozłożystą jabłoń. U Komarów rosły doborowe jabłonie, a piękne jabłka solówkami do miasta sprzedawano. Błażej chciał się zerwać i uciekać, ale nogi mu czysto skamieniały.

— Wszelki duch Pana Boga chwali! — krzyknął słabym głosem.

Za całą odpowiedź widmo zawiesiło kosę na gałęzi i jabłka gradem się posypały.

Błażej chciał krzyczeć, głos mu jednak w piersi zamarł, a tymczasem widmo najspokojniej gałęzi z jabłek otrząsało. Naraz zsunęło się z drzewa i machnęło kosą prosto ku Błażewi. Chłop zrobił nadzwyczajne wysilenie, zerwał się i uciekł do chałupy pod pierzynę.

Nazajutrz rano okazała się u niego wysoka gorączka. Komalina pobiegła po Libasiową, za nią zjawily się i inne lekarki i byłyby chorego prędko na tamten świat wyprawiły. Na szczęście, we wsi był doktor u chorego Górczyńskiego, a Górczyńska przyprowadziła go do Błażewów. Lekarki przed doktorem o mały do mysiej dziury się nie schowały.

Doktor obejrzał Błażeja, powiedział, że to nic groźnego, tylko po prostu upicie się i wzruszenie jakieś, czy przestrah. Mówił tak rozumnie, że Małgorzata prosiła go, aby i jej coś poradził, więc i ją też zbadał dokładnie.

— Zdrówicie, kobieto — powiedział — daj, Boże, każdemu. Pijecie tylko za dużo wódki, a jak się nie umiarkujecie, to przyjdzie na was ciężka choroba, a może i śmierć nawet.

Kobiecina struchlała, przez kilka dni nawet nie zajrzała do karczmy.

Doktor przyjechał raz jeszcze, Błażewi zrobiło się daleko lepiej.

Już się zwlekał z łóżka, gdy mu list z poczty przyniesiono. W liście donosił mu Zuzia, że jest na służbie u dobrej jak anioł pani, ale że ją opuszcza, bo za mąż wychodzi. Uprosił ją sobie porządnym robotnik z fabryki, Jędrzej Korbiel, którego zły stryjek z ojcowizny ogołocił. Teraz Zuzia prosi o przysłanie metryki swojej i Jędrzeja i o błogosławieństwo rodzicielskie.

List ten Błażeja od razu na nogi postawił. Już nazajutrz parobek odwiózł go do miasta przy kolei, poczem Komala udał się do Warszawy. Tam znalazł Zuzię, wyrosłą na śliczną dziewczynę, a widocznie dobrą i pocziwą, bo jej się pani nachwalić nie mogła.

O kilka domów w suterynie mieszkała Barbara Korbielowa z dziećmi. Chodziła ona do prania, szyla koszule, nie bardzo wykwitne, lecz u uboższych



ludzi dosyć pokupne i tak utrzymywała się z biedą w prawdzie, ale przynajmniej głodu nie cierpieli. Teraz działo jej się lepiej, bo Jędrzej, pilny, pracowity i trzeźwy robotnik, nieźle w fabryce zarabiał.

Wszyscy aż za głowę się chwycili, skoro im Komala opowiedział o śmierci Szymona. O wezwaniu, żeby spadek objęli, nie mieli nawet przeczucia, bo przecież gazet nie czytali.

— No, moje dzieci — powiedział Błażej — pojedziemy wszyscy do Łękoszyna i tam ślub się odbędzie. Tylko wam do starej chałupy wprowadzić nie pozwolę, bo ten dom pod złą planetą stawiany.

— Że też to ojciec w takie głupstwa jak planety wierzy — powiedział Jędrzej.

— Ba, przecież to w książkach wypisują.

— Gdzie w książkach? Chyba w sennikach. A senniki to oszukaństwo, nic więcej. Chłop, co na rozumną książkę grosza żałuje, kupi sennik i planetę, a potem sobie głowę psuje i życie zatruwa.

— Nie gadałbyś, mój Jędrzeju — prawił Błażej — Musi to przecie coś być, kiedy się to sprawdza. Jak stara Grzędzielina przepowiedziała o tej planecie i tym domu, kiedy go stawiano, że kto tam wejdzie, to z niego wyjedzie, tak się też i stało. Wyjechał Tomasz, wyjechał Józef...

— I każdy wyjedzie — przerwał Jędrzej ze śmiechem — bo przecież ludzie na tym świecie wiekować nie mogą. Kto wjeżdża na świat, to z niego wyjedzie, kiedy się Panu Bogu spodoba.

Korbielowie i Komala z córką wrócili do Łękoszyna. Na wstępie dowiedzieli się dziwnej nowiny. Widmo chodziło co noc po ogrodach łękoszyńskich i wszędzie owoce otrząsało. Tulniakowi wydało się to podejrzanem, więc, kiedy mu doniesiono, że w jego ogrodzie duch jabłka otrząsa, przeżegnał się krzyżem świętym i z grubym kijem poszedł do ogrodu. Widmo machnęło ku niemu kosa, ale chłop kijem tak je zdzielił, że wraz z prześcieradłem spadło na ziemię.

W prześcieradle leżał... Kostek, a kosa był to kij zakrzywiony.

Związano go i zawieziono do gminy. Tam przyznał się, że po nocach siadywał w chałupie Korbielów, do której miał klucz dobrany, i że tam chował rzeczy skradzione. We wszystkim pomagał mu Jasiak Świstun i razem z nim łup kradzieży nosił do miasta, gdzie go żydom sprzedawali.

— Jezu Chryste! — krzyknął Błażej — i za takiego łotra chciałem wydać córkę.

W chałupie Korbielów znaleziono ślady gospodarowania Kostkowego jeszcze trochę owoców, których złodziej wynieść nie zdołał.

Barbara z dziećmi wniosła się do domu, gdzie tyle wesołych i smutnych dni przeżyła, a po ślubie zamieszkała razem z nimi Zuzanka. Wiedzie im się dobrze, bo żyją uciecwie i pracowicie.

Błażejowa pić przestała i Błażej też do karczmy nie chodzi. Dziwna rzecz, że ani jego czerwona niemoc, ani jej wysniona pod postacią zdechłej ryby choroba nie czepiają się wcale.



Lata mijają, przynosząc tylko same dobre rzeczy mieszkańcom domu pod tą planetą. Błażej pogląda na to i myśli sobie:

— Czyżby się planeta zmieniła, czy też na prawdę wszystko to głupstwo, jak ten mądrała Jędrrek powiada?

K O N I E C.

## RADY I PRZEPISY GOSPODARSKIE.

**Próba kielkowania nasienia.** Na zwyczajny talerz nasypiemy delikatnego piasku, na który nalejemy wody i pomieszamy piasek z wodą. Niepotrzebną wodę zlejemy i brzegi talerza obetrzemy. Potem odliczymy 100 lub 50 ziarn i włożony je w piasek. Talerz przykryjemy kawałkiem szkła albo papieru, aby powietrze miało przystęp do wewnątrz. Nie dolewając już wody, talerz odносimy do kuchni, albo w jakie inne ciepłe miejsce. W kilka dni możemy już osądzić, jaki procent kielkowania będzie w nasieniu.

**Czego zabijać nie wolno.** W książkach szkolnych we Francji umieszczono nauki o użyteczności niektórych zwierząt, które nieraz się zabija, a których zabijać nie należy. Powiedziano w tych naukach:

**J e ż.** Żywi się głównie myszami, małymi gryzami, ślimakami i pędrakami, a więc zwierzętami dla rolnictwa szkodliwymi. Nie zabijajcie więc jeża.

**R o p u c h a.** Prawdziwa pomocnica rolnika. Każda z nich niszczy 20—30 owadów na godzinę. Nie zabijajcie ropuchy.

**K r e t.** Zjada on bezustannie pędraki, poczwarki, gasienice i inne dla rolnictwa szkodliwe owady. — W żołądku jego nie znaleziono nigdy roślinki. Nie zabijajcie kreta.

**P t a k i.** Każda prowincya wykazuje rok rocznie wiele szkód, wyrządzonych przez owady. Jedynymi ich nieprzyjaciółmi, którzy je wyniszczyć mogą, są ptaki. One to są największymi niszczycielami gasienic i dopomagają rolnictwu i sadownictwu. Nie zabijajcie ptaków.

**Biedronki.** Te małe owady są najlepszymi przyjaciółmi rolnika i ogrodnika, bo zjadają mszyce. Nie zabijajcie biedronek!

**Jak żywić kury, aby niosły się regularnie w każdej porze roku.** Otrzymanie powyższego rezultatu, będącego rzeczą dość ważną dla go-



spodryń wiejskich, zależy w najgłówniejszej części od dwóch warunków to jest od pożywienia i od pomieszczenia, zwłaszcza jeżeli nośność kur chcemy podnieść w porze obecnej. Pomieszczenie więc powinno być o ile można najcieplejsze, stałe i wykluczające wszelkie spacery po śniegu i mrozie. Przestrzenie małe są dogodniejsze, ze względu na większą łatwość utrzymania ciepła. Podłoga i ściany winny być wyłożone koniskim nawozem. Pożywienie zaś specjalne, grające tu najważniejszą rolę, przyrządza się według następującej recepty: wysuszyć w piecu od chleba ogrzanym od 35 do 40 stopni, odpowiednią ilość łupin siemienia lnianego. Po dokładnem wysuszeniu utrzyć je na rodzaj grubej maki, zalać wodą i zagotować. Do otrzymanej mieszaniny dodać maki żółędziowej i otrąb pszennych. Wszystkie trzy substancje bierze się w jednakowe ilości na wagę, miesza się je razem, wygniata i urabia z masy okrągłe kuleczki, wielkości łaskowego orzecha. Kuleczki te daje się kurcom, jak stałe pożywienie. Jaja po niem nie tylko, że są bardzo częste, lecz mają smak wyborny, a jak nas zapewniono, posiadają bardzo często podwójne żółtka. Kogo ambarasowność tego przepisu nie odstrasza, radzimy spróbować.

**Konserwowanie jaj na czas dłuższy.** Podajemy kilka sposobów praktykowanych z równym skutkiem. Rozrabia się jedną część wapna w czterdziestu częściach wody; z drugiej strony układa się jaja w garnkach, a gdy przygotowane mleko ostygnie, zalewa się niem garnki do pełności. Inne sposoby polegają na przesypywaniu jaj ułożonych w naczyńach, warstwami którejkolwiek z następujących mieszanin: 1) mieszanina składająca się z równej części otrąb i soli kuchennej; 2) proszek złożony z 5-ciu części przesianego piasku, 5-ciu części węgla drzewnego sproszkowanego i jednej części soli; 3) czysta sól kuchenna bez żadnych domieszek. Ten ostatni sposób jest najekonomiczniejszy, gdyż w miarę używania jaj zbytek soli można obracać na użytek domowy. Jaja przechowywane temi sposobami należy trzymać w miejscach nadzwyczaj suchych, gdyż użyte mieszaniny nader chciwie absorbują wilgoć. Jaja po winny być układane cieńszymi końcami do góry, a sformowane między nimi przestrzenie należy zasypywać nadzwyczaj dokładnie.

**Nowy sposób opakowania jaj** używanym jest teraz w Danii. Że miast słomy używają w tym celu wiór i trocin drzewnych, a odbiorcy angielscy zaświadcza, że jaja w ten sposób opakowane nie tylko jasniejszy i czystszy mają wygląd, ale zachowują daleko dłużej swą świeżość. Skrzynie i paki, w których znajdowały się jaja słomą opakowane, wydają same z siebie tak przykry stęchły zapach, że nie można bynajmniej dziwić się temu, że jaja w nich przewożone psują się często, a przynajmniej



mniej nabierają złego smaku. Na zażalenia kupców angielskich odpowiadali zawsze dostawcy zagraniczni zaręczeniem, że nie używają nigdy wilgotnej, ale jak najsuchszej słomy do pakowania. Zapewne więc naciągała słoma wilgoć w siebie w czasie przewozu, a w skutek szczelnego zamknięcia pak, wywiązywało się gorąco, które działało szkodliwie na jaja. Użycie wełny drzewnej zamiast słomy usuwa zupełnie te niedogodności, a jaja pozostają tak świeże i czyste, że nawet te, które się rozbijają w drodze, nie mogą szkodliwie oddziaływać na resztę.

**Czyszczenie broni myśliwskiej.** Każdy z prawdziwych myśliwych wie bez przedstawiania z naszej strony, że jest koniecznem utrzymywanie broni w porządku. Wszystko więc, co możemy powiedzieć w tej materji, odnosi się raczej do młodszych, początkujących myśliwych. Pominąwszy już celność i doniosłość strzału, szwankuje nieraz od zardzewienia prawe ramię lub szczeka. Nigdy też broń nie ulega tak prędkiemu rdzewieniu, jak przy obecnych polowaniach z naganką, które trzymają nas nieraz całemi dniami na wilgotnem powietrzu, zakopanych po pas w zawianych rowach, kopcach i wygonach. Broń w takich warunkach cierpi znacznie i wymaga bezzwłocznie po powrocie do domu troskliwego opatrunku. Obsusza się, wyciera na sucho, na wewnątrz i na zewnątrz i napuszcza oliwą. Jeśli broń jest mocno zanieczyszczona i zardzewiała, należy przepłukać lufy octem, a następnie trzeć je pakułami, nawiniętymi na koniec stempla, zwilżonemi lekko oliwą i owalaniem w drobnitko utartym i przesianym proszku pomexowym. W braku pomexu można użyć przesianego popiołu. Gdyby rdza była zbyt zastarzałą i mocno wgryzioną, zamiast octu użyć trzeba do płukania luf kwasu solnego, rozcieńczonego więcej niż w połowie wodą. Przemyć następnie kilka razy czystą gorącą wodą, wytrzeć na sucho, obsuszyć i lufy u wylotu zatkać pakułami. Po wierchu zlekka potrzeć oliwą; jeśli broń składa się na długi wypoczynek, to nacierać oliwą także i wewnątrz.


**Wapno hydrauliczne sztuczne.** Umieszcza się stosowną ilość gliny na blasze i rozpala się wielki ogień. Ażeby uniknąć zeszklenia się gliny dodaje się do niej czwartą część gaszonego wapna. Następnie glina się proszkuje i powtórnie miesza z wapnem, wziętem w stosunku połowy wagi sproszkowanej gliny razem z wapnem domieszkanem przy początkowej operacyi prażenia. Otrzymaną mieszaninę rozbiera się w małej ilości wody, miesza się dobrze, a z utworzonej masy urabia się małe cegielki, które praży się powtórnie w ciągu co najmniej 15 lub 20 godzin i na ogniu znacznie silniejszym. Otrzymany produkt pod względem swoich własności w niczem nie ustępuje wapnu hydraulicznemu oryginalnemu.



**Nieprzemakalne buty.** Tutaj wskazujemy przepis na pewien rodzaj szuwaksu, czyniący obuwie w pewnym stopniu nieprzemakalnym. Należy tylko zgotować w glinianym garnku 125 gramów wosku z równą ilością baraniego sadła, dodając pięć gramów żywicy i pół kwarty oliwy. Tą mieszaniną, ostudzoną do temperatury letniej, pociąga się za pomocą gałganka przeważnie podeszwy i boczne części obuwia, które przed tą operacją powinno być doskonale wysuszone. Wierzchy obuwia winny być wysmarowane o tyle tylko, iżby woda nie zatrzymywała się na nich; co zaś do podeszew i boków, to te, jako więcej wystawione na wilgoć, powinny być nasycone. Przy roztopach wiosennych, powyższe smarowidło może znaleźć obszerne zastosowanie po naszych błotnych polach i podwórzach wiejskich.

**Sposób rozpoznawania węglanu wapna.** Doświadczenie to jest nadzwyczaj interesujące dla wielu właścicieli kopalń, w których napotyka się pokłady tego ciała, a przez prostą nieświadomość pozostają w zupełnem zaniedbaniu. Jeżeli więc leży w czyimkolwiek interesie poszukiwanie takowego, doświadczenie odbywa się w sposób następujący. Bierze się odłam kamienia wątpliwego pochodzenia, średniego rozmiaru i praży go się na silnym ogniu—aż do białości, a następnie ostudza się na powietrzu. Jeśli odłam, w ten sposób traktowany, traci trzecią część swojej wargi pierwotnej, nadto jeśli wrzucony do wody, topnieje, rozgrzewa się i skłania do przyjęcia formy ciała ciastowatego, wobec tych oznak nie ma żadnej wątpliwości co do jego pochodzenia, mamy widocznie do czynienia z węglanem wapna, otrzymany zaś produkt jest wapnem.

**Przeciw bólowi gardła i chrypce** następujący środek jest bardzo skutecznym. Wydusić cebulę kuchenną na ogniu tak, aby się z niej zrobiła papka i z niej zrobić gorący okład na szyję. Sok z takiejże cebuli z dodatkiem cukru kandyzowanego jest także bardzo dobrym na kaszel i katar tak częsty zwłaszcza na wiosnę i w jesieni.





## CZEŚĆ INFORMACYJNA.

### Ulgi w służbie czynnej wojskowej przez względ na umiejętność.

Prawo skracca czas służby w wojsku czynnem tym popisowym, którzy nabyli pewnej oświaty i mają na to świadectwo urzędowe. Ci, którzy ukończyli jakąś ze szkół najwyższych, na przykład uniwersytet, albo ze szkół średnich, jak gimnazjum, lub przynajmniej sześć klas takiej szkoły, muszą przesłużyć w wojsku czynnem tylko 2 lata, a potem w zapasie 16 lat; kto ukończył przynajmniej 3 klasy gimnazjum lub szkołę niedzielną, rzemieślniczą, w Warszawie, ten służy w wojsku czynnem 3 lata, w zapasie zaś 15; nakoniec kto ukończył mniej niż 3 klasy gimnazjum, albo też szkołę początkową wiejską lub miejską jednoklasową albo dwuklasową, służy w wojsku czynnem tylko 4 lata, a w zapasie 14. Tyleż lat musi służyć i ten, kto ukończył 2 klasy szkoły niedzielnej rzemieślniczej w Warszawie. (§ 56 p. 2 i 3 ust. o powin. wojsk.).

Jeżeli kto nie ukończył żadnej szkoły, a chce służyć w wojsku krócej, tak jak ci, którzy ukończyli jaką szkołę, to musi zdać egzamin i dowieść, że umie to wszystko, czego w tej szkole uczą. Dopiero wtedy dostanie świadectwo, które będzie mógł przedstawić komisji poborowej. Świadectwo takie należy okazać nie później, jak przed losowaniem; to też trzeba się o nie starać wcześniej, choćby na rok przed poborem do wojska.

Świadectwa jednak samych nauczycieli szkół początkowych miejskich, gminnych i wiejskich nic nie znaczą dla komisji poborowej. Kto chce uzyskać świadectwo z ukończenia tych nauk, których uczą w szkołach początkowych, powinien najprzód dowiedzieć się u najbliższej władzy, na przykład u wójta, gdzie w jego gubernji zdają się takie egzamina. Rząd zawiadamia zawsze o tém wójtów, egzaminów zaś słuchają w szkole na to przeznaczonej kilku nauczycieli. Dopuszczanym do egzaminu bywa każdy chłopiec, gdy ukończył przynajmniej 14 lat życia. (Ok. min. spr. wewn. d. 13 czerwca 1888 r. N. 15 i Okól. głównego sztabu 4 lipca 1888 r. N. 143). Prośba o to powinna być napisana w języku urzędowym i to koniecznie własnoręcznie. Nikt inny pisać jej nie może, tylko ten, kto chce zdawać egzamin. Do prośby należy dołączyć metrykę i świadectwo wójta lub magistratu o tem, do jakiego stanu proszący należy i gdzie jest zapisany do ksiąg ludności. Po podaniu prośby otrzymuje się zaraz odpowiedź, gdzie i kiedy trzeba stawać do egzaminu.

Prośbę należy pisać na dużym arkuszu białego papieru, złożwszy go wzdłuż i pisząc tylko na łamie z prawej strony, z wyjątkiem nagłówka, który powinien być napisany wszczegół całego arkusza. Słowa prośby mają być następujące:



„Do Komisji Egzaminacyjnej przy Radzie Pedagogicznej”.

(tu trzeba wymienić jakiej szkoły).

„Chcąc korzystać z ulgi, ustanowionej przez punkt 3 artykułu 56 ustawy o powinności wojskowej, proszę o poddanie mnie egzaminowi ze znajomości kursu szkoły początkowej ludowej. Przy tém załączam świadectwo o mojej osobie i wieku.”

Pod prośbą z prawej strony podpisać imię i nazwisko, oraz dodać wyraz: *włościanin, mieszczanin lub szlachcic*, stosownie do tego, do jakiego stanu kto należy. Następnie trochę niżej od podpisu, ale już na lewym łamie arkusza, napisać, którego dnia, miesiąca i roku prośba była pisana, pod tem zaś w następnym wierszu: *mieszkam we wsi lub mieście* (tu wymienić gdzie, a jeśli we wsi, to wymienić jeszcze gminę i powiat). Jeszcze raz przypominamy, iż prośbę należy pisać własną ręką i w języku urzędowym.

Egzamin jest ustny i piśmienny. Zaczyna się zawsze od egzaminu piśmiennego i dopiero temu, kto dobrze napisze, pozwalają składać egzamin ustny.

Kto przystępuje do egzaminu z nauk, wykładanych w szkole elementarnej, powinien umieć katechizm i cały pacierz, oraz rozumieć go dokładnie; znać ważniejsze obrzędy kościelne, wiedzieć, co znaczą i na jaką pamiątkę są ustanowione. Z historii świętej starego testamentu należy wiedzieć o stworzeniu świata i pierwszych ludzi, o grzechu pierworodnym, o potopie, o synach Noego, o budowaniu wieży Babel, o Abrahamie, Izaaku, Józefie, Mojżeszu, o wyjściu z Egiptu, o pobycie izraelitów na pustyni, o nadaniu im dziesięciorga przykazań, o Dawidzie, Salomonie, o prorokach: Eljaszu, Elizeuszu i Danielu, o męczeństwie Machabeuszów; z historii świętej nowego testamentu: o zwiastowaniu Najświętszej Marii Panny, o narodzeniu Chrystusa Pana, o obrzezaniu, o św. Janie Chrzcicielu, o chrzcie Chrystusa, o weselu w Kanie Galilejskiej, o różnych cudach Chrystusa, o przypowieściach Jego, o wjeździe do Jerozolimy, o ostatniej wieczerzy, o męce, śmierci, pogrzebie, zmartwychwstaniu i wniebowstąpieniu Jezusa Chrystusa, o zesłaniu Ducha Świętego na apostołów, o wniebowzięciu Najświętszej Marii Panny. To są główne rzeczy, które trzeba umieć z nauki religii i historii świętej.

Z języka urzędowego zdający egzamin powinien umieć tyle, aby mógł czytać płynnie i dobrze z książki, jaką mu dadzą przy egzaminie. Przytém należy czytać tak, aby widać było, że czytający rozumie, co czyta. Następnie należy opowiedzieć swojemi słowami to, co się czytało. Obok tego trzeba umieć pisać dość prędko bez linijek i bez ważnych błędów to, co przy egzaminie podyktują, a zarazem samemu bez wszelkiej pomocy postawić znaki pisarskie.

Z nauki rachunków trzeba znać dobrze 4 działania z liczbami całkowitemi i umieć rozwiązywać zadania, a także znać używane w Rossji miary, wagi i pieniądze, oraz ich podział.

Egzamin rozpoczyna się od dyktowania. Potem egzaminowany musi rozwiązać na piśmie dwa zadania rachunkowe. Jeśli z tego wywiąże się dobrze, to dopiero następuje egzamin ustny.



Kto nie zda należyście egzaminu, nie otrzyma świadectwa. Może jednak zdać egzamin po raz drugi, ale dopiero gdy minie rok. Wtedy trzeba prośbę podawać na nowo. Gdy popisowego weźmą do wojska, to już wtedy nie może zdać egzaminu dla uzyskania prawa do skróconego czasu służby.

## Listy Popisowych

Na początku każdego roku robią spis wszystkich, mających stawać do losowania, to jest takich, którzy ukończyli lat 21. Dokonywa go w Warszawie policya, po innych zaś miastach magistraty, a po wsiach wójci gmin. Każdego młodzieńca zapisują tam, gdzie jest zapisany do ksiąg ludności stałej, to jest skąd bierze paszport. W spisie stawiają imię i nazwisko każdego, kiedy się urodził, jaką szkołę ukończył, czy ma świadectwo z ukończenia w niej nauki. Przytém czynią wzmiankę o jego położeniu w rodzinie, jeśli daje mu ono prawo do jakiej ulgi. Wszystkie te wiadomości zapisuje sama władza, która robi spis.

Jednakże i każdy popisowy sam lub jego krewny może żądać zapisania wiadomości o położeniu jego w rodzinie, jeśli władza, sporządzająca spis, tego nie zrobiła. (Najwyżej zatwierdzone zdanie Rady pań. d. 4 paźdz. 1875). Jest to bardzo ważne prawo. Naprzykład wójtowi, albo pisarzowi gminnemu może się czasem wydawać, iż popisowemu nie służy wybór czyli ulga i dlatego nie zapisze wiadomości o jego stosunkach rodzinnych; a jeśli młodzieniec lub jego krewniak o to się upomni i zapiska zostanie zrobiona, wtedy komisja poborowa może przyznać ulgę.

Przy zapisywaniu stosunków rodzinnych popisowego ma być też wniesione do księgi, czy kto z jego braci jest już na służbie w wojsku czynnym i od kiedy, oraz czy kto nie umarł na służbie. (Okólnik ministra spr. wewn. d. 22 czerwca 1876 r. N. 32).

Wszystkie takie wiadomości muszą być wniesione do księgi przed losowaniem i przed tym też terminem trzeba przedstawić wszelkie dowody. Po losowaniu komisje poborowe już nie przyjmują żadnych dowodów. Gdyby jednak magistrat lub wójt nie zapisali wiadomości o stosunkach rodzinnych młodzieńca i gdyby komisja poborowa nie poprawiła tego, popisowemu zaś służyło prawo do ulgi, to może on złożyć dowody nawet i po losowaniu. (Wyjaśnienie senatu d. 21 maja 1887 r. N. 3770). Można też składać dowody już po losowaniu i to w takim razie, jeśli te, jakie były złożone poprzednio, komisja uważa za niedostateczne i sama zajęła się zebraniem nowych od władz, a potem zażąda jeszcze jakiego dokumentu od samego młodzieńca, który dla krótkości czasu nie może już z nim pośpieszyć przed losowaniem. (Wyj. sen. d. 29 kwietnia 1889 r. N. 3294).



# Jarmarki w Cesarstwie Rossyjskiem.

## 1. Główne jarmarki w Gubernjach Cesarstwa.

**W STYCZNIU:** Berdyczew, od 13 do 20. — Birs, od 14 do 19. — Charków, 6. — Griazowiec, od 15 do 25. — Homel, od 1 do 7. — Jareńsk, od 18 do 28. — Kiew, od 1 do 15 Lutego. — Lask, od 18 do 23. — Lebedjan, od 1, dwa tygodnie trwający. — Makarjew, (w Kostr. gub.) od 14 do 23. — Mezeń, od 10 do 20. — Menzelińsk, od 1 do 11. — Niżnij-Nowgorod, od 5 do 7. — Ołonec, od 6 do 14. — Orel, od 6 do 20. — Rostow, (nad Donem) od 30 przez 15 dni. — Szunga, 6. — Ufa, od 21 do 31. — Welsk, od 18 do 25. — Wesegonsk, od 16, 10 dni.

**W LUTYM:** Błagowieszczenko, (Szenkurski Powiat), od 25 Lutego do 10 Marca. — Irbit, od 1 Lutego do 1 Marca. — Pskow, od 10 do 20. — Romny, w poście. — Rostow, od środy 1-go tyg. do soboty 3-go tyg. wielk. postu. — Simbirsk, jeden tydzień wielkiego postu. — Starokonstantinów, w ostatnich dniach Syropostu. — Szenkursk, od 3 do 10. — Tomna, od 10 do 20.

**W MARCU:** Berdyczew, 28. — Białce, 3. — Kiew, 1-zy tydzień wielkiego postu. — Kotelnic, od 1 do 23. — Krasnoborsk, od 15 do 23. — Nikołajewsk, w 3-cim tygodniu wielkiego postu przez 6 dni. — Ostrów, od 1 do 10. — Petrowawodzk, od 17 do 23. — Pinega, od 23 do 31. — Simbirsk, pierwszy i drugi dzień wielkiego postu. — Starokonstantinów, od 17 do 25. — Szunga (Ołonecka gub.) 25.

**W KWIETNIU:** Borisow, w poście 10 dni. — Ekaterinostaw, 13. — Konotop, od 23, przez 7 dni. — Nowomirgorod, w 5-m tygodniu Wielkiego Postu. — Starokonstantinów, w poniedziałku pierwszego tygodniu postu. — Sudża, od 23 do 27. — Wilno, od 23 Kwietnia do 15 Maja.

**W MAJU:** Białta, 25 dziesiąt dni trwający. — Charków, od 15 Maja do 15 Czerwca. — Kiew, 9. — Kislar, 1. — Korsuń, od 10 do 25. — Lebedjan, od 5 do 29. — Romne, na Wniebowstąpienie. — Saratow, od 9 Maja do 4 Czerwca. — Smoleńsk, od Wniebowstąpienia 3 dni. — Taganrog, od 9 Maja do 17 Czerwca.

**W CZERWCU:** Berdyczew, od 12 dwa tygodnie trwający. — Biesznikowicz, od 29 do 27

Lipca. — Charków, na 3. Trójce. — Dynaburg, od 5 do 20. — Ekaterynburg, od 26 do 29. — Grodno, od 25 do 25 Lipca. — Kijew, od 15 do 1 Lipca. — Kostroma, w Piątek w 9-ym tyg. po poście 11 dni trwający. — Kowno, 29 dwa tyg. trw. — Kuźn. w Piątek w 9-ym tyg. po poście. — Niżnij-Nowgorod, 24, dni 8 trw. (na konie). — Symbirsk, od 1 do 11 (na konie). — Tuła, w Piątek w 10 tyg. po poście.

**W LIPCU:** Kereńsk, od 1 do 13. — Niżnij-Nowgorod, od 25 do 5 Sierpnia. — Orenburg, przez całe lato. — Połtawa, od 10 cały miesiąc trw. — Pustozerska osada (Mezenski powiat), od 15 Lipca do 25 Sierpnia. — Saratow, od 6 do 9. — Staro-Konstantinów, dnia 20. — Tuła, dnia 8. — Żytomir, dnia 8.

**W SIERPNIU:** Berdyczew, 16 jeden tydz. trwający. — Charków, od 30 do 6 Września. — Nikołajewsk, dnia 1, trwający dni 6. — Nowomoskowsk, od 1 do 9. — Piatigorsk, od 1 do 6. — Starokonstantinów, dnia 15. — Szastryńsk, od 29 do 4 Września. — Woroneż, od 15 do 29.

**WE WRZESNIU:** Archangielsk, dnia 1-go. — Bogulma, od 14 do 26. — Jareńsk, od 20 do 1-go Października. — Lebedjan, 10 cały miesiąc. — Nowoczerkask, d. 14. — Ołonec, od 8 do 16. — Rostow, (nad Donem) d. 8. — Starokonstantinów, d. 8.

**W PAŹDZIERNIKU:** Charków, d. 1. — Białta, od 16 do 22. — Kiszyniew, od 26 do 26 Listopada. — Kozłomskoje słoło, (pow. Kamski) od 10 do 1 Listopada. — Wytegra, od 1 do 15.

**W LISTOPADZIE:** Berdyczew, d. 1 tydz. trwający. — Ekaterynburg, 24. — Krasnoborsk, od 28 do 4 Grudnia. — Kuźniec (w Tomskiej gub.) od 8 do 21. — Nowopysylńskie słoło (p. Kamyszlowski), d. 14 dziesiąt dni trw. — Tuła, od 8 do 22. — Ustysolsk, od 16 do 2 Grudnia.

**W GRUDNIU:** Dynaburg, od 25 do 15 Stycz. — Iszym, od 6 do 1-go stycznia. — Kadyukow, od 9 do 15. — Nowgorod, od 20 do 24. — Saratow, od 15 do 25. — Smoleńsk, od 6 do 6 stycznia. — Ustjużna, od 15 do 6 stycznia. — Wytegra, od 25 dziesiąt dni trwający.

## 2. Jarmarki w Gubernjach Królestwa Polskiego.

### Gubernia Warszawska.

**POW. WARSZAWSKI.** Warszawa. Jarmarków 2, w maju w 2-gi pon. po ś. Filipie i Jakobie, w listopadzie w poniedziałek po Wszystkich Śś. Każdy trwa, po 3 tyg: 1-zy tydzień wstępny, 2-gi właściwy targowy, a 3-ci tydz. wypłat się zowie. Prócz tego Jarmark na wełnę od dnia 15 czerwca trwający przez dni 3. Kontrakty na Św. Jan Chr. Nowy-dwór, jarm. 6 w środy: po Nawróceniu ś. Pawła, po ś. Józefie, po św. Serwacym, po ś. Henryku, po ś. Nikodemie, po ś. Marcinie. — Okuniew, jarm. 2, we wtorki: po Nied. Przewod., przed św. Mikołajem. — Piaseczno, jarm. 6, w poniedziałki: po Niedz. Starozap., po Niedz. Kwiet., po ś. Jakobie, po ś. Michale, po Wszyst. śś., po ś. Euzji. — Ja.

błonna. Odbywają się targi dla sprzedaży produkt. spożywczych i wyrob. wiejskich, we Wtorki każdego tyg., a także 6 jarm. w ciągu roku, we Ozwartki a mianowicie: po Oczyszczeniu N. P. M., po ś. Wójciechu, po ś. Antonim, po ś. Jakobie, po ś. Michale, i po ś. Euzji.

**POW. RADZYMSKI.** Jadów, jarm. 2, w poniedziałek: po 3 Król., po ś. Helenie, w środy: po 3 Król., po ś. Józefie Kali, po Nar. N. P. M., po ś. Karolu Bor. — Radzymin, jarm. 6, we wtorki: po ś. Dorocie, po ś. Joachinie, po ś. Juwenzjanie, po Wniebowzięciu N. P. M., po ś. Remigiuszu, po Niepok. Poczęciu N. P. Marii.

**POW. NOWOMIŃSKI.** Kałuszyn, jarm. 6, we wtorki: po 3 Król.; po ś. Macieju, po Niedz. Kw.



po ś. Bartłomieju, przed ś. Szym. Judą, przed św. Tomaszem Apost.—Kolbeł, jarmark. 6, we środy: przed ś. Karolem Wielkim, po ś. Wincentym Ferjuszcu, po ś. Trójcy, po św. Michale, po ś. Marciale, po Niepok. Począ. N. P. Marii. — Karczew, jarm. 6, w niedzielę: po ś. Walentym, po Niedz. Kwiet., po ś. Trójcy, po ś. Bartłomieju, po Wszyst. Święt. po ś. Eucji. — Mińsk, jarm. 2, w niedzielę: po Niedz. Białej i przed Ziel. Świąt. — Siennica, jarm. 6, w niedzielę: po 3 Król., po Niedz. Kwiet. we wtorek. po ś. Stanisław, w pon. po Nar. N. P. Marii, po ś. Jadwidze, po Wszyst. śś. — Stanisławów, jarm. 6, we wtorek: po 3 Król., po Niedz. Środop., po ś. Piotrze i Pawle, po ś. Mateuszu, po św. Marcynie, po św. Eucji.

**POW. GRÓJECKI.** Grójec, jarmarków 6, we czwartki: po ś. Walent., po św. Marku, po św. Annie, przed ś. Idzimą, po ś. Jadwidze, przed św. Mikołajem. — Mogielnica, jarmark. 6, we wtorek: po 3 Król., po Niedz. Kwiet., po Zielonych Świąt., po Wniebowst. N. P. Marii, po ś. Franciszku Serafic., po ś. Elzbiecie. — Tarczyn, jarm. 6, we środy: po ś. Kazimierzu, po Niedz. przewod., po ś. Bogumile, po ś. Mateuszu, przed ś. Szymonem Judą, przed ś. Tomaszem Apost.—Czersk, jarm. 6, we wtorek: po 3 Król., przed ś. Janem Chrz., po ś. Jakobie Ap., po św. Michale, przed ś. Szymon. Judą, przed św. Tomaszem Ap. — Góra Kalwaria, jarmarków 4, we środy: po 3 Królach, po Wielkiejnocy, po Ziel. Świąt., po Bożem Ciele. — Warka, jarm. 6, we środy: po Oczyszczeniu N. P. M., po Niedz. Środopostnej, po ś. Stanisław, po św. Tekli, po św. Leonardzie, po Niepokalanem Począ. N. P. Marii.

**POW. BŁONSKI.** Błonie, jarmarków 6, we wtorek: po Oczyszczeniu N. P. M., po Niedz. Kwiet., po ś. Trójcy, po ś. August., po ś. Łukaszu, po ś. Katarz. — Grodzisk, jarm. 5, w pon. po Niedz. Zapust., we wtorek po ś. Wojciechu, w pon. po ś. Annie, w pon. po ś. Marcynie, w niedzielę, przed ś. Tomaszem Ap. — Mszczonów, jarm. 6, w niedzielę: po Nawróceniu ś. Pawła, po ś. Marku, przed ś. Janem Chrz., po ś. Bartłomieju, po ś. Michale, po Niepokal. Począ. N. P. Marii. — Nadarzyn, jarm. 6, w niedzielę: po 3 Król., po Niedz. Środopost., po ś. Annie, po Podwyższeniu ś. Krzyża, po ś. Leonard., po ś. Eucji — Wiskitki, jarmark. 6, we wtorek: po ś. Józefie, po ś. Stanisław, po Bożem Ciele, po Wniebowstąpieniu N. Panny Marii, po śś. Kozmie i Damianie, po Wszystkich Święt.

**POW. SKIERNIEWICKI.** Skierniewice, jarmarków 6, we czwart. po 3 Król. i po Niedzieli Środop., w środę przed śś. Filipem i Jak., we czw. po ś. Jakobie Ap., po ś. Fanc. Ser., po ś. Elzbiecie.

**POW. ŁOWICKI.** Bielawy, jarm. 5, we wtorek: po ś. Józefie, przed ś. Filipem, po Narodz. N. P. M. przed ś. Szymonem Judą, przed ś. Tomaszem Ap. — Białomów, jarm. 6, we wtorek: po 3 Królach, po ś. Kazimierzu, po ś. Urbanie, po ś. Annie, po Narodzeniu N. P. Marii. — Ekwieć, jarmarków 6, w niedzielę: po Niedzieli Starozapust., we wtorek po Niedz. Kwietnej, na ś. Jan Chrzciciel 3 dni trwać mający, w niedzielę: po Wniebowstąpieniu N. P. Marii, na ś. Mateusz 8 dni trwający, w niedzielę: po ś. Andrzeju, — Sobota, jarm. 6, we wtorek po 3 Król., w Wielk. Czw., we czw. po Zielonych Świątkach, we środy: po św. Wiele, po św. Bartłomieju, po Wszystkich Świętych.

**POW. SOCHACZEWSKI.** Iłów, jarm. 6, we czwartki: po św. Walentym, po 40 Męczennik., po ś. Bazylim, przed św. Idzimą, po ś. Jadwidze, przed św. Tomaszem, — Sochaczew, jarmark. 6, we wtorek: po ś. Pryscie czyli po dniu 18 stycznia,

po Niedz. Kwiet., po ś. Wojciechu, po Ziel. Świąt., po ś. Maryi Magdalenie, po ś. Urszuli.

**POW. COSTYŃSKI.** Gostynin, jarmark. 6, we wtorek: po ś. Weronice, po ś. Gertrudzie, po ś. Stanisław, po ś. Jakobie, po św. Andrzeju, przed św. Tomaszem Apost.—Kierozia, jarm. 6, we wtorek: po 3 Królach, po Oczyszczeniu N. P. M., po Zwiastowaniu N. P. M., po ś. Małgorzacie, po Podwyższeniu ś. Krzyża, po Niepok. Począ. N. P. M.—Osmolin, jarmark. 6, we wtorek: po ś. Agnieszce, po ś. Kazimierzu, po ś. Jakobie Ap., po ś. Stanisław, po św. Kunegundzie czyli po dniu 3 Paź., po św. Marcynie. — Gombin, jarm. 6, przed Niedz. Zapust., przed Niedz. Palm., przed Wniebowst. Pańsk., po Bożem Ciele, po Narodz. N. P. M. przed św. Mikołajem. Ustanowione cotygodniowe jarmarki, odbywać się będą w czwartki zamiast w piątki.

**POW. KUTNOWSKI.** Kutno, jarmark. 6, we czw.: przed ś. Walentym, po Niedz. Środopost., przed ś. Filipem i Jak., na Zielone Św. 10 dni od wtorku, we czw. po św. Fr. S., i po św. Elzbiecie. — Króśnice, jarm. 6, w niedzielę, po Oczyszczeniu N. P. M., we wtorek: po ś. Józefie, po ś. Antonim, po ś. Michale, po ś. Marcynie, po Niedz. Adwentow. — Żychlin, jarm. 6, w niedzielę: po 3 Król., po św. Grzegorz, we wtorek po ś. Wojciechu, w niedzielę: po śś. Piotrze i Pawle, po św. Mateuszu, przed św. Szymonem Judą.

**POW. WŁOCŁAWSKI.** Brześć Kujawski, jarm. 6, we wtorek: po Nowym Roku, po św. Walentym, przed św. Stanisław Bisk., po św. Józefie Kalasantym, po św. Stefanie, po Wszystkich Śś., z pozostawieniem jednego jarmarcznego dnia w tygodniu zamiast w Piątek także we Wtorek. — Chodecz, jarm. 6, w niedzielę, po Oczyszczeniu N. P. M. we wtorek po ś. Józefie, w niedzielę: przed ś. Fil. i Jak., po ś. Dominiku, po ś. Jadwidze i Teresie, po ś. Tomaszem Ap. — Kowal, jarm. 6, we środy: po ś. Wojciechu, przed św. Janem Chrzcicielem, po ś. Jakobie Apost., po Narodzeniu N. P. M., po św. Urszuli, przed ś. Mikołajem. — Lubień, jarmark. 6, w niedzielę: po 3 Królach, we wtorek po Niedz. Przewod., w niedzielę: po ś. Trójcy, po ś. Bartłomeju, po Wszystkich Śś., po ś. Eucji. — Lubraniec, jarmark. 6, w niedzielę: po ś. Błażeju, po Niedz. Kwiet., we wtorek po ś. Julji, w niedzielę: po ś. Aleksym, po ś. Piotrze i Emiljanie, po ś. Leonard. — Przedecz, jarm. 6, we wtorek: po ś. Walentym, po Niedz. Kwiet., po ś. Antonim, przed ś. Wawrzynem, po św. Łukaszu, przed św. Mikołajem. — Włocławek, jarm. 6, we czwartek po 3 Królach, po ś. Janie Bożym, we wtorek po ś. Stanisławie, we czwartki po ś. Dominie, po Narodz. N. P. Marii, po ś. Leonardzie.

**POW. NIESZAWSKI.** Nieszawa, jarm. 6, we wtorek: po św. Fabjanie i Sebie, po św. Józefie, przed ś. Janem, po ś. Bartłomieju, po św. Michale, po ś. Marcynie. — Osiecin, jarm. 6: we środę po 3 Król., w pierwszy wtorek kwietnia, w pierw. wtorek czerwca, w pierwszy pon. lipca, w trzeci poniedział. września, w trzeci pon. października. — Piotrków, jarm. 6: w niedzielę, po 3 Król., po pierwszej Niedz. postu, w piątek po Niedz. Kw. w pon. po Wnieb. Pańsk., po ś. Jakobie, po Wszystk. Śś. — Raciążek, jarm. 4, w niedzielę: po ś. Trójcy, po N. P. M. — Skrz. po Narodzeniu N. P. Marii, po Wszystkich Święt. — Radziejów, jarm. 6, we wtorek: po 3 Król., po Niedz. Kw., po ś. Trójcy, po Wnieb. N. P. M., po ś. Jadwidze, po Niepok. Począ. N. P. M. — Służew, jarm. 6, we wtorek: po Oczyszczeniu N. P. M., po ś. Józefie, po Ziel. Św., po ś. Annie, przed ś. Szymonem Judą, po ś. Eucji.



## Gubernia Kaliska.

**POW. KALISKI.** Błaszki, jarm. 6, we wtór.: po Oczyszcz. N. P. M., po Przewod. Niedz. po św. Antonim, po s. Rochu, po s. Michale, po s. Katarz. Chocz, jarm. 4, we wtórki: przed s. Filip. i Jak., po s. Bartłomieu, po s. Jadwidze, po s. Marcynie. Iwanowice, jarmark. 7, we wtórki: po 3 Królach, po s. Kazimierzu, po s. Trójcy, po s. Jakobie, po Przem. Pańsk., po Nar. N. P. M., po s. Katarzynie. Kalisz, jarm. 6, w pon. po Oczyszcz. N. P. Maryi, przed s. Markiem, d. 16 (28), 17 (29), 18 (30) maja 3 dniowy na wełnę, w poniedz. po s. Idzim, po s. Jadwidze, po s. Marcynie.—Kozłminiek, jarmark. 6, we środy: po s. Agnieszce, po s. Grzegorz, po sw. Piotrze i Pawle, przed s. Wawrzyńcem, po Narodz. N. P. M. przed Wszyst. ŚŚ.—Opatówek, jarm. 6, w czwartki: po s. Dorocie, po s. Piotrze i Pawle, po Narodz. N. P. M., po św. Łukaszu, po Wszystk. ŚŚ. i po Niepokal. Pocz. N. P. M.—Staw, jarm. 6, we wtórki: po s. Macieju, po s. Stanisł. po s. Jakób, przed s. Idzim, po św. Jadwidze, po Wszystkich ŚŚ. Stawiszyn, jarm. 6, w poniedz. po 3 Kr., po Niedz. Środop., po Wniebowst. Pańsk., po Nawiedz. N. P. M., po s. Bartłom., po Niepok. Pocz. N. P. Maryi.

**POW. SŁUPECKI.** Kazimierz, jarm. 6, w pon. po 3 Król., we wtórki po s. Józefie, po św. Wojciechu, w pon. przed s. Janem Chrzt., po Wnieb. N. P. M., i po s. Marcynie.—Kleczew, jarmark. 6, we wtórki: po 3 Król., po Niedz. Kw., po s. Piotrze i Pawle, przed s. Idzim, po św. Łukaszu i po św. Andrzeju Apost.—Pyzdry, jarm. 6, we czwartki: po 3 Kr., po s. Tekli, czyli po d. 21 lut. (5 marca) w śróde po św. Stanisł., w czw. po Naw. N. P. M. po św. Michale, po Wszystkich Święt.—Skulsk, jarm. 3, w poniedz. po Oczyszcz. N. P. M., przed s. Janem Chrzt., po Wszyst. ŚŚ.—Słupca, jarm. 6, w poniedz. po 3 Kr., po Niedz. Środop., przed Zielon. Świąt., po Wniebow. N. P. M., po s. Mateuszu, po s. Katarzynie.—Wilczyn, jarm. 6, w poniedz. przed Niedz. Zap., we środy: przed Wielkan., przed Ziel. Św., w poniedz. po s. Jakób, przed s. Michałem, w śróde p. Boż. Narodz.—Zagorów, jarm. 6, drugie środy: po d. 1 (13) stycz., po d. 1 (13) marca, po d. 1 (13) maja, po d. 1 (18) lipca, po dniu 1 (18) września, po d. 1 (13) listopada.

**POW. KONIŃSKI.** Konin, jarm. 6 we czw.: po Niedz. Mięsoś., przed Niedz. Palm. przed Wnieb. Pańsk., po s. Bartłom., po s. Łukaszu ewang., przed 4-tą Niedz. Adwent.—Golina, jarm. 6, w poniedz. po Niedz. Zap., przed Wielkanocą, przed Zielon. świąt., przed s. Wawrzyńcem, przed s. Marcin., przed Boż. Narodz.—Rychwał, jarm. 6, we wtórki: po Niedz. Starozap. przed Wielkan. cą, po św. Trójcy, po s. Bartłom., po Wszyst. ŚŚ., przed Boż. Narodz. Slesin, jarm. 6, we czwartki: po s. Walentym, po Niedz. Kw., przed s. Filip. i Jak., po św. Jakobie Ap., po s. Aniołach Stróż., po Niep. Pocz. N. P. M. Tuliszków, jarm. 6, we środy: przed Oczyszcz. N. P. M., przed Niedz. Środop., przed św. Stanisł., przed s. Mateuszem, p. Wszystk. ŚŚ. przed Niepok. Pocz. N. P. M.—Władysławów, jarmark. 6, we środy: przed s. Józefem, po Wniebowst. P. przed s. Piotrem i Pawłem, przed św. Bartłomiejem, przed Wszystk. Św., przed s. Barbarą.

**POW. KOLSKI.** Babiak, jarm. 6, we wtórki: po 3 Król., po s. Janie Bożym, po s. Zofii, po św. Małgorzacie, po Narodz. N. P. M., po s. Teodorze. Brdów, jarm. 6, w poniedz. po s. Pawle Pustel., po s. Kazimierzu, we wtórki po s. Stanisł., w pon. po Nawiedz. N. P. M., po s. Michale i po s. Marcynie.

Bradzew, jarm. 6, w poniedz. po 15 (30) stycznia, 15 (27) marca, 24 maja (6 Czerwca), 23 sierpnia, (4 Wrześ.), 18 (30) Paździ., 6 (18) Grudnia.—Dąbki, jarm. 6, we wtórki: po s. Grzegorz, po s. Stanisł. Bisk., po s. Jak. Ap., po s. Jadwidze, po s. Marcynie, po s. Lucyli.—Grzegorzew, jarm. 6, we środy: po s. Agnieszce, po s. Józefie, po s. Wojcie., po św. Małgorz., po s. Jadwidze, przed s. Barb.—Izbiła, jarm. 6, we środy: po 3 Kr., po s. Kazim., po św. Stanisł., po Naw. N. P. M., po s. Franciszku Borg., przed s. Mikołajem.—Koło, jarm. 6, we wtórki: po Oczyszcz. N. P. M., po Niedziel. Środop., po św. Stanisł., p. Podwyż. s. Krzyża, przed s. Szym. Juda po s. Katarz.—Kłodawa, jarm. 6, we wtórki: p. 3 Kr., po Niedz. Środ., po s. Wojciechu, po s. Jak., przed s. Idzim, po s. Klemen.—Sompolino, jarm. 6, w środy: po Oczyszcz. N. P. M., po Niedz. Kw., p. Ziel. Św., przed s. Janem, po Podwyż. św. Krzyża, przed Bożem Narodzeniem.

**POW. ŁĘCZYCKI.** Grabów, jarmarków 8, w czwart: po 3 Kr., po Niedz. Środop. po s. Piotrze i Pawle, po s. Mich., po Wszystk. Św., po Niepok. Pocz. N. P. M.—Łęczyca, jarm. 6, we wtórki: po s. Franc. & Paulo, po s. Aleksandr. Bisk. czyli po d. 23 maja (4 czer.) po s. Aleksym czyli po d. 5 (17) lipca, po s. Jadwidze, po s. Katarzyn., po Niepokal. Pocz. N. P. M.—Ozorków, jarm. 6, w środy: po Oczyszcz. N. P. M., przed Wielkan., przed s. Japem Chrzt., przed Wnieb. N. P. M., po św. Mich., po św. Andr. z Awelinu.—Parzęczew, jarm. 6, w pon.: po 3 Kr., po Zwiastow. N. P. M., przed św. Janem Chrzt., po Przem. Pań., po s. Mich., po Wszystk. ŚŚ. Piątek, jarm. 6, w poniedz. po s. Agniesz., po s. Kazim., po Niedz. Kw., po s. Trójcy, po ss. Kozmie i Damianie, po s. Andr. Ap.—Poddębice, jarm. 6, we wtórki: po 3 Kr., po s. Józefie, po św. Stanisł., po s. Maryi Magd., po s. Tekli, po s. Marcynie.

**POW. TURECKI.** Dobra, jarm. 6, w poniedz. po s. Walent., po Niedz. Przew., po św. Trójcy, po s. Mateuszu, po Wszyst. Św. przed św. Tomaszem. Turek, jarm. 6, we wtórki: po 3 Król., po Niedz. Kw., po Bożem Ciele, po Wnieb. N. P. M., po św. Łukaszu, po Niepok. Pocz. N. P. M.—Uniejów, jarm. 6, we wtór: po s. Macieju, po Niedz. Przew., po Ziel. Św. przed św. Wawrzyńcem, po s. Michale, po św. Andrzeju.

**POW. SIERADZKI.** Burzenin, jarmark. 6, w środy: po 3 Kr., po św. Macieju, po Niedz. Kw., po św. Maryi Magd., po s. Bartłom., po s. Łukaszu Szadek, jarm. 6, we wtór: po s. Walent., po Niedz. Kw., po Zielon. Św., po s. Jakobie, przed s. Szym. Judą, przed s. Tomaszem Ap.—Sieradz, jarm. 6, we wtórki: po 3 Król., po s. Józefie, po s. Stanisł., po s. Annie, po Wszyst. Św., po Niepok. Pocz. N. P. M., Warta, jarm. 6, w czw.: po Nawr. s. Pawła, przed Wielkanocą, w śróde przed s. Stanisł., we czwartki: po Nawiedz. N. P. M., po s. Franc. Ser., po s. Lucyli. Zduniska-Wola, jarm. 6, we wtórki: po Niedz. Środop. po s. Wojciechu, po s. Tekli, po s. Janie Kapistran., po św. Klemencie, przed św. Wiktoryą, Złoczów, jarm. 6, w czwartek po 3 Kr., we wtór: po s. Zofii, po s. Antonim, w czwart: po Najśw. P. Maryi Szk., po Wnieb. N. P. M., po Wszyst. ŚŚ.

**POW. WIELUŃSKI.** Bolesławice, jarm. 6, w poniedz. po N. P. M. Grom., po Wielkanocy, po s. Trójcy, po św. Małgorz., po s. Mateuszu, po św. Lucyli.—Działoszyn, jarm. 3, w czwart: po 3 Kr., i przed s. Tomasz. Ap.—Lututów, jarmarków 6, we wtórki: przed s. Franciszk. Sal., po s. Józefie, po św. Urbanie, po św. Annie, po św. Mateuszu, po Niepok. Pocz. N. P. M.—Praszk, jarmark. 6,



w pon., po ś. Grzeg., we wtór. po ś. Stanisł., w pon.  
po ś. Jakób., po Nar. N. P. M., po ś. Katarz., przed  
ś. Tomasz. Ap. — Wielka, jarm. 6, we wtór. po ś.  
Agnieszce, po Niedz. Bańki, po Ziel. Św., po Naw.  
N. P. Maryi, po św. Michale, przed św. Barbarą,  
Wieruszów, jarm. 6, w poniedział. po św. Agacie,  
we wtór. po ś. Wojciechu, w poniedział. po ś. Piotrze  
i Pawle, po ś. Bartłom., przed ś. Szymonem i Judą,  
przed Bożem Narodzeniem.

## Gubernia Petrokowska.

**POW. PETROKOWSKI.** Bełchatów, jarm.  
ś. w poniedział. po Niedz. Środop., przed ś. Stanisł.,  
we wtórki: po ś. Erasmie, przed Narodz. N. P. M., po  
ś. Anioł., po Bożem Nar. — Grocholice, jarm. 6,  
w pon. po 3 Kr., po Niedz. Kw., we wtórki po ś.  
Stanisł., w poniedział. po N. P. M. Szkapl., przed św.  
Bartł., po Wszyst. Św. — Kamiński, jarm. 6, we środ:  
po Oczyszcz. N. P. M., po ś. Józefie, przed ś. Filip.  
i Jakób., po ś. Maryi Magdal., po ś. Franc. Seraf.,  
przed ś. Tomasz. Ap. — Petrków, jarm. 4, we wtór.  
po ś. Stanisł., w pon. przed ś. Janem Chrz., po ś.  
Jakobie Ap., po ś. Marcinie. — Rozprza, jarm. 6,  
we czw. po 3 Kr., po Niedz. Środop. we wtór. po ś.  
Stanisł., w pon. po Nawiedz. N. P. M., po ś. Bartł.  
po Niep. Poc. N. P. M. — Sulejów, jarm. 6, w pon.  
po ś. Agniesz., po ś. Grzeg., we wtór. po ś. Stanisł.,  
w pon. po Wnieb. N. P. M., po Podwyż. ś. Krzyża.  
Wolbórz, jarm. 6, we wtórki: po św. Kazim.,  
po Wniebow. Pańsk., po ś. Piotr. i Pawle, po ś. Rochu,  
po ś. Jadwidze, po Niep. Poc. N. P. M.

**POW. BRZEZIŃSKI.** Bełków, jarmark. 6,  
we środy: po ś. Agniesz., po ś. Józefie, przed Znal.  
ś. Krzyża, po ś. Bartł., przed ś. Szym. Judą, po ś.  
Katarz. — Brzeziny, jarm. 6, we czw. po ś. Pawle  
Pust., po ś. Grzeg., we środę przed Znal. ś. Krzyża,  
we czw. po ś. Annie, po Podwyż. ś. Krzyża, po sw.  
Katarzyn. — Główna, jarm. 6, we wtórki: po 3 Kr.,  
po Oczyszcz. N. P. M., po Wniebow. Pańsk., po ś.  
Jakób., przed ś. Idzimi, po ś. Katarzynie. — Jeżów,  
jarm. 6, we środy: po 3 Kr., po ś. Benedykt., po ś.  
Stanisł., po Przemien. Pańsk., po ś. Michale, po s.  
Andrzeju. — Stryków, jarm. 6, we czw. po ś. Macieju,  
przed Wielkanocą, przed ś. Wawrz., po ś. Michale,  
po ś. Marcinie, przed ś. Teofilem. — Tomaszów,  
jarm. 6, we wtór. po Oczysz. N. P. M., po ś. Fran.  
i Paulo, po ś. Aleksan. B., po 23 maja (4 czerw.),  
po Przem. Pańsk., po ś. Justynie, po Niepok. Poc. N. P. M. — Ujazd, jarm. 6, w pon. po Oczyszcz. N. P. M., po ś. Grzeg., po s. Trójcy, przed ś. Wawrz., po ś. Franciszku Serafickim, po s. Łucyi.

**POW. RAWSKI.** Biała, jarm. 4, we środy:  
po s. Wojciechu, po s. Jakób., po dniu 2 (14) wrz.  
przed ś. Barb. — Inowłódz, jarm. 3 w pon. przed  
ś. Filipem i Jak., we wtór. po s. Juwencjuszu, czyli  
po d. 20 maja (1 czerw.), w pon. przed ś. Szym. Jud.  
Nowe Miasto, jarm. 6, we wtórki: po Oczyszcz.  
N. P. M., po ś. Kazim., po sw. Małgorz., przed św.  
Wawrz., po s. Tekli, po s. Marcinie. — Rawa, jarm. 6,  
we wtórki: po s. Macieju, przed Niedz. Kw., po ś.  
Piotrze i Pawle, po Nar. N. P. M., przed s. Szym.  
Judą, przed ś. Tomaszem.

**POW. ŁÓDZKI.** Aleksandrów, jarmark. 6,  
w piąt. po ś. Walen. przed Niedz. Kw. przed Ziel.  
Św., po ś. Bartł., po ś. Rafał., przed Wigil. Bożeg.  
Narodz. — Kazimierz, jarm. 5, w pon. po ś. Agn.  
we wtór. po ś. Józefie, w pon. przed ś. Janem Chrz.,  
po Narodz. N. P. M. po św. Marcinie. — Konstan-  
cynów, jarm. 6, w pierwszą środę po 20 Lutego  
(1 Marca), po 20 Kwietnia (1 Maja), w drugą środę  
po 20 Czer. (1 Lipca), w 1-szą środę po 20 Sierp.

(1 Wrz.), po 20 pazd. (1 List.), po 20 Grud. (1 stycz.).  
Ziędź, jarm. 6, we wtór. przed Oczyszcz. N. P. M.,  
przed Niedz. Kw., przed ś. Anton., przed ś. Hipol.,  
przed ś. Szym. Jud., przed ś. Tomasz. Ap. — Rogów,  
jarm. 6, w pon. po ś. Pawle Pust., po ś. Grzegorz.,  
we wtór. po ś. Wojc., po ś. Pankrac., po ś. Rochu,  
po ś. Marcin. — Tuszyń, jarm. 6, w pon. po Oczyszcz.  
N. P. M., po Niedz. Kw., po Boż. Ciele, po Wnieb.  
N. P. M., po ś. Franciszku Serafickim, przed Boż. Nar.  
Zgierz, jarm. 6, we środę: po ś. Pawle Pust., po s.  
Longinie, po ś. Zofii, po ś. Henryku, po ś. Niki.  
po ś. Leopoldzie.

**POW. ŁASKI.** Łask, jarmark. 6, we wtórki:  
po 3 Kr., po Niedz. Kw., po Ziel. Św., po Nawiedz.  
N. P. M., po Wniebow. N. P. Maryi, po ś. Michale,  
Lutomiersk, jarm. 6, we środy: po s. Błażę, po  
Niedz. Kw., po s. Piotrze i Pawle, po s. Bartłom.,  
po ś. Jadwidze, przed ś. Barbarą — Pabianice,  
jarm. 6, w pon. po ś. Agn., we wtórki po ś. Józefie,  
w pon. po s. Alotym, przed ś. Wawrz., we wtórki:  
przed ś. Szym., przed ś. Tomasz. — Szczerzów,  
jarm. 6, we wtór. po s. Agaton. i Wilhelm., po s.  
Józefie, po s. Urban., po ś. Jakób., po Nar. N. P. M.,  
po Wszyst. Św. — Widawa, jarm. 6, w poniedział.  
po Niedz. Zg., po 3 Niedz. Postu, 6 dni trwa, we wtór.  
po Ziel. Św., w pon. po ś. Małgorz., po ś. Marcinie,  
po 3 Niedzieli Adwentu.

**POW. RADOMSKI.** Brzeźnica, jarm. 6,  
w pon. po ś. Walentym, po Niedz. Kw., po Wnieb.  
Pańsk., po ś. Wawrz., po ś. Mateuszu, po Niepok.  
Pocz. N. P. M. — Koniecpol, jarm. 6, w poniedział.  
po ś. Agn., we wtór. po ś. Józefie, w poniedział. po s.  
Trójcy, po s. Maryi Magd., po s. Mich. po s. Marcin. Bis.  
Pajęczno, jarm. 6, w pon. po Oczysz. N. P. M.,  
po Niedz. Kw., we wtór. po s. Ant., w poniedział. po  
Wnieb. N. P. M., po Nar. N. P. M., po ś. Leonard.  
Pławno, jarm. 6, we wtórki: po 3 Kr., po Wielkan.  
po Boż. Ciele, po św. Jakób. Ap., po Nar. N. P. M.,  
po s. Marcin. — Radomsk, jarm. 6, w pon. po 3 Kr.,  
w 1-szy pon. Wielk. post., po Niedz. Kw., we wtór.  
po s. Małgorz., w pon. po podwyższeniu ś. Krzyża,  
po s. Andrzeju Apostole.

**POW. CZĘSTOCHOWSKI.** Częstochowa,  
jarm. 6, w pon. po s. Agn., po Niedz. Kw., we środę  
po Ziel. Św., w poniedział. po s. Wojc., po s. Michale,  
po s. Łucyi. — Janów, jarm. 6, we środę ostatnią  
mies. lutego. mies. kwietnia, po s. Piotrze i Pawle,  
we środę ostat. mies. sierpnia, mies. paźd., przed  
wil. Boż. Nar. — Kłobucko, jarm. 6, we wtór. po  
3 Kr., po s. Józefie, po s. Stanisł., po s. Małgorz.,  
po s. Michale, po s. Marcin. — Krzepice, jarm. 6,  
w poniedział. po s. Dorocie, po Niedz. Środop. we wtór.  
po Ziel. Św., w pon. po N. P. M. Szkapl., po Nar.  
N. P. M., po Niep. Poc. N. P. M. — Mstów, jarm. 6,  
we wtór. po 3 Kr., po s. Wojc., przed ś. Janem Chrz.,  
po Wnieb. N. P. M., przed ś. Szymon. Judą, przed  
ś. Tomasz. — Przyrów, jarm. 6, we wtórki: po s.  
Dorocie, po Niedz. Kw., po s. Zofii, po s. Annie, po  
s. Mich., po s. Łuc. — Olsztyn, jarm. 2, we wtórki:  
po Niedz. Środop. po s. Stanisławie.

**POW. BĘDZIŃSKI.** Będzin, jarm. 6, we  
środy: po 3 Kr., po Niedz. Środop. po s. Wojciechu,  
po s. Piotrze i Pawle, po Nar. N. P. M., po Wszyst.  
Św. — Czeladź, jarm. 6, we środy: przed ś. Agn.  
po s. Józefie, po s. Stanisł., po s. Annie, po s. Ma-  
teuszu, po s. Marcin. — Koziegłowy, jarmark. 6,  
we czw. po 3 Kr., po s. Grzeg., po Wnieb. Pańsk.,  
po s. Małgorzacie, po s. Mateuszu, po s. Marcinie.  
Modrzejów, jarm. 6, w poniedział. po 3 Królach,  
po s. Kazimierzu, po s. Leonie, przed ś. Janem Chrz.  
po Wniebow. N. P. Maryi, po s. Andrzeju. — Mrzy-  
głód, jarmarków 4, we środy: po sw. Agnieszce,



po Wielkan., po s. Maryi Magd., po s. Franc. Ser.  
diewierzy, jarm. 6, w pon: po s. Macieju, po Niedz.  
Kw., przed s. Janem Chr., po Nar. N. P. M., po s.  
Łuk., przed Boż. Nar.—Wiedowice, jarm. 6, we  
czw: po Nawr. s. Pawła, po Niedz. Gluch., we środe  
po s. Stanisł., we czw: po s. Małg., po s. Mateuszu,  
po s. Zucyl.—Żarki, jarm. 6, we wtore: po 3 Kr.,  
po Niedz. Such., na s. Stanisł., od 1 do 3 maja  
po s. Piotra i Pawła, przed s. Idzim, po Wszyst. Święt.

## Gubernia Radomska.

**POW. RADOMSKI.** Białobrzegi, jarm. 6,  
we środ: po s. Walent., po s. Marku Ewang., przed  
s. Jan. Chr., po s. Rochu, po s. Łukaszu, po s. Zuc.  
Janekab, jarm. 6, w poniedział: po s. Agn., po s.  
Józefa, po s. Stanisł., po s. Maryi Magdal., po św.  
Tekli, po s. Andrzeju.—Jadlińsk, jarm. 6, w pon.  
po 3 Kr., we wtore: po s. Józef., po s. Wojc., w pon.  
po s. Idzim, po s. Franc. Ser., po dniu Zaduszynym.  
Przytyk, jarm. 6, we wtore: po s. Kazim., po Niedz.  
Kw., przed s. Filip. i Jak., po Boż. Ciele, po Podw.  
s. Krzyża, przed Boż. Nar.—Radom, jarm. 3, na  
s. Jan Chr., trw. dni 5, i od dnia 23 sierp. (9 wrz.)  
trw. także dni 5.—Skaryszew, jarm. 6, w pon:  
po Niedz. Wstęp. 3 d. trw., po Niedz. Przew., po s.  
Jakób. Ap., po s. Bartł., przed s. Szym. Jud., przed  
s. Tom. Ap.—Wierzbica, jarm. 6, we wtore: po s.  
Walent., po s. Wojc., po s. Ant., po Przem. Pańsk.,  
po s. Łuk., po s. Zucyl.—Wolanów, jarm. 6, we  
wtore: po 3 Kr., po Zw. N. P. M. po s. Stanisł.,  
po Naw. N. P. M., po Nar. N. P. M., po Wszyst. Św.  
Wyśmierzyce, jarm. 6, w pon: po s. Ant. Op., po  
s. Grzeg., we wtorki: po s. Janie Nep., w poniedział:  
po s. Małgorz., po s. Tekli, po s. Łazarzu.

**POW. KOZIENICKI.** Głowaczów, jarm. 2,  
we wtore: po Niedz. Kw. i przed s. Wawrz.—Gnia-  
woszczów, jarm. 4, we wtore: po s. Józefa, po Naw.  
N. P. M., po s. Micha., w drugi pon: po s. Szym. Jud.  
Granica, jarm. 6, we wtore: po 3 Kr., po Oczyszcz.  
N. P. M., po s. Wojc., po Ziel. Św., po Nar. N. P. M.,  
przed s. Tomaszem.—Janowice, jarm. 6, w pon:  
po s. Agn., po s. Walent., we wtore: po s. Stanisł. B.,  
w pon: po s. Małgorz., po s. Łukaszu, po s. Stanisł.  
Kost.—Kozienice, jarm. 6, w czw: po s. Agniesz.,  
po Niedz. Białej, w środe po s. Janie Chr., w czw:  
po s. Bartł., po s. Łuk., po Niepok. Poc. N. P. M.  
Magnuszew, jarm. 3, w pon: po s. Micha., przed  
s. Szym. Jud., przed s. Tomasz. Ap.—Ręczywół,  
jarm. 6, we wtore: przed s. Franc. Sal., po s. Józefa,  
po s. Wital., przed s. Idzim, po s. Karolu Borom.,  
po s. Łuc.—Stoczeków, jarm. 6, w pon: po s.  
Pawle, po s. Walent., we wtore: po s. Stanisł., po s.  
Ant., w pon: po Wnieb. N. P. M., po Niepok. Poc.  
N. P. M.—Zwolen, jarm. 6, w czw: po 3 Kr., po  
Niedz. Kw., przed Boż. Ciał., po Przem. Pańsk.,  
po Fed. s. Krzyża, po s. Katarzynie.

**POW. ŁĘŻECKI.** Iłża, jarm. 6, we wtore: po  
Ocz. N. P. M., po Zw. N. P. M., po s. Stanisł.,  
po Wnieb. N. P. M., po s. Jadw., po Niep. Poc. N. P. M.  
Ciepielów, jarm. 5, we wtorki: po s. Fab. i Seb.,  
po s. Józ. po s. Zofii, po s. Łuk., przed s. Mik.—Gra-  
bowice, jarm. 6, we wtore: po s. Weronice, po s.  
Lamberte, po s. Zofii, po N. P. M. Szkapl., po Nar.  
N. P. M. (p. st. Kal.) po Wszyst. Św.—Kazanów,  
jarm. 6, w pon: po 3 Kr., po Niedz. Śr., przed św.  
Jakób., po s. Trójcy, po s. Mateuszu, po s. Marcia  
Lipsko, jarm. 6, we wtorki: po Nawr. s. Pawła,  
po Niedz. Biał., po Ziel. Św., po Nar. N. P. Maryi,  
przed s. Szym. Jud., przed s. Wiktorya.—Sienno  
jarm. 6, w poniedział: po 3 Kr., po s. Grzeg., po św.  
Wojciechu, po s. Piotrze i Pawle, po s. Mateuszu.

po s. Marc.—Solce, jarm. 6, w środe: po 3 Kr., po  
40 Mecz., po s. Stanisł., po s. Ant., po s. Fran. Ser.,  
po s. Marcini.—Tartów, jarm. 6, we wtore: po św.  
Apollon., po Niedz. Kw., po s. Trójcy, po Wnieb.  
N. P. M., po s. Jadw., przed s. Tomasz. Ap.—Wą-  
chock, jarm. 6, we wtore: po 3 Kr., po drugiej Niedz.  
Postu, po s. Wojc., po s. Małg., po s. Michał., po s.  
Elżbiecie.—Wierzbik, jarm. 3, w środe: po Niedz.  
Środop. po Ziel. Św., po s. Michał.

**POW. OPATOWSKI.** Chmielów, jarm. 6,  
w pon: po s. Pawle Pust., po s. Kazim., przed św.  
Floryan., po Wnieb. N. P. M., po s. Jadw., po s.  
Elżb.—Iwaniska, jarm. 6, w środe: po 3 Kr., po  
Niedz. Środop. po Ziel. Św., po s. Maryi Magd., przed  
s. Idzim, przed s. Szym. Jud.—Kunów, jarm. 6,  
we wtore: po 3 Kr., po 1-szej Niedz. post., przed s.  
Filipem i Jak., po s. Wiele i Modęście, po s. Mat.,  
po s. Stanisł. Kost.—Łagów, jarm. 6, w środe: po  
3 Kr., po Oczyszcz. N. P. M., po s. Wojc. przed s.  
Janem Chr., po s. Bartł., w czw: po s. Marcinie  
Opatów, jarm. 6, we środe: po Niedz. Zepust., po  
Niedz. Kw., przed s. Janem Chr., po s. Bartł., po  
s. Marc., przed s. Tomasz. Ap.—Ostrowiec, jarm.  
6, we czw: po 3 Kr., po s. Józefa, po Przem. Pań.  
po s. Mich., przed s. Szym. Jud., po s. Katarzyn.  
Ożarów, jarm. 6, w pon: po Oczysz. N. P. M., po  
Niedz. Środop., we wtore: po s. Stanisł., w pon: po  
s. Bartłom., po św. Łukasz., po pierw. Niedz. Adw.  
Raków, jarm. 6, we wtore: po 3 Kr., po s. Józefa,  
przed s. Janem Chr., po św. Annie, po Wniebow.  
N. P. M., po s. Mateuszu.—Wąsniów, jarm. 2, we  
wtorki: po s. Piotrze i Pawle, po s. Bartłom.

**POW. SANDOMIERSKI.** Bogorza, jarm.  
6, we wtorki: po Niedz. Przew., po Rozet. Apost.  
po s. Domin., po s. Mateuszu, po s. Łuk., po s. Eud.  
Klimontów, jarm. 6, we wtore: po s. Agn., po św.  
Józefa, po s. Wojc., po Wniebow. N. P. M., po św.  
Jadw. i Teres., po s. Marc. Bis.—Pokrzywańca  
jarm. 6, we czw: po Niedz. Środop., po Boż. Ciele,  
przed s. Wawrz., po s. Micha., po Wszyst. Św.,  
po Niepok. Poc. N. P. M.—Osiek, jarm. 6, we wtore:  
po s. Walent., po s. Stanisł., po Naw. N. P. M.,  
po s. Piotra w Okow., przed s. Szym. Jud., przed św.  
Tomasz. Ap.—Polańce, jarm. 6, we wtorki: po  
3 Kr., po s. Kazim., po Ziel. Św., po św. Małgorz.,  
po s. Jadwidze, po s. Łuc.—Sandomierz, jarm. 2,  
w pon: po Wnieb. Pańsk., po Narod. N. P. Maryi,  
Staszów, jarm. 6, w pon: po 3 Kr., po Oczyszcz.  
N. P. M., po Niedz. Biał., przed s. Janem Chr.,  
po s. Mateuszu, po s. Andr. Ap.—Zawichost, jarm.  
6, w pon: po 3 Kr., po Niedz. Biał., po Boż. Ciele,  
po N. P. M. Anielskiej, po Podwyż. św. Krzyża,  
po 1-szej Niedzieli Adwentu.

**POW. OPOCZYŃSKI.** Białaczów, jarm. 2,  
we wtore: po s. Stan., po s. Janie Chr.—Drzewica  
jarm. 6, we wtore: po 3 Kr., po Zwiast. N. P. M., po  
s. Piotrze i Pawle, po s. Annie, po Nar. N. P. M.,  
po s. Łukaszu.—Gielniów, jarm. 6, we wtore: po św.  
Pawle pust., po s. Grzeg., po s. Marku Ewang.,  
po s. Domin., przed s. Idzim, po s. Marcini.—Klów  
jarm. 6, we wtore: po s. Mac., po Niedz. Kw., przed  
Boż. Ciał., po Wniebow. N. P. M., po Nar. N. P. M.,  
po s. Jadwidze.—Opoczno, jarm. 6, w czw: po s.  
Król., po Przew. Niedz., po s. Maryi Magdal., po św.  
Bartł., po s. Mateuszu, po Wszyst. Św.—Odrzywół  
jarm. 6, we wtorki: po s. Fab. i Seb., po s. Józ.  
przed Znal. św. Krzyża, po Przem. Pańsk., po s.  
Jadw., przed s. Mikoł.—Przysucha, jarm. 6,  
we czw: po św. Agn., po Niedz. Kw., po s. Piot.  
i Pawle, przed s. Wawrz., po s. Franc. Ser., prz.  
s. Barb.—Skrzyżane, jarm. 6, we wtore: po Nie



zewa, po s. Stan., pr. s. Janem Chrzt., po Przem.  
 ańsk, po s. Ursz., po s. Katarz.—Żarnów, jarm. 6.  
 eś: po Oczysz. N. P. M., po Niedz. Kw., po s. Trójcy,  
 po Nar. N. P. M., po s. Łuk., przed s. Mikołajem.  
**POW. KONECKI.** Gowarczów, jarmark. 6.  
 w poniedział. po s. Józefie, we wtorek po s. Stanisł.,  
 w pon: po s. Annie, po s. Mich., przed s. Szym. Jud.,  
 przed s. Tom. Ap.—Końskie, jarm. 6, we wtór: po  
 Nawr. s. Pawła, po s. Mac., po s. Józ., po s. Jak.,  
 po s. Ursz., przed s. Mikoł.—Przedbórz, jarm. 6,  
 w pon: po s. Dorocie, we wtór: po s. Józef., po św.  
 Ant., w pon: po Wnieb. N. P. M., po s. Jadw., po  
 s. Łuc.—Radostyce, jarm. 6, we śr: po 3 Kr., po  
 s. Wojc., po Boż. Ciele, po s. Annie, po s. Mateusz.,  
 po s. Marc.—Szydłowice, jarm. 6, w pon: po 3  
 Kr., po Niedz. Środop., po Niedz. Kw., przed św.  
 Wawrz., po s. Franciszku, po s. Marcinie.

## Gubernia Kielecka.

**POW. KIELECKI.** Bodrzętyń, jarmark. 6,  
 w pon: po Nawr. s. Pawła, po s. Kazim., we środę  
 po s. Stanisł., w pon: po s. Maryi Magd., po s. Idz.,  
 po s. Marcin.—Chęciny, jarm. 6, we wtórki: po s.  
 Macieju, po s. Wojc., po s. Piotrze i Paw., po Nar.  
 N. P. M., po Wszyst. Św., po Niep. Począ. N. P. M.  
 Dziełszyce, jarm. 2, we śr: przed s. Filip. i Jak.,  
 po s. Mich.—Kielce, jarm. 6, we wtór: po s. Agn.,  
 po Niedz. Kw., po s. Trójcy, przed św. Rozal.,  
 po Wzyszt. Św., po 3-iej Niedz. Adwentu.—Słupia,  
 jarm. 6, we śr: po 3 Kr., po s. Bened., przed Znal.  
 s. Krz., pr. s. Wawrz., po Podwyż. s. Krz. pr. s. Barbarą.

**POW. JĘDRZEJOŃSKI.** Jędrzejów, jarm.  
 6, we czw: po 3 Kr., po s. Kazim., we środę po s. Wojc.  
 wiatk po Bożem Ciele, trwający dni 8, na s. Francisz-  
 ców Seraf. trwający dni 8, we czw: po s. Katarz.  
 Młogasz, jarm. 6, we czw: po s. Agnieszce, po  
 Niedz. Środop., we środę po s. Stan., po s. Janem Chrzt.,  
 we czw: pr. s. Wawrz., pr. s. Szym. Jud.—Sobków,  
 jarm. 6, we wtórki: po s. Macieju, po s. Wojc., po s.  
 Piotrze i Pawle, po s. Augustynie, pr. s. Krysp. po s.  
 Łucyi.—Wodzisław, jarm. 6, w pon: po 3 Król., po  
 Niedz. Środop., we wtórki: po s. Stanisławie, po  
 s. Małgorzacie, po s. Michale, po s. Marcinie.

**POW. WŁOSZCZOWSKI.** Kurzelów, jarm. 6, w jar.  
 6, w pon: po s. Agn., po s. Kazim., we wtór: po s. Stan.,  
 po s. Maryi Magd., po s. Bartł., po s. Mikoł.—Lolów  
 jarm. 6, we śr: po 3 Król., po s. Macieju po s. Wojc.  
 po Bożem Ciele, po Narodz. N. P. M., po s. Marcinie.  
 Łopocin, jarm. 6, we czw: po s. Leonie, po s.  
 Nepok., po s. Alojz., po s. Bartł., po s. Łuk., po Boż.  
 Narodz.—Szczekociny, jarm. 6, we śr: po s. Pa-  
 wle Pust., po s. Józ., po s. Trójcy, po Wnieb. N. P.  
 Maryi, po s. Jadw., po s. Łuc.—Włoszczowa, jar.  
 6, we wtór: po 3 Król., po Niedz. Kwiet. po s. Trójcy,  
 pr. s. Idzim, po s. Franciszku Seraf., po Wszyst. Św.

**POW. OLKUSKI.** Kromiów, jar. 6, we wtór:  
 po s. Pawle Pust., po Niedz. Środ., pr. Znal. s. Krz.,  
 po s. Annie, po Wszyst. Św., po s. Łucyi.—Olkusz,  
 jarm. 6, w poniedział. po s. Agn., po Niedz. Środ.,  
 po Wnieb. Pańska, po s. Annie, po s. Michale, po Niepok.  
 Począ. N. P. M.—Ogrodnianiec, jarm. 6, we czw:  
 po s. Walon., we śr: po s. Wojciechu, po s. Łucyi,  
 we czw: po Przem. Pańs., po s. Jadw., po s. Łucyi.  
 Pilica, jarm. 6, we wtór: po 3 Król., po s. Kazim.,  
 po s. Stanisł., po Nawiedz. N. P. M., przed s. Idzim,  
 po Wszyst. Św.—Skala, jarm. 6, we śr: po s.  
 p. s. Le. Pust., po s. Kazim., przed s. Filipem i Jak.,  
 Wól. Annie, po s. Michale, po Niepok. Począ. N. P. M.  
 po Wnieb. N. P. M., we śr: po Oczyszcz. N. P. M.,  
 N. P. M. i Kwiet., po s. Ant. Padew., po Wniebowz-  
 , po s. Jadwidze, po s. Łuc.—Żarnowiec,

jarm. 6, w pon: po 3 Król., po s. Franciszce Rzym-  
 we wtór: po s. Stanisł., w pon: po Nar. N. P. M., po  
 s. Łuk., po Wszystkich Św.

**POW. MIECHOWSKI.** Brzesko, jarm. 6,  
 we wtór: po Nawr. s. Pawła, po s. Ezechielu, po s.  
 Florent., po s. Bartłom., po s. Katarz., po s. Łucyi.  
 Książ wielki, jarm. 6, we śr: po 3 Kr., po s.  
 Grzeg., po s. Barnab., po s. Kajet., po s. Elzb., po s.  
 Łucyi.—Miechów, jarm. 6, w pon: po Oczyszcz. N.  
 P. M.; we wtór: po Kw. Niedz., w pon: pr. s. Janem  
 Chrzt., po Nar. N. P. M., po s. Marc., po s. Łucyi  
 Proszowice, jarm. 6, we śr: po s. Pawle Pust., po  
 s. Tomaszu z Akw., po s. Małgorz., po s. Elzb.,  
 po s. Tekli, po s. Marc.—Słomniki, jarm. 6, w pon:  
 po s. Agn., po Niedz. Środ., po s. Piotrze i Pawle,  
 po s. Bartł., po Podw. s. Krzyża, po s. Franc. Bor.

**POW. PINCZOWSKI.** Działoszyce, jarm.  
 6, we wtór: po s. Macieju, po s. Wojc., po s. Marii  
 Magdal., po s. Mich., pr. s. Marc., pr. s. Tomaszem  
 Koszyce, jarm. 6, we wtórki: po 3 Kr., po Niedz.  
 Środop., po Ziel. Św., po Wnieb. N. P. M., po s. Jadw.,  
 po s. Andrzej.—Opatowiec, jarm. 6, we wtór: po 3  
 Kr., po Przew. Niedz., pr. Znal. s. Krzyża, po św.  
 Jakobie, po Podw. s. Krzyża, pr. s. Szymonem i  
 Pinczów, jarm. 6, we wtór: po s. Dorocie, po św.  
 Grzeg., po s. Piotrze i Paw., po s. Bartł., po s. Ursz.,  
 po s. Łuc.—Skalbierz, jarm. 6, we wtór: po s.  
 Józefie, po s. Piotrze i Pawl., przed s. Wawrz., pr.  
 s. Idzim, po s. Franc. Ser., po Wszyst. Św.—Wiś-  
 lica, jarm. 6, we wtór: po s. Agn., po Ziel. Św., po s.  
 Małg., po Nar. N. P. M., po s. Jadw., po s. Marcinie.

**POW. STOPNICKI.** Busko, jarm. 5, we śr:  
 po 3 Król., po Niedz. Środop., jarm. ciągle 4-mie-  
 przez czas kąpieli let., od d. 20 maja (1 czer.) do d.  
 19 wrz. (1 paźd.) trw., wyjąwszy i w. i św. urocz-  
 po Wszyst. Św., po Niep. Począ. N. P. M.—Chmiel-  
 nik, jarm. 6, we czw: po 3 Kr., po s. Józef, we wt.  
 po s. Wicie, we czw: po s. Idz., po s. Mich., po św.  
 Andrzej. Ap.—Kurozwęki, jarm. 6, w pon: po św.  
 Ant. Op., w śr: po s. Bened., po s. Stanisł., w pon:  
 po s. Józ. Kal., po s. Wacł., po s. Cecylii.—Oleś-  
 nica, jarm. 6, w śr: po 3 Kr., po Kw. Niedz., po  
 s. Trójcy, po s. Bonaw., po s. Idz., po Łucyi.—Pa-  
 canów, jarm. 6, we wtór: po 3 Kr., po Niedz. Śr.  
 po s. Kiljanie, przed s. Wawrz. po s. Mich., po s.  
 Marcin.—Pierzchnica, jarm. 6, w pon: po s. Kazim.,  
 we wtórki: po s. Wojc., po Boż. Ciele, po s. Annie,  
 po s. Jadw., pr. s. Mikoł.—Stopnica, jarm. 6, we śr:  
 po 3 Kr., po Niedz. Przew., po s. Ant., po s. Maryi  
 Magd., po s. Fran., pr. s. Mikoł.—Szydłów, jarm. 6,  
 we wtór: po 3 Kr., po Niedz. Śr., po s. Stan., przed  
 s. Władysławem, przed św. Idzim, po dniu Żadusz.

## Gubernia Lubelska.

**POW. LUBELSKI.** Bełżyce, jarm. 6, w śr:  
 po Niedz. Biał., po s. Stanisł., po s. Małg., po św.  
 Mich., po Wsz. Św., po s. Łuc.—Biskupice, jarm.  
 6, we wtór: po 3 Kr., po s. Wojc., po s. Stan. Bis.,  
 po ss. Kozmie i Dam., po s. Marc. Bis.—Bychawa,  
 jarm. 6, we śr: po 3 Kr., po Niedz. Środop., przed  
 s. Fil. i Jak., po s. Maryi Magd., po s. Mateuszu, po  
 s. Ursz.—Głusk, jarm. 6, w pon: po 3 Kr., po s.  
 Kazim., po Wnieb. Pańs., po s. Jadw., po s. Marci-  
 po Niep. Począ. N. P. M.—Lublin, jarm. 6, w pon:  
 po Niedz. Kw., we wtór: po Ziel. Św. 3 d. trw. w  
 pon: po s. Bern. 3 d. tr., po s. Mich., po Wsz. Św.,  
 pr. Boż. Nar.—Piaski Wielkie, jarm. 6, we śr: po  
 s. Macin., po Niedz. Kw., po s. Kiljanie, po Podw. s.  
 Krzyża, po Wszyst. Św., przed św. Tomaszem.

**POW. LUBARTOWSKI.** Czemierniki,  
 jarm. 6, we wtórki: po s. Agn., po Zwiast. N. P. M.,



pos. Stan. po s. Piotrze i Paw., pr. s. Szym. Juda, po s. Andr. Ap. — Lubartów, jarm. 6, we wtór: po s. Kr., po Niedz. Kw. po s. Stanisł., po s. Annie, po s. Bartł., po s. Dyonizym. — Leczna, jarm. 6, w pon. po s. 3 Kr., we wtór: po s. Józefie, w piąt. po Bożem Ciele, 8 d. trw., w pon: po s. Magd., na s. Idz. 10 d. trwając, przed s. Mikol.: — Michów, jarmarków 6, we środy: po s. Macieju, po s. Józefie, po s. Wojciechu, po s. Michale, po s. Marcinie, po Niep. Pocz. N. P. M.

**POW. NOWO-ALEKSANDRYJSKI.** Baranów, jarm. 6, w pon: po s. Agn., po Niedz. Zap., po Niedz. Kw., po s. Maryi Magd., po Wnieb. N. P. M., pr. s. Szym. Jud. — Bobrowniki, jarm. 6, w pon. po s. Mac., we wtór: pr. s. Fil. i Jak., po s. Tr., po Nawr. N. F. M., po s. Jadw., pr. s. Mikol. — Józefów nad Wisłą, jarm. 6, we wtór: po s. Józ., po s. Feliksie, pr. s. Janem Chrz., po s. Mich., po Wszyst. Św., pr. s. Mikol. — Kazimierz, jarm. 6, we wtór: po s. Kazim., pr. s. Janem Chrz., po s. Bartł., po Wszyst. Św. po s. Leokadii. — Końskowola, jarm. 6, we wtór: po Niedz. Wst., pr. Znal. s. Krzyża, po Boż. Ciele, po s. Annie, po Podw. s. Krzyża, po s. Łuk. — Nowa Aleksandryja, jarm. 6, w pon: po Nawr. s. Pawła, po s. Walent., po s. Bened., we wtór: po s. Marku Św., po s. Zofii, po s. Łuc. — Opole, jarm. 6, w pon: po s. 3 Kr., po s. Mac., we wtór: po Niedz. Kw., po s. Piotrze i Paw., po Podw. s. Krzyża, po s. Katarz. Wawolnica, jarm. 6, we wtór: po s. Królach, po s. Józefie, po s. Wojciechu, po Wniebowzięciu N. P. M., po Narodzeniu N. P. M., po s. Marcinie Biskupie.

**POW. JANOWSKI.** Annopol, jarm. 6, w pon: po s. Walent., po Niedz. Biał., we wtór: po s. Stan., po s. Annie, po s. Stanisł. Kr., po Niep. Pocz. N. P. M. Janów, jarm. 6, we wtór: po Oczyszcz. N. P. M., po s. Stanisł., pr. s. Janem, po Podwyż. s. Krzyża, po Wszyst. Św., po Niep. Pocz. N. P. M. — Kraśnik, jarm. 6, we wtór: po s. 3 Kr., po Niedz. Kw., po św. Antonim, po Wnieb. N. P. M., po s. Franc. Ser., po s. Marcin. — Modliborzyce, jarm. 6, we środy: po s. Mac., po Zwiast. N. P. M., po Ziel. Św. po św. Maryi Magd., po s. Mateuszu, przed s. Tomaszem. Urzędów, jarm. 6, we wtór: po 1-iej Niedz. postu, po Niedz. przew., po Boż. Ciele, pr. s. Wawrz., po s. Łuk., po Niepokal. Pocz. N. P. M. — Zaglików, jarm. 6, w pon: po s. Agn., po Niedz. Środop., po s. Annie, po s. Bartł., po Wszyst. Św. po s. Łucyi.

**POW. BILGORAJSKI.** Bilgoraj, jarm. 6, we wtór: po s. 3 Kr., po s. Mac., po Zw. N. P. M. po s. Maryi Magd., po Wnieb. N. P. M., po s. Fran. Ser. Józefów, jarm. 6, we wtór: po s. 3 Kr., p. st. K., po s. Józ., po s. Małg., po Wnieb. N. P. M., p. s. K., po s. Mateuszu, po Niep. Pocz. N. P. M. — Krzeszów, jarm. 6, we wtór: po s. Józefie, w piątek po Boż. Ciele, we wtór: po Wnieb. N. P. M., po Nar. N. P. M. po s. Łuk., pr. s. Tom. Ap. — Tarnogród, jarm. 6, w pon: po s. 3 Kr., po Niedz. Kw., po Nawr. N. P. M., przed s. Wawrz., po Podw. s. Krz., pr. s. Szym. Jud.

**POW. ZAMOJSKI.** Frampol, jarm. 6, we wtór: po s. Dorocie, po s. Kazim., we środy po św. Janie Nepom. we czw: po N. P. M. Skapl., po Nar. N. P. M., po s. Łuk. — Goraj, jarm. 6, we wtór: po s. Walent., po s. Stanisł., po s. Małg., po s. Bartł., po s. Koźminie i Dam., po s. Andr. Ap. — Krasnobród, jarm. 6, we wtór: po s. Mac., po Zw. N. P. M., po Ziel. Św., po Nar. N. P. M., p. st. K., po dnu Zadusz., pr. s. Tom. — Szczebrzeszyn, jarm. 6, we wtór: po Niedz. Środop., pr. s. Filip. i Jak., pr. s. Janem Chrz., po Wnieb. N. P. M., po s. Michale, pr. s. Mikotajem — Zamość, jarm. 6, w poniedział. po Nawr. s. Paw., po s. Kazim., po Wnieb. Pańsk., po s. Piotrze i Pawle, po Nar. N. P. M., po s. Marcinie.

**POW. KRASNOSTAWSKI.** Gorzków, jarm. 1, we wtór: po s. Stanisł. — Izbica, jarm. 6, we wtór: po s. 3 Kr., po s. Kazim., po s. Ant., pr. s. Idzim, po s. Fran. Ser., pr. s. Mik. — Krasnostaw, jarm. 6, we wtór: po Oczysz. N. P. M., po Zw. N. P. M., po s. Piotrze i Paw., po s. Annie po s. Mich., po Niep. Pocz. N. P. M. — Turobin, jarm. 6, we wtór: po Nawr. s. Pawła, po s. Józef, po s. Wojc., po s. Tr., po s. Rochu, po s. Jadw. — Żółkiewka, jarm. 6, w pon: po s. Domin., pr. s. Idzim, przed s. Szymonem Juda, po s. Marcin, po s. Katarz., przed s. Tomaszem Apostołem.

**POW. CHEŁMSKI.** Chełm, jarm. 6, we wtór: po Zw. N. P. M., p. s. K., po s. Mikol., p. s. K., pr. s. Janem, po Narodz. N. P. M., p. s. K., po Opiece Matki B. p. s. K., po s. Andr. Ap. — Pawłów, jarm. 6, we wtór: po Zw. N. P. M., po Opiece s. Józefa p. s. K., po Ziel. Św., po Boż. Ciele, po Wnieb. N. P. Maryi p. s. K., po s. Barb. p. s. K. — Rejowiec, jarm. 6, w pon: po s. Konstancyi, pr. s. Jery. p. s. K., we środ: po Ziel. Św. p. s. K., po Wnieb. N. P. M. p. st. K., po s. Mich. p. st. K., przed s. Tomaszem Sawin, jarm. 6, we czw: po d. 14 lutego, 11 lip., 20 wrz., 30 paźdź. i 18 grud. i we Wtorek star. k. Wojślawice, jarm. 6, we środ: po s. Józ., pr. s. Janem Chrz., po s. Eljaszu p. s. K., po Nar. N. P. M., po s. Michale, przed s. Katarzyną podług st. Kal.

**POW. HRUBIESZOWSKI.** Dubienka, jarm. 2, we wtór: po s. 3 Kr. p. s. K., po Ziel. Św. p. s. K. Hrubieszów, jarm. 6, we wtór: po Nawr. s. Pawła, pr. s. Józ., po s. Stan., po ścięciu s. Jana, po s. Mał., pr. s. Szym. Juda. — Kryłów, jarm. 6, we wtór: po s. 3 Kr. p. st. K. po Niedz. Środ. p. st. K., pr. s. Jery. p. s. K., po s. Piot. i Paw. p. s. K., po Nar. N. P. M. p. s. K., po s. Andr. p. s. K. — Uchanie, jarm. 6, we wtór: po Oczysz. N. P. M. p. s. K., po s. Wojcie. Ziel. Św. p. s. K., po s. Piot. i Pawle p. st. K., po Wniebowz. N. P. M., po s. Dymitrze p. st. Kalen.

**POW. TOMASZOWSKI.** Komarów, jarm. 1, w pon: po Niedz. Środ., po s. Trójcy, pr. s. Janem Chrz., po Wniebowz. N. P. M., p. st. K., po s. Mich., po Wszyst. Św. — Łaszczów, jarm. 6, we wtór: po Nowym R. p. st. K., po Oczyszcz. N. P. M., po Ziel. Św. p. s. K., po s. Piot. i Pawle p. s. K., po s. Mich., po s. Marcinie. — Tyszowce, jarm. 5, we środy po s. 3 Kr., po s. Stan., po s. Dom., po Połwyż. s. Krz., po s. Leonar. — Tomaszów, jarm. 6, we środy po s. 3 Kr., po s. Stan., po s. Bartł., po s. Tekli, po s. Łuk. po s. Marc.

## Gubernia Siedlecka.

**POW. SIEDLECKI.** Mokobody, jarm. 1, we środę po s. Jadw., — Mordy, jarm. 5, we czw: po s. Higinie, po s. Kazim., pr. s. Szym. Juda, przed s. Katarz., po s. Łuc. — Siedlece, jarm. 6, we wtór: po s. 3 Kr., po Oczyszcz. N. P. M., po Niedz. Środop. po s. Annie, po s. Mateuszu, po s. Marcinie.

**POW. WĘGROWSKI.** Kamińceżyk, jarm. 6, we wtór: po Nawr. s. Paw., po Zw. N. P. M., po s. Donacie, po Przem. Pań., po s. Fran. Ser. po s. Andr. Liw, jarm. 4, we czw: pr. Niedz. Zap., pr. Niedz. Kw., pr. Ziel. Św., przed Wszyst. Św. — Miedza, jarm. 3, we wtór: po Zw. N. P. M., po s. Stan. po s. Mikol. — Węgrów, jarm. 6, we wtór: po s. Agn. po Niedz. Środ., przed s. Filip. i Jak., po s. Piot. i Pawle, przed s. Idzim, po s. Katarzynie.

**POW. SOKOŁOWSKI.** Kosów, jarm. 4, we wtór: po s. Józef., po s. Zofii, po Nar. N. P. M., po s. An. Str. — Sokołów, jarm. 6, we czw: po s. Mich., po Wiel. Czw., po Boż. Ciele, po s. Rochu, po s. Andr., po s. Edw. — Sterdyń, jarm. 5, w pon: po s. Łuc. po s. Alb., po s. Wiele, po s. Bartł., po s. Raf., po



**POW. KONSTANTYŃOWSKI.** a now  
Ordynacki, jarm. 8, we wtór: po Oczyszcz. N. P. M.,  
po 3 Kr., pr. s. Janem, po Podw. s. Krzyża, po  
Wszyst. Sw., po Niep. Poczn. N. P. M. — Konstan-  
tynow, jarm. 4, w pon: p. s. K., po Now. Roku, w  
pon. 1-szy w Marcu, w Paźdz., w Listop. — Łosice,  
jarm. 6, we srody: po s. Agn., po Niedz. Kw., po  
Niedz. Przem. p. s. K., pr. s. Jan., po Wnieb. N.  
P. M. p. s. K., po s. Mich., — Sarnaki, jarm. 6, we  
wtór: po s. Agnieszce, po Niedzieli Środop., po s.  
Wojciechu, po s. Stanisł., po s. Mich., po św. Łuk.

**POW. BIAŁSKI.** Biała, jarm. 2, we wtór: po  
Ziel. Świąt. p. s. K., po s. Annio—Kodeń, jarm. 2,  
we srody: po s. Trójcy p. s. K., po s. Mich., po s. K.  
Kozł., jarm. 2, w pon: p. st. Kal., po s. Piotrze i Paw.  
— Paw., po s. Koz. i Dam.—Piszczac, jarm. 4, we  
wtór: po 3 Kr., we wtór. 1-szy kwiet., lip., i paźdz.  
— Sławatycze, jarm. 2, w piat: po Wnieb. Pańsk.,  
po Opiece N. P. M. p. s. Kal.—Terespól, jarm. 2,  
we wtór: po Ziel. Św., w piat. po s. Piotrze i Paw.

**POW. WŁODAWSKI.** Ostrow, jarm. 6, w  
pon: po s. Leonie Pap., po Wnieb. Pań., po s. Małg.,  
po s. Pawł., po s. Jadw., po s. Feliksie Walez.  
— Porezów, jarm. 4, we wtór: po s. Wojc., pr. s. Jan.  
Chr., po s. Cezary., po s. Marc.—Wisznice, jarm.  
3, w pon: p. s. K., przed s. Jercz., po s. Janie Chr.,  
po Wnieb. N. P. M.—Włodawa, jarm. 4, we wtór:  
p. s. K., po Ziel. Św., po s. Janie Chr., po Wnieb.  
N. P. M., na Opiekę Matki B. 7 dni trwający.

**POW. RADZYŃSKI.** Międzyrzec, jarm. 6,  
we czw. po s. Walent., we śr. po s. Wikł., we czw:  
po s. Jak. Ap., pr. s. Mik. p. s. K.—Radzyń, jarm.  
6, w pon: po 3 Kr. p. st. K., po Niedz. Środ., p. st.  
Jal., po Niedz. Kw. p. s. K., po s. Trójcy, przed s.  
Jozal., po Wszyst. Sw.—Wohyn, jarm. 6, we śr:  
(podł. st. kal.), po Zw. N. P. M., po Przenies. relik.  
s. Mikol., po Przem. Pańsk., po Nar. N. P. M., po  
święcie cud. obr. N. M. P. Kazańsk., po Ofiarow.  
N. M. P., prócz tego w każd. tyg. we srody targi.

**POW. ŁUKOWSKI.** Adamów, jarm. 6, w pon:  
po s. Kazim., pr. s. Filip i Jak., pr. s. Janem Chr.,  
po s. Bartł., po s. Jadw., po s. Andr.—Kock, jarm.  
6, we wtór: po Oczysz. N. P. M., po s. Józef., po s.  
Wojc., po s. Fran. Ser., po s. Karolu Bor., po s. Łuc.  
Łuków, jarm. 5, po Niedz. 1-szej wiel. postu, po  
Niedz. Kw., we wtór. 4-ty po Wiel. Nocy, w pon. 2-gi  
po Ziel. Św., w pon. 1-szy po Nar. N. P. M. — Ły-  
sobyki, jarm. 3, we wtór: po Zw. N. P. M., po Nar.  
N. P. M., pr. s. Barb.—Stoczek, jarm. 6, w pon:  
po 3 Kr., po Niedz. Środop., we wtór. po s. Wojc.,  
w pon: pr. s. Jan. Chr., po s. Mateusz., po s. Kar. Bor.

**POW. GARWOLIŃSKI.** Garwolin, jarm.  
6, we srody: po s. Mac., po Przewod. Niedz., po św.  
Małg., po s. Bartł., po s. Katarz., przed s. Tom. Ap.  
Zaskarzew, jarm. 6, we srody: po 3 Kr., po Niedz.  
Kw., po Ziel. Św., po s. Annie, po Podw. s. Krzyża,  
po Wszyst. Sw.—Maciejowice, jarm. 6, we wtór:  
po Oczyszcz. N. P. M., po s. Stan., pr. s. Grzeg., po  
Wnieb. N. P. M., po s. Mich., po s. Katarz.—Ostiek,  
jarm. 6, we srody: po 3 Kr., po Niedz. Środ., po Ziel.  
Św., po N. P. M. Szkapł., przed s. Idz., po 1-sze  
Niedz. Adw.—Parysów, jarm. 6, w pon: po Nawr.  
s. Paw., po Niedz. Wst., po Niedz. Biał., w pon. 2-gi  
po Ziel. Św., po s. Magd., po Nar. N. P. M.—Żele-  
chów, jarm. 6, we czw. po s. Mac., we srody: po  
s. Stan., po s. Maryi Magd., po Wniebow. N. P. M.,  
po Narodzeniu N. P. M., po s. Marcinie.

## Gubernia Płocka.

**POW. PŁOCKI.** Bielsk, jarm. 6, we śr: po  
Niedz. Kw., po Wnieb. Pań., przed s. Janem Chr.,

po s. Anne, po Ściec. s. Jan., po s. Urocz. Rodzi-  
nów, jarm. 6, we czw. po Nawr. s. Paw., we srody:  
po Niedz. Śr., po s. Stan., po s. Koz. i Dam., po św.  
Łuk. Ewang., po s. Klem.—Drobia, jarm. 6, we wtór:  
po Zw. N. P. M., we wtór. po s. Stan., we srody: po s.  
Ant. Pad., po s. Maryi Magd., we wtór: po s. Bartł. i  
Jud., po s. Kat.—Płock, jarm. 2, we wtór: przed  
Jan. Chr. i po s. Mich.—Wyszogród, jarm. 6, we  
wtór: po s. Józ., po Wnieb. Pań., po Boż. Ciele, po  
s. Jakobie, po s. Michale, po s. Łucyi.

**POW. LIPNOWSKI.** Bobrowaiki, jarm. 5,  
we srody: po Oczyszcz. N. P. M., po s. Wojciechu, po  
Wnieb. N. P. M., po s. Franc. Serafi., po s. Andr.  
Dobrzyń nad Wisłą, jarm. 6, w pon: po s. Mac.,  
po Niedz. Środ., po Wnieb. Pań., po s. Maryi Magd.,  
po s. Fran. Ser., po Niep. Poczn. N. P. M.—Kikot,  
jarm. 6, we śr. po s. Wojc., w pon: po s. Tr., po s.  
Rochu, po s. Mat., po Wszyst. Sw., pr. s. Tom. Ap.  
Lipno, jarm. 6, w pon: po 3 Kr., po Niedz. Kw.,  
po Wnieb. Pań., po N. P. M. Skapl., po s. Mich., po  
s. Szym. Jud.—Skempe, jarm. 6, we czw. po s.  
Mac., we srody: po s. Stan., we czw. po s. Małg., po  
Nar. N. P. M., po s. Franciszku, po s. Marcinie.

**POW. RYPISKI.** Dobrzyń nad Drwecą,  
we Wtór: po N. Roku, po s. Kazim., po Niedz. Kw.,  
po s. Stan., pr. s. Jan. Chr., po Naw. N. P. M., po s.  
Bartł., po s. Mat., po s. Jadw., po s. Marcin., po s.  
Kat., po s. Leokad.—Rypin, jarm. 6, we wtór: po s.  
Macieju, po s. Wojc., po s. Piotrze i Pawle, po s.  
Ignacym, po s. Michale, po Wszystkich Sw.

**POW. SIERPECKI.** Biezuń, jarm. 6, we wtór:  
po 3 Kr., po N. Środ., po s. Stan., po s. Małg., po Nar.  
N. P. M., po s. Mik.—Raciaz, jarm. 6, we wtór: po  
s. Agn., po N. Kw., po Ziel. Św., po Wnieb. N. P. M.,  
po s. Mich., po s. Andr.—Sierpe, jarm. 6, we śr: po  
Ocz. N. P. M., po s. Grzeg., po s. Mark., po s. Wnieb.  
po Wszyst. Sw., po s. Łuc.—Żuromin, jarm. 6, w pon:  
po 3 Kr., po s. Mac., po Wnieb. Pań., po s. Piotr.  
i Pawle, po Nar. N. P. M., po Wszystkich Świętych.

**POW. MŁAWSKI.** Mława, jarm. 6, we wtór:  
po s. Mac., pr. s. Fil. i Jak., po s. Tr., po s. Piotr. i Paw.,  
po s. Mich., pr. s. Mik.—Radzanów, jarm. 6, we wtór:  
po Zw. N. P. M., po s. Wojc., po Wn. Pań., po s. Ant.,  
po s. Jak., po Ściec. s. Jana.—Kuczborg, jarm. 6,  
we wtór: po s. Dyon., po s. Klotyld., po s. Elżb., po  
s. Tekli, pr. s. Szym. Jud., pr. s. Wikł.—Szeńsk,  
jarm. 6, we czw. po 3 Kr., po N. Kw., we śr: pr. s.  
Janem Chr., po s. Jak., po s. Idzim, po s. Jadwidze.

**POW. PRZASNYSKI.** Chorzels, jarm. 6,  
w pon: pr. Zapust., po Niedz. Kw., po Boż. Ciele, po  
Nar. N. P. M., po Wszyst. Sw., po Niep. Poczn. N. P. M.  
Janów, jarm. 6, w pon: po s. Kazim., we śr: po s.  
Stan., w pon: pr. s. Jan. Chr., po s. Bartł., po Podw.  
s. Krz., po s. Andr.—Przasnysz, jarm. 6, we srody:  
po Oczysz. N. P. M., po Niedz. Kw., po Wniebow.  
Pańsk., po s. Jakobie, po Nar. N. P. M., po s. Kat.

**POW. CIECHANOWSKI.** Ciechanów, jarm. 6,  
we srody: po s. Weron., po Niedz. Środop., po s.  
Stan., po s. Maryi Magd., po Nar. N. P. M. po s. Marc.  
**POW. PŁONISKI.** Czerwińsk, jarm. 6,  
we wtór: po 3 Król., po s. Wojc., po s. Małg., po Nar.  
N. P. M., pr. s. Szym. Juda, po s. Marc.—Nowe Mi-  
asto, jarm. 6, w pon: po Niedz. Wst., we czw. po Niedz.  
Kw., w śr: po Wnieb. P., we czw. po s. Rochu, w pon:  
po Nar. N. P. M., we czw. po s. Jadw.—Płońsk, jarm.  
6, we wtór: po Niedz. Kw., po Ziel. Św., po s. Piotr.  
i Paw., po s. Bartł., po Wsz. Sw., po Niep. Poczn. N. P. M.  
Sochocin, jarm. 6, we śr: po s. Błaż., po s. Stan., pr.  
s. Janem Chr. w czw: po s. Domin., po Rodw. s. R.  
po s. Klem.—Zakroczym, jarm. 6, we wtór: po s.  
Paw. Rust., po s. Kat. Sen., po s. Marku i Marce-  
lio s. Kuneg., po Narodz. N. R. M., po s. Marcynie.



## Gubernia Łomżyńska

**POW. ŁOMŻYŃSKI.** Łomża, jarm. 6, w pon. po Oczysz. N. P. M., w pon. 2-gi W. Posty, we wtór. po Niedz. Kw., w pon. po N. P. M. Skapl., po s. Michał, po s. Stan. Kosi. Nowogród, jarm. 6, w pon. po 3 Kr., po s. Mac., we wtór. po s. Stan., pr. s. Jan. Chrz., po Nar. N. P. M., pr. s. Szym. Jud.—Śniadów, jarm. 6, we wtór. po s. Józefie, pr. s. Filip. i Jak., po s. Jak. Ap., po Nar. N. P. M., po Wyszst. Św., pr. s. Tom. Ap. Wizna, jarm. 6, we wtór. po 3 Kr., po Niedz. Kw., pr. s. Stan., pr. s. Jan. Chrz., po s. Elżb., po Niep. Pocz. N. P. M.,—Zambrow, jarm. 6, we wtór. po s. Walent., po Niedz. Środop., po Ziel. Św., przed św. Idm., po s. Łukaszu, po s. Łucyi.

**POW. MAZOWIECKI.** Ciechanowiec, jarm. 6, w pon. po Oczysz. N. P. M., na s. Wojc., po Boż. Ciele, pr. s. Wawrz., po s. Mat., po s. Andr.—Wysokie Mazowieckie, jarm. 6, w pon. po 3 Kr., po N. Kw., pr. s. Filip. i Jak., pr. s. Janem Chrz., po Nar. N. P. M., po Wyszst. Św.—Sokoły, jarm. 6, we wtór. Wstępn., w pon. Przew., po s. Ant. Pad., po s. Małg., po Wnieb. N. P. M., pr. s. Mikoł.—Tykocin, jarm. 6, we wtór. po Oczyszcz. N. P. M., po s. Trój., po s. Winc. i Paulo, po s. Fran. Ser. po s. Marc., pr. s. Tom.

**POW. OSTROWSKI.** Andrzejów, jarm. 6, w pon. po s. Kazim., po Wnieb. Pań., po s. Piotr. i Pawle, po s. Bartł., po s. Fran. Ser., po s. Marcinie. Brok, jarm. 5, we czw. po s. Agn., po s. Grzeg., po s. Małg., po s. Michał., po s. Łuk.—Czyżew, jarm. 6, we czw. po s. Mac., po s. Stan., po s. Jakób., po s. Mich., po s. Szym. Jud., po Niepokal. Pocz. N. P. M.—Nur, jarm. 5, we środy: po s. Paw. Rust., po Niedz. Środ., po s. Zofii, po N. P. M. Skapl., po s. Jadw.—Ostrów, jarm. 6, w pon. po s. Leon. Pap., po Wnieb. Pań., po s. Małg., pr. s. Wawrz., po s. Jadw., po s. Fel. Wal.

**POW. PUŁTUSKI.** Nasielsk, jarm. 6, we wtór. po Niedz. Środ., po s. Wojc., po s. Jak., po s. Michał., po Wyszst. Św., po Niepok. Pocz. N. P. M. Pańsk, jarm. 6, we wtór. po 3 Król., po s. Józ., po Niepok. Św., po Nar. N. P. M., po s. Jadw., po s. Elżb. Ręćk, jarm. 4, w 1-szy wtorek po s. Mat., we środy po 3 Król., po s. Kazim., po s. Piotrze i Pawle. Wyszaków, jarm. 6, we wtór. po s. Apol., po s. Grzeg., po s. Ant., po Przem. Pańsk., po s. Just., po s. Łucyi.

**POW. MAKOWSKI.** Krasnosielec, jarm. 6, we wtór. po s. Agn., po s. Stan., po s. Piot. i Paw., po s. Mat., po Wyszst. Św., po s. Łucyi.—Maków, jarm. 6, we środy po s. Mac., w wig. Boż. Ciała, po s. Bartł., po s. Mich., po s. Leonar., pr. s. Tomasz. Ap. Rożan, jarm. 6, we wtór. po s. Agn., pr. s. Zwiast. N. P. M., po s. Stan., po s. Jan Chrz. po Wnieb. N. P. M., po Wsz. Św.

**POW. OSTROLECKI.** Czerwin, jarm. 6, we wtór. po s. Agn., po Niedz. Zap., po Niedz. Kw., po s. Maryi Magd., po s. Michał., po s. Łucyi.—Myszyń, jarm. 6, we środy po 3 Król., po Zwiast. N. P. M., po s. Trójcy, po Wniebowz. N. P. M., po s. Michał., po s. Marc.—Ostrółęka, jarm. 6, we środy po s. Walent., po s. Józefie, po Naw. N. P. M., po Podwyż. s. Krz., po Wyszst. Św., po Niepok. Pocz. N. P. M.

**POW. KOLNENSKI.** Jedwabno, jarm. 6, we wtór. po s. Agn. po s. Józ., po s. Stan., pr. s. Idz., po s. Andr., pr. s. Tom. Ap.—Kolno, jarm. 6, we czw. pr. s. Fran., po s. Grzeg., we środy pr. s. Flor., we czw. pr. s. Kiljan., po s. Tekli, po s. Katarzyn. Stawiski, jarm. 5, we wtór. 2-gi po 3 Kr., w W. Wtór., pr. s. Ant., po s. Franciszku Ser., pr. s. Barb.

**POW. SZCZUCZYŃSKI.** Grajewo, jarm. 5, w pon. po s. Agniesz., we wtorek po s. Józefie, w pon. po s. Tr., po Wnieb. N. P. M., po Wyszst. Św. Radziłów, jarm. 4, w pon. po 3 Kr., po s. Mar. Ew., po s. Alojzym., po Niepokalanem Pocz. N. P. Mary.

Zajęz, jarm. 6, we wtór. po Oczysz. N. P. M., po s. Krz., po Przew. Niedz., po s. Stan., po Nar. N. P. M., po s. Franc. Ser.—Szczuczyn, jarm. 6, we wtór. po 3 Kr., po s. Mac., po s. Wojc., pr. s. Janem Chrzciłem, po s. Michał., po s. Marcin.

## Gubernia Suwalska.

**POW. SUWALSKI.** Bakalarzew, jarm. 6, we wtór. po Oczysz. N. P. M., po Niedz. Środ., po s. Wojc., pr. s. Janem Chrz., po s. Jak. Ap., po Wsz. Św. Filipów, jarm. 6, we wtór. na tydzień przed zap., po Kw. Niedz., pr. Boż. Ciałem, po Wnieb. N. P. M., po s. Mat., po s. Marcin.—Przerocił, jarm. 4, we wtór. po s. Józefie, po Wnieb. Pańsk., po s. Michał., po s. Katarz.—Suwałki, jarm. 6, we środy: po s. Romualdzie, po s. Bened., po s. Stanisł., pr. s. Kochu po s. Just., po s. Andr.—Wizajny, jarm. 4, we wtór. po Ziel. Św., po s. Małgorz., po s. Michał., przed Bożem Narodzeniem.

**POW. AUGUSTOWSKI.** Augustów, jarm. 6, we wtór. po 3 Kr., po Niedz. Kw., po s. Anton., po s. Winc., po s. Bartłom., po s. Marc.—Lipsk, jarm. 4, we wtór. po Katedr. s. Piotra, po s. Józ., po s. Pelagii, pr. s. Szym. Jud.—Raczki, jarm. 6, w poniedział. 3-ci po Now. Roku, w pon. po Niedz. Zap., we wtór. po Niedz. Przew., w poniedział. po s. Trójcy, po Przem. Pań., po s. Łuk.—Sopoćkień, jarmarków 2, w poniedział. po s. Trójcy, po s. Edm.

**POW. SEJNENSKI.** Łozajście, jarm. 5, we wtór. po 3 Kr., po Niedz. Środop., po Bożem Ciele, po s. Annie, po s. Katarz.—Sejny, jarm. 6, we wtór. po Oczysz. N. P. M., po s. Kazim., po s. Stan., po Naw. N. P. M., po Niedz. Róż., pr. s. Mikoł. Sereje, jarm. 5, we wtór. po s. Jerz., po s. Anton. przed s. Wawrz., pr. s. Szymon. Jud., po s. Łucyi.

**POW. KALWARYJSKI.** Kalwaria, jarm. 4, we wtór. po Wnieb. Pańsk., pr. s. Janem Chrz., po s. Bartł., po s. Marc.—Oliwa, jarm. 1, w poniedział. po s. Kazimierzu.—Simno, jarm. 6, we wtór. po Naw. s. Pawła, po s. Jerz., po s. Piotrze i Paw., po Wnieb. N. P. M., po Nar. N. P. M., po Dniu Zap.

**POW. WILKOWYSKI.** Wierzbolów, jarm. 6, we wtór. po Oczyszcz. N. P. M., po Niedz. Kw., po Bożem Ciele, po Wniebowz. N. P. M., po Niedz. Różańc., po Wszystkich Św.—Wilkowyszki, jarm. 5, we wtór. po s. Józefie, przed Wniebowst., Pańsk., po Nawiedz. N. P. M., po Niedz. Różańc., po s. Marc.—Wisztynieć, jarm. 4, we środy: po s. Kazim., po s. Jerzym., po s. Tr., pr. s. Szym. Jud.

**POW. WŁADYSŁAWOWSKI.** Sudarg, jarmarków 4, we środy: po 3 Królach, po s. Jerz., przed św. Janem Chrzciłem, po św. Franciszku Serafickim.—Władysławów, jarm. 6, we wtór. po 3 Królach, po Oczyszczeniu N. P. Maryi, po św. Stanisławie, w poniedziałki: po s. Piotrze i Pawle, po Podw. św. Krzyża, przed św. Szymonem i Jud. Szaki, jarmarków 6, we wtór. przed św. Mac. Apostołem, przed s. Filipem i Jakóbem, przed św. Antonim Padewskim, przed s. Wawrzyniec męcz., przed św. Mateuszem Apost., przed Bożem Narod.

**POW. MARJAMPOLSKI.** Balwierzyszki, jarm. 3 we wtór. po Ziel. Św. po s. Maryi Magd., przed s. Michał.—Marjampol, jarm. 6, we środy po 3 Król., po s. Wojc., po s. Piotrze i Pawle, po Wniebow. N. P. M., po s. Mich., po Wszystk. Św. Pilwiszki, jarm. 6, we środy: po s. Agn., po s. Wojc., po s. Trójcy, po s. Bartłom., po s. Mateuszu, po s. Marc.—Prony, jarm. 6, w pon. po 3 Kr., po s. Mac., we wtór. po s. Antona, po s. Annie, po Nar. N. P. M., po s. Marc.—Sapieżyszki, jarmark. 2, we wtór. przed św. Janem Chrzciłem, po Niedzieli Różańcowej.









